

Der nominale Dual im Ṛgveda

Diplomarbeit
zur Erlangung des Magistergrades der Philosophie
an der Geisteswissenschaftlichen Fakultät
der Universität Wien

eingereicht von
Melanie Malzahn

Wien, September 1999

Einleitung

Vorliegende Untersuchung bietet eine auf Vollständigkeit angelegte Sammlung der nominalen Dualformen des Rigveda.

Im ersten Teil werden alle belegten Formen aufgelistet mit Übersetzung sowie unter Angabe des Bezugspaares (sofern nicht selbstverständlich) und der Belegstellen (nur bei sehr häufig belegten Formen wurde auf eine solche verzichtet).

Im zweiten Teil sind die Dualformen nach semantischen Kriterien geordnet, woran sich in Teil III eine ausführliche Diskussion der Gebrauchsweisen und des grammatischen Status des Numerus Dual im Rigveda anschließt.

Im Anhang I findet sich eine Statistik zum Auftreten der Nom.Du.-Endungsvarianten $-ā$ und $-āv$, in der auch pronominale Formen berücksichtigt wurden.

Im Anhang II werden auffällige Sandhierscheinungen, die Dualendungen betreffen, angeführt.

Inhalt:

Teil I: Dualische Nominalstämme

1. Nominativ/Akkusativ/Vokativ

| | |
|--------------------------|----|
| a-Stämme | 2 |
| ā-Stämme | 21 |
| i-Stämme | 26 |
| ī-Stämme | 30 |
| u-Stämme | 34 |
| ū-Stämme | 37 |
| ṛ-Stämme | 37 |
| Wurzelhafte Stämme | |
| Vokalisch auslautend | 38 |
| Konsonantisch auslautend | 40 |
| Suffixale C-Stämme | |
| -añc-Stämme | 44 |
| -at-Stämme | 44 |
| -an-Stämme | 44 |
| -ant-Stämme | 45 |
| -in-Stämme | 48 |
| -man-Stämme | 48 |
| -mant-Stämme | 49 |
| -van-Stämme | 49 |
| -vant-Stämme | 49 |
| -vāṃs-Stämme | 50 |
| s-Stämme | 51 |

2. Obliquus

2.1. Genitiv/Lokativ

| | |
|--------------------|----|
| a-Stämme | 54 |
| i-Stämme | 55 |
| ī-Stämme | 55 |
| u-Stämme | 56 |
| ū-Stämme | 56 |
| ṛ-Stämme | 56 |
| Wurzelhafte Stämme | |
| Vokalisch | 56 |
| Konsonantisch | 57 |
| -añc-Stämme | 57 |

| | |
|--------------|----|
| -at-Stämme | 57 |
| -an-Stämme | 57 |
| -ant-Stämme | 57 |
| -in-Stämme | 57 |
| -man-Stämme | 57 |
| -van-Stämme | 57 |
| -vant-Stämme | 57 |

2.2. Ablativ/Dativ/Instrumental

| | |
|--------------|----|
| a-Stämme | 58 |
| ā-Stämme | 58 |
| i-Stämme | 58 |
| ī-Stämme | 59 |
| u-Stämme | 59 |
| ṛ-Stämme | 59 |
| Wurzelnomina | 59 |
| -an-Stämme | 59 |
| -ant-Stämme | 59 |
| -in-Stämme | 59 |
| -vant-Stämme | 60 |

| | |
|-----------------------|----|
| Anmerkungen zu Teil I | 60 |
|-----------------------|----|

Teil II: Die Gebrauchsweisen des Duals im Ṛgveda (Belege)

| | |
|--|----|
| I. Habituellem Dual | 65 |
| 1. Natürlicher Dual | 65 |
| 2. Technischer Dual | 66 |
| 3. Konzeptueller Dual | 68 |
| 3.1. Paare | |
| 3.1.1. Mythologische und kosmologische | 68 |
| 3.1.2. Sonstige Personenpaare | 70 |
| 3.1.3. Paarige Dinge | 72 |
| 3.2. Oppositionelle Paare | 73 |
| II. Okkasioneller Dual | 73 |
| III. Referentieller Dual | 74 |
| IV. Dualdvandvas und elliptischer Dual | |

| | |
|--|-----|
| 1. Elliptischer Dual | 75 |
| 2. Dualdvas in Tmesis | 75 |
| 3. Dualdvas mit Doppelakzent | 76 |
| 4. Dualdvas mit Einfachakzent | 76 |
| 5. Dualdvas mit Stammform | 76 |
| | |
| Anmerkungen zu Teil II | 77 |
| | |
| Teil III. | |
| Die Gebrauchsweisen des Duals im RV | 82 |
| | |
| I. Okkasionelle Zweizahl und Dual | 86 |
| | |
| II. Dual vs. Plural | 96 |
| | |
| III. Dualdvas und elliptischer Dual | |
| 1. Dualdvas | 102 |
| 2. Elliptischer Dual | 105 |
| | |
| IV. Fazit | 106 |
| | |
| Anhang I | |
| Endungsvarianten -ā/-au | A-D |
| | |
| Anhang II | |
| Sandhi | A-E |
| | |
| Bibliographie | 1-6 |

Teil I. Dualische Nominalstämme

Diese Sammlung der dualischen Nominalformen im RV ist auf Vollständigkeit angelegt. Zugrundegelegt habe ich die Textausgabe von Van Nooten/Holland 1994. Die Glossierung der Belege richtet sich nach den Standardwerken, d.h. dem Wörterbuch von Grassmann, der Übersetzung von Geldner und EWAia. Spezielle Literatur zu unsicheren Bedeutungen habe ich nur berücksichtigt, wenn eine Relevanz für die Bestimmung als Dualform besteht.

Die Liste ist nach Kasusformen untergliedert: 1. Nominativ/Akkusativ/Vokativ, 2.1. Genitiv/Lokativ, 2.2. Ablativ/Dativ/Instrumental. Innerhalb dieser erfolgt die Ordnung nach Stämmen.

Hochgestellte Ziffern beziehen sich auf Endnoten. In eckigen Klammern werden Belege aufgeführt, die ich nicht als Dualform bestimme, die aber aus verschiedenen Gründen der Diskussion bedürfen.

In runden Klammern stehen Belege von Dualformen, deren Stamm nicht eindeutig zu bestimmen ist, oder die sonst diskussionsbedürftig sind.

In der Glossierung kennzeichnet bei Dvandvas eine runde Klammer Tmesis, eine eckige einen elliptischen Dual.

Sigla und Abkürzungen:

A = Agni

Av = Aśvin

B = Bṛhaspati

H&E = Himmel&Erde

I = Indra

M = Mitra

N&M = Nacht&Morgen

P = Puṣan

Pj = Parjanya

Pv = Parvata

R = Rudra

S = Soma

Sy = Surya

T&N = Tag&Nacht

V = Varuna

Vs = Viṣnu

Vt = Vata

Vy = Vayu

Gdv. = Gerundivum

konz. = konzeptueller Dual (s. Teil II. Semantik)

okk. = okkasioneller Dual (s. Teil II. Semantik)

ref. = Appositionen, die sich auf habituelle oder okkasionelle Duale beziehen (s. Teil II. Semantik)

Pzp. = Partizip

vgl. = Vergleiche, die sich auf dualische Entität beziehen (s. Teil II. Semantik)
z.S. = zur (angegebenen) Stelle

1. Nominativ/Akkusativ/Vokativ

Zitiert wird, falls belegt, jeweils die akzentuierte Nom./Akk.Du. Form. Ist ein Wort nur im Vok. belegt, so wird es ohne Akzent angeführt (auch bei belegter Anfangsbetonung). Die Endungsvarianten *-ā(v)*, *-au* sind hier nicht berücksichtigt (außer beim Zahlwort „zwei“), dafür s. Tabelle im Anhang I.

Vokalische Stämme

a-Stämme

ámśā „Anteile (vgl.)“, 5,86,5d; 10,106,9d¹

ámsā „Schultern“, 1,158,5d

ámsatrā „Schulterpanzer“, 4,34,9c

ákrau „untätig (Av)“, 1,120,2c

ákravīhastā „ohne blutige Hände (M&V)“, 5,62,6a

agnīparjanya „A&Pj“, 6,52,16a

agnīśómā „A&S“, 1,93 12x; 10,19,1c; 10,66,7a

aghnīyaú „Rinder(gespann)“, 3,33,13d

[*aṅgiro* „Angiras“, 1,112,18a]²

ajá „Ziegenböcke (Av)“, 2,39,2b

ajarā „alterslos (Av)“, 1,112,9b

ájasrā „nicht ermattend (Sonne&Mond)“, 10,12,7d

ajirá „schnell (Gespann)“, 1,134,3b; 3,35,2a; 5,56,6c

ajuryá „nicht alternd (ref.)“, 2,39,5a

átūrtadakṣā „von unübertroffener Gesinnung (Av)“, 8,26,1c

átyā „Renner (Gespann)“, 4,2,3a

ádabdhā „untrüglich (Av)“, 3,54,16d

adábhā „untrüglich (I&A)“, 5,86,5b

ádābhṛyā „untrüglich (I&Vs;Av;M&V)“, 1,155,1c; 5,75,7d;8a; 7,66,17a
adbhutā „wunderbar (M&V)“, 5,66,4b
adhapriyā „da beliebt seiend (Av)“, 8,8,4b
adhiṣavanṛyā „Preßbretter“, 1,28,2b
adhvarā́ „Opferfest (vgl.)“, 3,6,10c
ánapacyutā „unvertreibbar (Av;S&Vajra)“, 8,26,7c; 9,111,3f;3g
anindyā „untadelig (Av)“, 1,180,7c
ántā „beide Enden“, 4,1,11c; 5,47,3d
áparājitā „unbesiegt (I&A)“, 3,12,4b; 8,38,2b
apāré n. „unbegrenzt (H&E)“, 4,42,6c; 9,68,3c
abhíhitau „angeschirrt (Sonne&Mond)“, 10,85,11a
abhyāyaṃsényā „sich herlenken lassend (Av)“, 1,34,1d
ámartṛyā „unsterblich (Av)“, 7,73,1d; 8,5,31c; 8,26,17c
amūrā „einsichtsvoll (M&V)“, 7,61,5a
amṛtā „unsterblich (Av)“, 5,42,18d
ariprā „makellos (Av)“, 8,8,9c
áriṣaṇyā „unbeschädigt (vgl.)“, 2,39,4c
aruṇā́ „Rote (Gespann)“, 1,134,3a
aruṣā́ „Rote (Gespann)“, 1,94,10a; 2,10,2d; 4,2,3c; 6,27,7a; 7,16,2a
árṇācitrārathā „Arṇa&Citraratha“, 4,30,18c
arcā́ m. „strahlend (Mond&Sonne)“, 6,34,4a
árdhau „beide Parteien (Gegner)“, 2,27,15d
aryā́ „Herren (M&V)“, 7,65,2a
arvācīmā́ „herwärtsgewandt (Av)“, 5,74,9c; 8,22,3c
avadyagohanā „Fehler verdeckend (Av)“, 1,34,3a

áśvā „(Wagen-)Pferde“, 1,174,5b; 3,35,3c; 4,33,10b; 4,34,9b; 6,59,3b; 6,67,4a; 7,104,6b;
 10,22,4a
áśvā 10,22,5a
áśvāmaghā „Pferdeschenker (Av)“, 7,71,1c
aṣṭā Pzp. *√aś* „erreicht (Gespann)“, 1,121,8a
ásamā „unvergleichlich (M&V)“, 6,67,1d
ásurā „Asuras (M&V)“, 1,151,4a; 7,36,2b; 7,65,2a; 8,25,4b
áhṛṇyāmānā „nicht zürnend (M&V)“, 5,62,6c
ājātā „geboren (Av)“, 4,43,3c
āṇḍā „Hoden“, 1,104,8c
ādityā „Adityas (M&V;I&V)“, 1,136,3e; 2,41,6b; 5,67,1b; 5,69,4b; 7,85,4a
ānajānā Pzp. *√añj* „gesalbt (I&A)“, 1,108,4a
āraṅgarā „Biene? (vgl.)“, 10,106,10a
ārīyā „Arier (Arṇa&Citraratha)“, 4,30,18a
āsiṣvidānā *√svid* „ausgeschwitzt (ref.)“, 10,106,10c
indrataṁ „am indrahaftesten (Av)“, 1,182,2a
indranāsatīyā „I&Av“, 8,26,8b
indrā „Indra (&andererGott)“, 11x
indrā(marutas) „I&Maruts“, 2,29,3d
indrākutsā „I&Kutsa“, 5,31,9a
indrāparvatā „I&Pv“, 1,122,3c; 1,132,6a; 3,53,1a
indrāvāruṇā „I&V“, 45x
indrāsómā „I&S“, 2,30,6c; 6,72 5x; 7,35,1c; 7,104 7x;
íryā „tatkraftig (vgl.)“, 10,106,4c
iṣitā „tätig (I&A;M&V)“, 3,12,1c; 7,33,13a

iṣirā́ „eifrig (Av)“, 5,75,5b
īdītā́ „angerufen (Priester;Av)“, 5,5,7b; 10,24,4c
īśānā́ „Herrscher (M&V;I&V;I&A;I&S)“, 5,71,2c; 7,82,4c; 7,94,2c; 9,19,2c
ukthiyā́ „preiswürdig (Av)“, 8,9,21c
ugrā́ „Gewaltige (Götterpaare)“, 11x
udumbalaú „rötlich (ref.)“, 10,14,12a
upamā́ „am höchsten (M&V)“, 8,29,9a
úpastutā́ „gepriesen (M&V;Av)“, 1,136,1e; 1,181,7c; 5,76,2b
upásthā́ „beide Schöße (H&E)“, 1,124,5d
ubhā́ „beide,“, 45x
urukramā́ „weit ausschreitend (I&Vs)“, 7,99,6b
urukṣáyā́ „weiten Wohnsitz habend (M&V)“, 1,2,9b
urugāyā́ „weitschreitend (Av)“, 4,14,1c
uruśáṅsā́ „weithin gerühmt (M&V)“, 3,62,17a
urūṅasā́ „breitnasig (ref.)“, 10,14,12a
usrā́ „morgendlich (Av)“, 2,39,3c; 4,45,5b; 7,73,1b
ḡjrā́ „Schimmelgespann“, 1,174,5b; 4,16,11c; 8,1,32a; 8,68,15a; 10,22,5b
ḡtā́ „wahrhaft (ref.)“, 10,106,5b
ḡsvā́ „aufgerichtet (Füße;Mörser&Stößel;Arme)“, 1,28,8b; 6,47,8c; 10,73,3a
étā́ Pzp. $\bar{a}\sqrt{i}$ „hergekommen (Av)“, 3,39,3d
étagvā́ „Etagva-Gespann“, 7,70,2d; 8,70,7c
étaśā́ „Etaśa-Gespann“, 8,70,7c
éṣtā́ „erwünscht (Av)“, 1,184,2d
óṣthā́ „Lippen“, 2,39,6a
karā́ „Hände“, 1,116,13a

karaṇā „kunstfertig (Av)“, 1,119,7b
karásnā „Vorderarme“, 3,18,5d; 6,19,3a
kārṇā „Ohren“, 2,39,6d; 4,23,8d; 4,29,3a; ; 6,9,6a; 6,38,2a; 8,72,12c; 10,106,9c
kárt_uvā Gdv. „zu machen (Eltern)“, 1,161,3c
kalásā „Gefäße (I&Vs)“, 6,69,2b
kaśaplakaú „Gesäß“, 8,33,19c^{2a}
kām_iyā „geliebt (Gespann;okk.)“, 1,6,2a; 1,8,10a
kirāṇā unklar (vgl.), 10,106,4c
kṃārā „Pflüger?“, 10,106,10c
kulphaú „Fußknöchel“, 7,50,2b
kṛtā Pzp. zu $\sqrt{kṛ}$ „gemacht (Av)“, 1,28,2b; 8,10,3b
krāmaṇe n. „Schritte (H&E)“, 1,155,5a
krāṇā „wirkend (Eltern)“, 10,61,1c
kṣatríyā „Herrscher (M&V)“, 7,64,2b; 8,25,8c
kṣáyā „beide Wohnplätze (H&E?)“, 2,27,15c
kharamajrā unklar (ref.), 10,106,7c
khǵgalā unklar (vgl.), 2,39,4d
cakrā „Räder“, 8,5,29c
cacarā unklar (ref.), 10,106,8c
caturakṣaú „vieräugig (ref.)“, 10,14,10b;11b
gāmiṣṭhā „am häufigsten kommend (Av)“, 1,118,3c; 3,58,3c; 5,76,2a;2c
gātuvítarā „am wegekundigsten (M&V)“, 8,25,9a
gāṅvā „Rindergespann“, 3,33,1c; 3,53,17a; 5,27,1b; 6,27,7a; 10,27,20a; 10,85,11b
gírvaṇastamā „am lobwürdigsten (I&A)“, 5,86,4d

gǫdhrā „Geier (Av)“, 2,39,1b
gǫṇānā „gepriesen (Av;M&V;I&V)“, 1,117,11a; 3,68,18a; 6,63,2b; 6,68,8a; 8,101,8d
gómaghā „Rinderschenker (Av)“, 7,71,1c
gaurā „Büffel (Av)“, 5,78,2b; 7,69,6a; 8,87,1d;4d
gharmā „Glut (vgl.;konz.)“, 10,106,8a; 10,114,1a
(gharm;yeṣṭhā =) harm;yeṣṭhā „in einem vornehmen Haus weilend (vgl.)“, 10,106,5c¹³
ghṛta_{aa}nnā „Schmalzesser (Av)“, 6,67,8c
ghorā „schrecklich (Av)“, 6,67,4d
cakānā √*kā* „begehrt (I&V)“, 6,68,3b
cakré n. „Räder“, 10,85,11c;12a;16a
cakramāṇā „geschritten (Av)“, 6,62,2a
cakravākā „Cakravākavögel (vgl.)“, 2,39,3c
cakrāṇā „wirkend (I&V)“, 4,41,10c
camasā „Becher (okk.)“, 4,33,5a
citrā „glänzend (ref.)“, 10,106,3b
codau „Antreiber (I&S)“, 2,30,6b
cyavānā „sich regend (Av)“, 6,62,7d
jaghānā „Schamteile (vgl.)“, 1,28,2a
jajñānā Pzp. √*jan* „geboren (M&V)“, 1,23,4c
jānā „Volksstämme (konz.)“, 1,131,3d; 5,34,8a; 9,86,42c³
jānānā „Erzeuger (S&P)“, 2,40 3x
jān;yā „Brautführer (Av)“, 2,39,1d
jārbhurāṇā „galoppierend (Av)“, 2,39,3b
jaraṇā „alt (Eltern;vgl.)“, 4,33,3b; 10,40,3a

jáviṣṭhā „am schnellsten (Gespann)“, 4,2,3a
jahitá „Ausgesetzte (konz.)“, 4,30,19a
jātá „geboren (Av;S&P;M&V)“, 1,181,4a⁴; 2,40,1c; 3,39,3c; 5,73,4c; 7,33,13a
jáyamānā „geboren (S&P;Av)“, 2,40,2a; 6,67,4c
jujuṣāṇá „erfreut (Av)“, 1,118,7d; 2,39,8c; 7,68,1b
juṣāṇá „erfreut (Av;M&V)“, 1,118,10d; 3,58,7d; 5,75,3d; 7,66,19b; 8,57,2c
juhurāṇá Pzp. \sqrt{hvr} „fehlgegangen (Av)“, 8,26,5a
jyéṣṭhatamā „am allerhöchsten (Av)“, 6,67,1a
jrayasānā „sich erstreckend (M&V)“, 5,66,5c
tatṛdānā „aufbrechend (I&S)“, 4,28,5d
tánā „andauernd (M&V)“, 8,25,2a
tānayā „leiblich (Söhne)“, 8,25,2c
tānaye n. „leiblich (Söhne&Töchter)“, 1,147,1c; 8,103,7c
tavástamā „am stärksten (I&A)“, 1,109,5b
táskarā „Räuber (vgl.)“, 10,4,6a
tātyá „väterlich (Eltern)“, 1,161,12b
tigmé n. „spitz (Hörner)“, 9,87,7c
tigmáyudhau „scharfe Waffen führend (I&R)“, 6,74,4a
tistirāṇá \sqrt{stf} „ausgestreut (I&A)“, 1,108,4b
turá „überlegen (Gespann)“, 10,96,7b
tuviśúṣmā „sehr kräftig (I&V)“, 6,68,2c
tuvíṣtamā „am stärksten (Av)“, 5,73,2d
tuvijātá „mächtig (M&V)“, 1,2,9b
tṛṣāṇá „durstig (Av)“, 7,69,6a
toké n. „beide Nachkommen (Söhne&Töchter)“, 1,147,1c; 8,103,7c

tośā „Antreiber (I&A)“, 3,12,4a

dāṃṣṭrā „Hauer“, 10,87,3a

dāṃsiṣṭhā „am wundertätigsten (Av)“, 1,182,2b; 10,143,3a

dādhanā „bringend (Av;I&Vs;S&R)“, 1,117,9a; 6,69,3b; 6,74,1c; 7,69,2d

dasmā „Meister (Av)“, 4,41,6d

dāsrā „Meister (Av;I&Vs;Vy&P)“, 48x

dāsā „Dasas (konz.,okk.)“, 6,47,21c; 10,62,10a

divyā „göttlich (Av;M&V)“, 4,43,3c; 5,69,4b

dīrghaśrúttamā „höchst angesehen (M&V)“, 5,65,2b; 8,101,2b

duštārā „unüberwindbar (I&A)“, 5,86,2a

dūtā „Boten (I&Vy;Av)“, 2,39,1d; 7,91,2a; 10,14,12b; 10,106,2c

dévā „Götter (-Paare)“, 49x

daivīyā „göttlich (Priester;Av)“, 1,13,8b; 1,142,8b; 1,188,7b; 9,5,7b

daivyā 2,3,7a; 3,4,7a; 3,7,8a; 5,5,7b; 8,18,8a; 10,65,10b; 10,66,13a; 10,110,7a

dvā „zwei“, 1,35,6a; 4,30,19a; 4,33,5a; 8,72,7b; 10,17,2d

dvā́ i° 1,28,2a

duvā́ 1,131,3d; 1,144,4a; 1,161,3c; 8,29,8a; 9a; 10,48,7b

duvā́- duvā́ 8,68,14a; 10,48,6a

//*duvā́* 1,162,19b; 1,164,20a; 6,67,1d; 7,18,22b; 9,86,42c; 10,27,17c; 23d

//*duvā́́ i°* 1,191,1c; 10,137,2a

dvaú// 5,62,6d

dvé n. 3,2,9d

duvé n. 3,56,2d

//*duvé* n. 1,155,5a; 4,58,3b; 7,18,22a; 10,85,16a

dvaké n. „paarweise“, 10,59,9a

dhāviṣṭhā „am meisten gebend (I&V;I&A)“, 4,41,3a; 7,93,1d

dhiyamjinvā „Gedanken fördernd (Av)“, 1,182,1c; 8,26,6c

dhīṣṇīyā „dhiṣṇya-haft (Av)“, 11x

dhījavanā „Gedanken antreibend (Av)“, 8,5,35c

dhṛtávratā „Gebote aufrechterhaltend (I&V;M&V)“, 1,15,6a; 6,68,10b; 8,25,2c;8c

dhruvákṣemā „festen Wohnsitz habend (M&V)“, 5,72,2a

dhvasrá „unsichtbar (Av)“, 10,40,3c

nábhye n. „Radnaben (vgl.)“, 2,39,4b⁵

nár̥iyā „herrenhaft (ref.)“, 1,185,9a

návyā „neu (Av)“, 10,39,5c

násat̥iyā (Av), 97x

nicirá „aufmerksam (M&V)“, 8,25,9c

nitóśanā „Antreiber (M&V)“, 8,25,23a⁶

[*nímiteva* „wie erbaut (H&E)“, 3,30,4d]⁷

niyuvānā „anspannend (I&Vy)“, 7,91,5a

nīhite nídhā n. „niedergesetzt (vgl.)“, 3,55,15a; 3,56,2c

naitośá unklar (vgl.), 10,106,6b

pakṣá „Flügel“, 1,163,1c; 8,34,9b; 8,47,2c;3b; 10,106,3a

pajrá „stark (vgl.)“, 10,106,7a

patará „fliegend (vgl.)“, 10,106,8c

padé n. „Spuren (vgl.)“, 3,55,15a

parjányāvātā „Pj&Vt“, 6,49,6a; 6,50,12c; 10,65,9a

parpharīkā unklar, 10,106,6b¹²

paváste n. „Gewänder o.ä.(H&E)“, 10,27,7c

pātalyè n. „Wagenteile (unklar)“, 3,53,17c

pātrā „Becher (=Hoden?)“, 1,104,8d

pādakaú „Füßchen“, 8,33,19b

putrá „Kinder (vgl.)“, 10,106,4a⁸

punarmanyā „sich wieder erinnernd (Av)“, 1,117,14b
paraṃdarā „Burgenerstörer (I&A)“, 1,109,8a
purutāmā „am reichlichsten (Av)“, 7,73,1c
purutrā unklar (Av), 8,8,22c⁹
purudāṃsā m. „vielwunderkräftig (Av)“, 7,73,1c
purupraśastā „vielgelobt (A&S)“, 10,66,7b
purupriyā „vielgeliebt (Av)“, 8,5,4a
purubhūtāmā „am meisten nützend (Av)“, 5,73,2a; 8,22,3a;12c
purumandrā „viel erfreuend (Av)“, 8,5,4b; 8,8,12a
puruśākatamā „vielvermögend (Av)“, 6,62,5a
puruścandrā „vielschimmernd (Av)“, 8,5,32c
puruhūtā „vielgerufen (Av)“, 6,63,1a
puroyodhā „Vorkämpfer (I&V)“, 7,82,9b
puróhitā „Purohitas (Priester)“, 10,66,13a; 10,70,7c
pūrṇā „voll (Hände)“, 7,37,3c
pūrvā „am vordersten (M&V)“, 5,65,3b
pūṣarīyā „puṣanartig (ref.)“, 10,106,5a¹²
pṛchámānā „(braut)werbend (Av)“, 10,85,14a
pṛchyámānā „Wunsch erfüllend (I&A)“, 8,40,3d
póṣiyā „wohlgenährt (Gespann)“, 8,26,20b
paurā „Vollaufbesitzer (Av)“, 5,74,4b¹⁰
pratnā „uralt (Av)“, 6,62,5b
prathamā „ersten (Priester;Av;ref.)“, 1,188,7a; 2,3,7a; 2,39,3a; 3,4,7a; 3,7,8a; 10,66,13a;
10,83,7d; 10,110,7a
práyīṣṭā „am liebenswürdigsten (Av)“, 1,181,1a; 6,63,1d

pravā́ „schwebend (Av)“, 1,34,8c
pravā́sā́ „in der Fremde weilend (Av)“, 8,29,8b
praśastā́ „in Ehren stehend (M&V)“, 5,68,2c
prā́taryā́vāṇā́ „in der Frühe ausziehend (Av)“, 2,39,2a; 5,77,1a
prā́yogā́ unklar (vgl.), 10,106,2b
priyā́ „lieb (Gespann;Av)“, 3,43,1c; 5,43,5d; 6,67,2b;3a; 7,36,4b; 10,49,4d
priyātame n. „am liebsten (ref.)“, 10,17,6c
priyā́medhastutā́ „von den Priyamedhas gepriesen (Gespann)“, 8,6,45b; 8,32,30b
prīṇā́nā́ „befriedigt (I&Vy)“, 7,91,5d
phā́rivā́ unklar (ref.), 10,106,8b
badhirā́ „taub (Ohren)“, 4,23,8c
bā́psatā́ „kauend (Gespann)“, 1,28,1c
bahulā́ „groß (Hände)“, 6,19,3a
bhā́gevitā́ unklar, 10,106,8b
bhadrá́ „schön (Hände)“, 4,21,9a
bhadrahastā́ „schönhändig (Av)“, 1,109,4c
bhā́ratā́ „Bharatiden“, 3,23,2a
bhuraṇā́ „eilend (Av)“, 1,117,11b; 7,67,8a; 10,29,1b
bhū́ridāvattarā́ „mehr gebend (I&A)“, 1,109,2a
bhū́ripā́śā́ „viele Schlingen habend (M&V)“, 7,65,3a
bhedaú „Schamlippen“, 9,112,4c
mā́mhiṣṭhā́ „am freigebigsten (I&V;Av)“, 4,41,7d; 6,68,2c; 8,5,5a; 8,22,12c; 10,143,6b
mathrá́ „Mathra-Gespann“, 1,181,5d
madhupā́tamā́ „größten Süßtrinker (Av)“, 8,22,17b
mā́dhuvanṛṇā́ „Farbe von Honig habend (Av)“, 8,26,6c

mananṛyā unklar 10,106,8d¹¹

mandānā „sich erfreuend (I&A)“, 7,94,11b

mandasānā „sich erfreuend (I&B;Av)“, 4,50,10b; 8,87,2c; 10,40,13a

mandrājihvā „schönzungig (Priester)“, 1,142,7a

mayūraśepṛyā „mit pfaunenartigem Schweif (Gespann)“, 8,1,25b

maruttamā „am maruthaftesten (Av)“, 1,182,2a

mahikṣatrā „von hoher Herrschaft (M&V)“, 5,68,1c

mahiṣā „Büffel (vgl.)“, 8,35,7b;8b;9b; 10,106,2d

mitrā „Mitra ([&V])“, 5,62,5d; 5,65,6a

mitrā „Verbündete (konz.;M&V;vgl.)“, 1,36,17c; 8,25,2a; 10,106,5b

mitrāvāruṇā „M&V“, 90x

mithunā „Paar“, 15x

mīmānā „durchmessend; Opfer ausrichtend (Av;Priester)“, 6,62,2c; 10,110,7b

mṛgā „Wildtiere (Av)“, 10,40,4a

mṛḍayāttamā „am gnädigsten (Av)“, 5,73,9d

méṣā unklar („Widder“, statt *meṣā*?) (vgl.), 10,106,5d

módamānau „sich freuend (Gatten)“, 10,85,42d

yamā „Zwillinge“, 2,39,2b; 3,39,3a; 5,57,4b; 6,59,2d; 9,68,5b

yāmiṣṭhā „besten Lenker (Av)“, 6,67,1c

yajatā „opferwürdig (Av;Gespann;M&V)“, 1,34,7a; 4,15,8a; 5,64,7a; 10,40,3b

yajatrā „opferwürdig (I&A;Av)“, 1,108,7b; 1,180,5d; 8,57,1b;4a

yajñtīyā „opferwürdig (M&V)“, 8,25,1b

yátamānau „gegeneinander stehend (I&Vṛtra)“, 10,113,7b

yáviṣṭhā „am schnellsten kommend (Av)“, 5,41,3a

yāṭayājjanā „Menschen vereinigend (M&V)“, 5,72,2b
yāṭudhānā „Zauberer (Dämon.)“, 10,87,24b
yāmahūtāmā „durch Bitten herbeigerufen (Av)“, 5,73,9c; 8,73,6a
yuktā „angespannt (Tiergespann)“, 1,84,3b; 1,116,18d; 5,27,2b; 10,27,20a
yugé n. „Joche (vgl.)“, 2,39,4a¹²
yujyāmānā „angeschirrt (Gespann)“, 3,35,1a
yuvaśā „jugendlich (Eltern;vgl.)“, 1,161,3c;7b; 8,35,5a
yūpā „Türpfosten (vgl.)“, 4,33,3b
rākṣamāṇā „bewachend (M&V)“, 1,71,9d; 5,62,5b; 5,69,1d; 7,61,3d
rāṇyā „kampflostig (Arme)“, 8,77,1c
rāthā „Wagen (okk.)“, 7,18,22b
rathyā „Wagenlenker/Gespann“, 1,34,7c; 1,157,6b; 1,182,2b; 2,39,2a;3d; 3,33,2b; 5,75,5a;
5,76,1c; 6,62,7a; 7,39,1c; 8,25,2a
rathirā „Wagenfahrer (Av)“, 7,69,5a
rathāmā „besten Wagenfahrer (Av)“, 1,22,2a; 1,182,2b
rārāṇā „schenkend (Av)“, 1,117,24a; 10,61,15a
rātāhavyā „denen geopfert wird (I&Vs;I&V)“, 6,69,6b; 7,35,1b
rājaputrā „Königssöhne (vgl.)“, 10,40,3d
rudrā „Rudras (Av;M&V)“, 1,158,1a; 2,41,7c; 5,70,2c;3a; 5,73,8b; 5,75,3c; 8,22,14d;
8,26,5c; 10,93,7a
rérihāṇā „sich leckend (Gespann)“, 6,27,7b
róhitā „rot (Gespann)“, 9x
raúd_orā „rudrisch (Av)“, 10,61,15a
vāṃsagā „Stiere, Büffelbullen (vgl.)“, 10,106,5a¹³
vañkutārā „vañku-hafter (Gespann)“, 1,51,11b
vajrahastā „Vajra haltend (I&A)“, 1,109,8a

vádhatre n. „(Gewalt&) Waffen“, 9,97,54b¹⁴
vapúṣṭarā „überaus schöngestaltig (Priester)“, 2,3,7b
(vayīyeva „wie Freundinnen; Weberinnen (N&M)“, 2,3,6b)¹⁵
vārā „beide Wünsche (ref.)“, 5,44,12c
vará „Brautwerber (Av)“, 10,85,8c;9b
vāruṇā „Varuṇa ([&anderer Gott])“, 12x
vārṇā „beide Arten (ref.)“, 1,179,6c
vardhanā „Mehrer (Av)“, 8,8,5c
vārṣiṣṭhakṣatrā „höchste Herrschaft habend (M&V)“, 8,101,2a
vāhamānā „gemeinsam fahrend (I&Kutsa)“, 5,31,9a
vāhiṣṭhā „am schnellsten (Gespann)“, 1,134,3c; 5,56,6d
vājā „Siegpreise (vgl.)“, 10,106,5c
vājaratnā „mit Reichtum versehen (Av)“, 4,43,7b; 4,44,7b
vājasātāmā „am gewinnbringenden (Mörser&Stößel;I&A;Av)“, 1,28,7a; 3,12,4c; 8,5,5a
vātā „Winde (vgl.;konz.)“, 2,39,5a; 10,137,2a
vātajūtā „windschnell (Gespann)“, 1,94,10b
vātāparjanya „Vt&Pj“, 10,66,10b
vāraṇā „wild (ref.)“, 10,40,4a
vāvasānā Pzp. √vas „bekleidet (Av)“, 1,46,13a
vāvātā „lieb (Gespann)“, 8,4,14a
vāvṛdhānā „gestärkt (A&S;Av;M&V;I&Vs)“, 1,93,6c; 1,117,11c; 5,69,1c; 6,69,6a; 8,5,11a;
8,87,4c
vicakṣaṇā „weitschauend (Sonne&Mond)“, 8,41,9a
vidáthe n. „beide gelehrten Stände (Götter&Priester)“, 8,39,1d¹⁶
vidúṣṭarā „kundiger (Priester)“, 2,3,7a; 10,70,7d

vipipānā „austrinkend (Av)“, 10,131,4c
vīprā „begeistert (Av;Priester;M&V;[Gespann])“, 6,50,10b; 7,2,7a; 7,44,2d; [8,25,24b]¹⁷;
8,26,9c
vīrupā „verschiedenartig (I&V o. H&E)“, 3,38,9c¹⁸
vīvratā „nach verschiedenen Seiten strebend (Gespann)“, 1,63,2a; 8,12,15c; 10,49,2c;
10,105,2a
vīśvā „alle beide (Gespann;M&V)“, 2,18,7b; 7,61,5a¹⁹
vīśvajinvā „alles belebend (Av)“, 6,67,7d
vīśvavārā „mit allen Gütern versehen (Av)“, 7,70,1a
vīśváśardhasā „von allen Heerscharen umgeben (Völker, okk.)“, 5,34,8a
vīśurūpe n. „ungleichartig (T&N)“, 1,123,7b; 6,58,1b²⁰
viśūcīmā „auseinander gehend (konz.)“, 1,164,38c
vīāpṛṣṭhā „gradrückig (Gespann)“, 3,35,5a
vīīhotrā „opfereifrig (Gatten)“, 8,31,9a
vīrā „Helden (Av)“, 2,39,2a; 6,63,10c
vṛtrahāntamā „besten Vṛtraschläger (I&A;Av)“, 7,94,11a; 8,8,9c;22c
vṛṣabhā „Stiere (I&V;M&V;Pj&Vt;okk.)“, 4,41,5b; 5,63,3a; 6,49,6a; 10,27,3d; 10,65,9a
vraajā „Gehege (Arme)“, 5,64,1c; [5,6,7d]²¹
śāmsā „Lobpreis (konz.)“, 1,185,9a; 4,4,14c
śāmsiyā „vorgetragen (ref.)“, 1,8,10b
śakrā „mächtig (Av)“, 2,39,3d; 10,24,4a
śagmā „stark (Gespann)“, 8,2,27b
śaciṣṭā „am kräftigsten (Av)“, 4,43,3d
śaté n. „200“, 7,18,22a
śaphā „Hufe (vgl.)“, 2,39,3b

śabá Lau „gescheckt (ref.)“, 10,14,10b
śámbhaviṣṭhā „am heilsamsten (vgl.;Av)“, 2,39,5c; 5,76,2d; 6,62,5c
śáyānā „daliegend (ref.)“, 4,33,3b
śaraṇá „schützend (Arme)“, 6,47,8d
śavasānā „überlegen (I&A)“, 7,93,2a
śaviṣṭhā „am stärksten (I&V)“, 6,68,2b
śásadānā „sich ausgezeichnet habend (Av.)“, 1,116,2b
śtipṛṣṭhā „weißrückig (Gespann)“, 8,1,25c
śthirā „locker (Arme)“, 7,45,2a
śmbātā unklar (ref.), 10,106,5a
śīrśé n. „Köpfe (vgl.)“, 4,56,3b
śukrá „heller [&gemischter Soma]; beide Hellen (Sonne&Mond)“, 9,46,4b; 10,85,10c
śúci vratā „reine Werke verrichtend (Av;M&V)“, 1,15,11b; 1,182,1d; 3,61,17c; 6,16,24a
śúnāsīrā „Śuna&Sīra“, 4,57,5a;8a
śubhānā „glänzend (Av)“, 7,72,1d
śubhrā „glänzend (Av)“, 7,68,1a; 10,143,3b
śūrā „Helden (I&V)“, 4,41,7d
śūśé n. „Gewalt (&Waffen)“, 9,97,54a²²
śṛṅge n. „Hörner“, 2,39,3a²³; 8,60,13b; 9,5,2b; 9,70,7b; 9,87,7c
śépā „Schweife (Gespann)“, 10,105,2b
śónā „rot (Gespann)“, 1,6,2c; 3,35,3c
śyāvā „dunkelbraun (Gespann)“, 2,10,2c
śyenā „Falken (Av;vgl.)“, 5,74,9d; 8,35,9a; 8,73,4b

śrāyīṣṭhā „ersten (I&V)“, 6,68,2a
śravāyīyā „ruhmwürdig (I&A)“, 5,86,2b
śrutā „berühmt (Av)“, 5,74,2a
śvātrīyā „kräftig? (ref.)“, 10,106,2b
śvetā „weiß (Sonne&Mond)“, 8,40,8a; 8,41,9a
sacānastamā „einträchtigst (Av)“, 8,26,8c
sācamānā „begleitet (Gespann)“, 5,36,6b
sajóṣā „vereint (I&V)“, 3,62,2c²⁴
satyāṅjté n. „Wahrheit&Lüge,, 7,49,3b
sādane „Sitze (H&E)“, 7,53,2b
sadhāmādyā „Genossen (Gespann)“, 8,13,27a; 8,32,29a; 8,93,24a
sadhāsthe n. „beide Stätten (H&E)“, 10,17,6c
sadhrīcīmā „vereint (I&A;Av)“, 1,108,3b; 10,106,1c
sānā „alt (Eltern)“, 4,33,3b
saparīyā „zu verehren (ref.)“, 10,106,5d
samā „gleich (Mutter&I;Hände)“, 8,1,6c; 10,117,9a
samudrā „beide Meere (konz.)“, 10,136,5c
sāmbhṛtā Pzp. \sqrt{bhr} „ausgerüstet (Gespann)“, 6,57,3b; 7,73,4b
saráthā „auf einem Wagen fahrend (Av)“, 5,43,8c; 10,106,11b
sārūpā „gleich aussehend (I&Kutsa)“, 4,16,10c
sārvesenā „das ganze Heer führend (I&V),,, 6,68,2d
sāhastamā „am mächtigsten (I&A)“, 6,60,1d
sahasrākṣā „tausendäugig (I&Vy)“, 1,23,3c
sāmanā „gemeinschaftlich? (Sonne&Mond)“, 10,85,11b
sāraghā „Bienen (vgl.)“, 10,106,10b

sārameyaú „Saramahunde (konz.)“, 10,14,10a
sāśānānaśané n. „Essendes&Nichtessenes (konz.)“, 10,90,4d
s_uáṅgā „schöngliedrig (Gespann)“, 3,43,4b
s_uáśvā „schöne Pferde habend (Av)“, 7,68,1a; 7,69,3a
súktā „glückbringend (Hände)“, 4,21,9a
sujātá „edelgeboren (Av;M&V)“, 1,118,10a; 8,25,2c
sujihvá „schönzungig (Priester)“, 1,13,8b
sutrātrá „gute Hüter (M&V)“, 5,70,3b
sudákṣā „verständlich (Av;M&V)“, 3,58,7a; 7,66,2b
sudínā „schön (vgl.)“, 10,106,1d
sudhánau „beutereich (okk.)“, 5,34,8a
suparṇá „Vögel (vgl.)“, 1,164,20a; 4,43,3c; 10,114,3c
suprátīkā „schön (Arme)“, 6,71,5b
sumanasyámānā „wohlgesinnt (I&R)“, 6,74,4d
sumádrathā „schönen Wagen habend (Gespann)“, 8,45,39b
suyámā „gut zu lenken (Gespann)“, 10,44,2a
suráthā „mit schönem Wagen versehen (Av;Gespann)“, 1,22,2a; 7,36,4b
suvajrā „guten Vajra habend (I&A)“, 7,93,4c
suvírā „Helden (Av)“, 8,26,7c
suśevau „sehr freundlich (I&R)“, 6,74,4a
suśumná „gnadenreich (Av;M&V)“, 5,75,2d; 10,132,2b
súṣṭutā „schöngepriesen (Av;Gespann)“, 6,63,6d; 8,13,23b
súsamṣktā „wohlgeformt (Arme)“, 8,77,11c
suhávā „gut zu rufen (A&Pj;Av;I&V;I&A)“, 6,52,16b; 7,44,2d; 7,82,4d; 7,93,1c; 8,22,1c;
10,39,11c; 10,92,13d; 10,141,4b

suhástā „schönhändig (I&P;Arme)“, 3,57,2a; 5,43,2c;4b
sprā́ „ausgestreckt (Arme)“, 3,18,5d
somadhánā „somahaltig (I&Vs)“, 6,69,2b
somapātāmā „Somatrinker (I&A)“, 1,21,1c
somārudrā „S&R“, 6,74 4x
stánā „Brüste“, 2,39,6b
stávānā „gepriesen (I&Vs)“, 4,55,4c
sthiraú „ausdauernd (Rindergespann)“, 3,53,17a
spārdhamāne „streitend (Heere)“, 7,93,5a
syandrā „eilend (Av)“, 1,180,9b
srúvā „Löffel (vgl.)“, 10,96,9a
hamṣā́ „Gänse (vgl.)“, 5,78,1c;2c;3c; 8,35,8a
hariṇā́ „Gazellen (Av)“, 5,78,2a
haryatā́ „geliebt (Gespann)“, 8,12 4x; 10,96,6b
hāvya „herbeigerufen (Av)“, 2,39,1d
hástā „Hände“, 2,39,5c; 7a; 4,21,9a; 8,68,3c; 10,117,9a
hāridravā́ „Haridrava-Vögel (vgl.)“, 8,35,7a
hitā́ Pzp. $\sqrt{dhā}$ „geschaffen (M&V)“, 8,25,7c
hinvānā́ „anspornend (I&A)“, 10,65,2b
hiraṇyāyā „golden (Körperteile;Räder)“, 6,71,1a;5b; 7,45,2b; 8,72,12c; 8,5,29c;
hiraṇyakeśyā „goldmählig (Gespann)“, 8,32,29b; 8,93,24b
hūyāmānā „gerufen (Av)“, 4,43,4b; 6,67,3b; 7,68,8b

ā-Stämme

acakré „räderlos (H&E)“, 1,121,11a
ajāre „alterslos (H&E)“, 3,6,4c; 6,70,1d; 10,31,7c

ádabdhe „untrüglich (N&M)“, 4,55,3d
adveṣé „nicht feindlich (H&E)“, 9,68,10c; 10,45,12c
átapyamāne „leidlos (H&E)“, 1,185,4a
anyé „andere (ref.)“, 5,47,5c
apāré „unbegrenzt (H&E)“, 3,30,5c
ábudhyamane „nicht erwachend (konz.)“, 1,29,3b
abhíṣṭute „gepriesen (H&E)“, 7,39,7a; 7,40,7a
abhívṛte „verhüllt (H&E)“, 6,70,4a
ámṛkte „unverwundbar (H&E)“, 3,6,4c
amṛte „unsterblich (T&N;H&E)“, 1,113,2c; 3,25,3b
arbhaké „klein (vgl.)“, 4,32,23b
avamé „am nächsten (H&E)“, 1,185,11c
aśvé „Stutengespann“, 3,33,1b
āmināné „(Farbe) ändernd (T&N)“, 1,113,2d
āném_iyane ā_imi „(Farbe) ändernd (T&N)“, 1,96,5a
āṣkre „vereint (H&E)“, 3,6,4c
índreṣite „von I gerrieben (Gespann)“, 3,33,2a
ukṣámāṇe „triefend (H&E)“, 4,56,2b
ukṣité „gewachsen (N&M)“, 2,3,6a
úpastute „gepriesen (H&E)“, 2,32,1d
úpāke „benahbart (N&M)“, 1,142,7a; 3,4,6a; 10,110,6a
ṛcyámāne „besungen (N&M)“, 6,49,3d
ṛjré „Schimmelstuten“, 6,63,9a
ṛṣve „erhaben (H&E)“, 7,62,4b

kakṣye „Gurte (vgl.)“, 1,173,6b
kanīnaké „Puppe (vgl.)“, 4,32,23a²⁵
kṛṣṇé „schwarz (T&N)“, 3,31,17a; 4,48,3a
gabhīré „tief (H&E)“, 4,23,10c; 4,42,3b; 4,56,3c; 10,178,2c
gūḍhē √guh „verborgen (H&E)“, 8,96,16c
gṛṇāné „gepriesen (H&E)“, 1,160,5a
jāgarūke „wachsam (H&E)“, 3,54,7b
jāté „geboren (H&E)“, 1,185,1b; 5,47,5d; 9,9,3b
vyéṣṭhe „am mächtigsten (H&E)“, 4,56,1a
tastabhāné „befestigt (H&E)“, 10,121,6a
dādhané „haltend (H&E;N&M)“, 1,146,3d; 6,70,5c; 10,110,6d
darśaté „ansehnlich (N&M)“, 9,5,6c
diviyé „himmlisch (N&M)“, 7,2,6a
divyé 10,110,6c
dūrēante „fernbegrenzt (H&E)“, 1,185,7a; 3,54,7a
deváputre „göttl. Söhne habend (H&E)“, 1,106,3b; 1,159,1c; 1,185,4b; 4,56,2c; 6,17,7c;
7,53,1d; 10,11,9c; 10,12,9c
deváśīṣṭe „von den Göttern gewiesen (N&M)“, 1,113,3b
//*d_uvé* „zwei“, 1,95,1a; 5,47,5c; 10,27,7c; 10,88,15a; 16a
d_uvé 1,185,2a; 3,30,11a
dhéne „Lippen; Ströme?“ , 5,30,9c; 1,101,10b²⁶
dhiśāne „beide Dhiṣana (H&E)“, 1,160,1c; 3,49,1c; 6,8,3c; 6,50,3d; 6,70,3b; 8,61,2b;
10,44,8c
dhiṣṇye „dhiṣṇya-haft (H&E)“, 7,72,1c
nānnamāne √nam „sich beugend (H&E)“, 10,82,1b
nāve „neu (vgl.)“, 4,32,23b
nṛṣṭe „vollgefüllt (ref.)“, 3,55,20b

paramé „vorzüglich (H&E)“, 4,23,10d
pavāké „rein (N&M)“, 6,49,3c
pīnvamāne „anschwellend (Gespann)“, 3,33,2c
punāné „reinigend (H&E)“, 4,56,6a
puróhite „vorangestellt (H&E)“, 6,70,4c
puruhūté „vielgerufen (N&M)“, 7,2,6c
prathamé „Erste (H&E)“, 10,12,1a
pratné „am ältesten (H&E)“, 6,17,7d
priyé „lieb (H&E)“, 3,32,7c
bahulé „geräumig (H&E)“, 1,185,7a; 4,23,10c; 10,178,2c
bhadré „hold (H&E)“, 1,95,6a
bhándamāne „glänzend (N&M)“, 1,142,7a; 3,4,6a
bhíkṣamāṇe „bittend (Gespann)“, 3,33,2a
bhiyāné „sich fürchtend (H&E)“, 2,11,9c
bhūté „erschreckt (H&E)“, 10,54,1b; 10,55,1b
bhū́ridhāre „reichströmend (H&E)“, 6,70,2a
madhudúghe „honigmilchend (H&E)“, 6,70,1b;5b
mádhuvrate „honigwirkend (H&E)“, 6,70,5b
manuṣye „menschlich (ref.)“, 3,1,10d
mā́tre „Maßstäbe (H&E)“, 10,29,6a
mā́hine „groß (H&E)“, 3,6,4b
mímāne „durchmessend (H&E)“, 1,146,3c
méne „Frauen (H&E;vgl.)“, 1,62,7c; 1,95,6a; 2,39,2c^{26a}
yajaté „opferwürdig (H&E;N&M)“, 4,56,2a;4c; 10,110,6a
yájatre „opferwürdig (T&N;H&E)“, 3,31,17b; 7,53,1b

yajñīye „opferwürdig (N&M;H&E)“, 7,2,6d; 10,64,14b
yátamāne „gleichrangig (vgl.)“, 10,13,2a
yamé „Zwillingschwestern“, 10,13,2a
yóṣe „Frauen (okk.)“, 1,104,3c
yóṣaṇe „Frauen (N&M)“, 7,2,6a; 10,110,6c
raṇvité „fröhlich (N&M)“, 2,3,6b
rihāṇé „leckend (Gespann)“, 3,33,1c; 7,2,5c
réjamāne „bebend (H&E)“, 10,121,6b
vapuṣye „schön (H&E)“, 1,160,2c
(vayīveva „wie Freundinnen; Weberinnen (N&M)“, 2,3,6b)¹⁵
vāriṣṭhe „am weitesten (H&E)“, 4,56,1c
vāvasāné „wünschend (H&E)“, 10,89,13c
vāvasāné „sich kleidend (H&E)“, 10,5,4c
víghṛte unklar (H&E), 3,54,6b
vidāne Pzp. √vid „bekannt (H&E;ref.)“, 1,122,2b; 10,13,2c
vidradhé „entkleidet (vgl.)“, 4,32,23a
víbhṛte „geöffnet (Kinnbacken)“, 10,79,1c
víyute „getrennt (H&E)“, 3,54,7a
vírūpe „ungleichfarbig (T&N;N&M)“, 1,62,8a;1,73,7c;1,95,1a;1,113,3d;3,4,6b;5,1,4c;6,49,3a
vísve „alle beide (H&E)“, 4,56,4c
viśvájanye „allen Völkern gehörig (H&E)“, 3,25,3a
viśvaminvé „überall hindringend (H&E)“, 1,76,2c; 3,38,8c; 9,81,5a; 10,67,11d
viśvāvāre „mit allen Gütern versehen (H&E)“, 7,7,3c
víṣite „losgebunden (Gespann)“, 3,33,1b

vīṣkabhite „auseinander gestemmt (H&E)“, 6,70,1d
vevijé „zuckend (vgl.)“, 1,140,3a
śīpre „Lippen“, 1,101,10b; 3,32,1c; 5,36,2a; 8,76,10b; 10,96,9b²⁷
śīvé „freundlich (H&E)“, 6,75,10b
śúcvirate „reine Werke verrichtend (H&E)“, 6,70,2b
śubhré „glänzend (Gespann)“, 3,33,1c;2d
śúmbhamāne „prunkend (vgl.)“, 2,39,2c
saṃgáchamāne „zusammen gehend (H&E)“, 1,185,5a
saṃtasthāné „bestehen bleibend (H&E)“, 10,31,7c
saṃrarāṇé „gewährend (H&E)“, 6,70,6c
saṃrihaṇé „zusammen leckend (Gespann)“, 3,33,2c
saṃvidané „zusammen seiend (H&E;ref.)“, 3,54,6d; 6,75,4c
satyé „wahrhaftig (H&E)“, 3,6,10d
sánīde „verschwistert (H&E)“, 1,62,7a
sabardúghe „immer milchend (H&E;N&M)“, 3,6,4d; 3,55,12b
sámante f./n. „benahbart (H&E)“, 1,185,5a; 7,80,1c
samārāṇé sam√ṛ „vereinigt (ref.)“, 3,33,2c
samīcīné „einander zugewandt (H&E)“, 9,74,2d; 9,90,4b; 9,102,7a; 10,44,8c
sáárthe „schönem Ziel folgend (T&N)“, 1,95,1a
sudíne „schön (H&E)“, 10,39,12d
sudúghe „gut milchend (N&M)“, 2,3,6d
sudóghe „gut milchend (H&E)“, 3,15,6b
sudhṛṣtame „am kühnsten (H&E)“, 1,160,2c²⁸
suprátīke „von schöner Erscheinung (H&E;N&M)“, 1,185,6c; 5,5,6a
subháge „glückbringend (H&E;N&M)“, 1,185,7c; 2,31,5a; 10,70,6d

súmīte „gutbemessen (H&E)“, 10,29,6a

suméke f./n. „festgegründet? (N&M;H&E)“, 1,113,3c; 1,146,3b; 3,6,10c; 3,15,5d; 3,57,4a;
4,42,3b; 4,56,3c; 6,66,6b; 7,56,17b; 7,87,3b

surukmé „mit schönem Geschmeide (N&M)“, 1,188,6a; 10,110,6c

suśūlpé „schön geschmückt (N&M)“, 9,5,6a; 10,70,6a

suśumne „huldvoll (H&E)“, 6,50,3b

suśhāné „einen schönen Standort habend (H&E)“, 9,97,27d

haté Pzp. √*han* „erschlagen (ref.)“, 1,104,3d

hásamāne „wettlaufend (Gespann)“, 3,33,1b

i-Stämme

akṣīn. „Augen“, 1,72,10b; 1,116,16c; 1,117,17c; 1,120,6c; 2,39,5b; 10,79,2a²⁹

agnī „(Indra&) A“, 5,45,4b; 6,59,3c; 6,60,1b

ádrī m. „Preßsteine“, 1,109,3d; 7,39,1c; 7,42,1d

aráṇī f. „Reibhölzer“, 10,184,3a

ātujī m. „drauflos stürzend (M&V)“, 7,66,18c

āpī m. „Verbündete (I&V;Av)“, 4,41,2a; 10,106,4a

āyajī m. „herbringend (Mörser&Stößel)“, 1,28,7a

itáūtī f. „beständig, jung? (H&E)“, 10,31,7c

indrāgnī m. „I&A“, 66x

indr_{aa}gnī 18x

indrābḥhaspátī m. „I&B“, 4,49 6x

indrābrahmaṇaspatī m. „I&B“, 2,24,12c

upadhī m. „Radspeichen (vgl.)“, 2,39,4b

ūtī f. „Helfer (H&E)“, 1,185,9b

kavī m. „Kavis (Priester;Götterpaar)“, 10x

kukṣī m. „Backen“, 2,11,11c; 10,28,2d; 10,86,14d³⁰
gābhastī m. „Hände“, 6,19,3a; 7,37,3c
gópatī m. „Rinderherren (I&S)“, 9,19,2b
ghṛtayonī m. „schmalzige Stätte habend (M&V)“, 5,68,2a
ghṛtāsutī m. „schmalztrinkend (M&V;I&Vs)“, 1,136,1d; 2,41,6a; 6,69,6c
carṣaṇī m. „eilend (I&A)“, 1,109,5d
citrārātī m. „mit vorzüglichen Gaben (Av)“, 6,62,5d;11d
jágmī m. „eilend (ref.)“, 10,106,8d
jarbhārī f. unklar (ref.), 10,106,6a
jívrī m. „alt (Eltern)“, 1,110,8d; 4,36,3c; 10,85,27d
jugurvāṇī m. „lobredend (Priester)“, 1,142,8a
jñatī m. „Verwandte (vgl.)“, 10,117,9d
turphārī unklar (ref.), 10,106,6b;8b
tigmáhetī „scharfe Geschosse führend (I&R)“, 6,74,4a
dámpatī m. „Ehegatten“, 2,39,2d; 5,3,2d; 8,31,5a; 10,10,5a; 10,68,2c; 10,85,32b; 10,95,12c;
10,162,4b
dárvī „Holzlöffel (konz.)“, 5,6,9b
dádagnī m. „leuchtendes Feuer habend (Av)“, 1,15,11b; 8,57,2d
drávatpāṇī m. „flinkhändig (Av)“, 1,3,1b
dhārayátkavī f. „Seher tragend (H&E)“, 1,160,1b
dhārayátkṣitī m. „Erhalter der Völker (M&V)“, 10,132,2a
dhúnīcúmurī „Dhuni&Cumuri“, 6,20,13b
dhúnī m. „brausend (Gespann)“, 10,22,4a
nṛpátī m. „Fürsten (Av;I&S)“, 7,67,1a; 7,71,4a; 7,104,6d; 10,106,4b
pátī m. „Herren; Gatten (Götterpaare)“, 33x

pathiráksī m. „Wegwächter (okk.)“, 10,14,11b
pāñī m. „Hände“, 4,21,9a; 6,71,1c
púramdhī f. „(personf.) Segensfülle (H&E)“, 9,90,4b
pradhī m. „Radfelgen (vgl.)“, 2,39,4b
prábhūtī m. „mächtig (I&V)“, 4,41,7b
plúṣī m. „Flöhe (okk.)“, 1,191,1c
bhújī m. „Genußbringer (Av)“, 8,8,2c
madapatī „Herren des Rausches (I&Vs)“, 6,69,3a
mādhuvī m. „Süßes liebend (Av)“, 1,184,4a; 4,43,5c; 6,63,8c; 7,67,7b; 7,71,2d
mādhvī 4,43,4d; 5,75 9x; 7,67,4b
yuyujānásaptī m. „angeschirrte Pferde habend (Av)“, 6,62,4b
rajī m. „langgestreckt? (Gespann)“, 10,105,2c
rudrávartanī m. „auf R.s Bahn wandelnd (Av)“, 1,3,3c; 8,22,1c;14b; 10,39,11c
vanaspatī m. „Hölzer (Mörser&Stößel)“, 1,28,8a
vásudhitī m./f. „Schatzhalter (Av;T&N)“, 1,181,1d; 3,31,17a; 4,48,3a
vāhnī m. „Zugtiere (Gespann;Av)“, 7,73,4a; 8,8,12d
vīcarṣaṇī m. „ungestüm (M&V)“, 5,63,3b
vívavrī m. unklar (Paar), 10,99,5c
viśpātī m. „Clanfürsten (Vy&P)“, 7,39,2b
viśvagūrtī m. „allgelobt (Av)“, 1,180,2c
viśvāmitrajamadagnī m. „Viśvāmitra&Jamadagni“, 10,167,4d
vīḍúpāñī m. „starkhufig (Gespann)“, 7,73,4b
śāmtātī m. „heilbringend (Av)“, 1,112,20a
śacīpatī m. „Herren der Kraft (Av)“, 7,67,5d
śúcī f. „rein (H&E)“, 4,56,5c; 10,85,12a

saṃdadī m. „vereinigend?“ , 2,39,7a
sakśāñī m. „in Begleitung seiend (Av)“, 8,22,15b
sakthāyā n. „Schenkel“, 10,86,16b;17d
sákhāyā m. „Freunde (konz.;Gespann;Götter)“, 1,164,20a; 3,35,4b; 3,43,1c;4b; 4,41,3c;
6,40,1b; 6,60,14c
sátpatī m. „Herren (der Wohnsitze) (M&V;I&A)“, 5,65,2c; 6,60,6b; 10,65,2a³¹
sádaspátī m. „Hausherren (I&A)“, 1,21,5a
sadhastutī m. „zusammen gepriesen (I&A)“, 8,38,4b
sáptī m. „verbunden (Gespann)“, 3,35,2a; 6,59,3b; 8,33,18a; 10,60,6b
sarpírāsutī m. „Schmelzbutter trinkend (M&V)“, 8,29,9b
sáyonī f. „aus demselben Schoß (H&E)“, 1,159,4b
sásnī m. „Gewinner (I&A)“, 8,38,1b
sáhurī m. „überlegen (I&A)“, 6,60,1b
sáhūtī m. „gemeinsam angerufen (ref.)“, 1,93,9b
sānasī m. „Gewinner (I&A)“, 7,93,2a
sindhupatī „Herren der Sindhu (M&V)“, 7,64,2b
sāpī m. „gute Freunde (I&V)“, 4,41,7b
supāñī m. „schönhändig (M&V; Av)“, 1,71,9c; 1,109,4c; 3,56,7b
suprátūrtī f. „schön vordringend (H&E)“, 1,185,7c
sāvarpatī m. „Herren der Sonne (I&S)“, 9,19,2a
suśastī m. „mit schöner Rede (Av)“, 6,67,3a
smáddiṣṭī „gut lenkend (okk.)“, 10,62,10b
srutī f. „Wege (konz.)“, 10,88,15a
hārī m. „Falbenpaar“, 93x
híraṇyavartanī m. „mit goldenen Rädern (Av)“, 1,92,18b; 5,75,2c;3c; 8,5,11b; 8,8,1c; 8,87,5c

ī-Stämme f.

ácarantī „nicht gehend (H&E)“, fem. Pzp. zu $\sqrt{\text{car}}$ 1,185,2a

anūcī „aufeinanderfolgend (T&N)“, 1,113,2c

apádī f. „fußlos (H&E)“, 1,185,2b

abhiḡhrantī „küssend (H&E)“, fem. Pzp. zu $\text{abhi}\sqrt{\text{ghrā}}$ 1,185,5c

abhiśrīyā „veredelnd (H&E)“, 1,144,6c; 6,70,1a

áminatī „unveränderlich? (H&E)“, fem. Pzp. zu $\sqrt{\text{mī}}$ 4,56,2b

ávantī „schützend (H&E)“, fem. Pzp. zu $\sqrt{\text{av}}$ 1,185,4a

avitrī „Helferinnen (H&E)“, 2,32,1b

ásaścantī „unversieglich (H&E)“, fem. Pzp. zu $\sqrt{\text{sac}}$ 6,70,2a

ásinvatī „ohne zu kauen (Kinnbacken)“, 10,79,1d

ācarantī „gehend (ref.)“, fem. Pzp. zu $\bar{a}\sqrt{\text{car}}$ 6,75,4a

ártnī „Bogenenden“, 6,75,4d; 10,166,3b

írāvatī „labungsreich (H&E)“, 7,99,3a

iśáyantī „labend (H&E)“, fem. Pzp.Kaus. zu $\sqrt{\text{iṣ}}$ 4,56,4b

urūcī „weiträumig (H&E)“, 4,56,4c; 6,11,4b

urvī f./n. „weit (H&E)“, 22x

uśatī „verlangend (ref.;N&M)“, fem. Pzp. zu $\sqrt{\text{vaś}}$ 3,33,1a; 10,70,6c

ḡtāyínī „ḡta-haft (H&E)“, 10,5,3a

ḡtāvarī „ḡta-treu (H&E)“, 1,160,1b; 3,6,10d; 3,54,4b; 4,56,2c; 10,36,2b; 10,66,6c

énī „Antilopen (H&E)“, 1,144,6c

kṣoṇī „Heerhaufen (H&E;Heere)“, 8,7,22b; 8,52,10b (H&E); 8,99,6b³²

ghḡtāvātī „schmalzreich (H&E)“, 6,70,1a

ghḡtaśrīyā „mit Schmalz veredelt (H&E)“, 6,70,4b

jānitṛī „Erzeugerinnen (H&E)“, 1,185,6b; 3,31,12c; 7,97,8a; 10,110,9a

jāmī „Zwillingsschwestern (H&E)“, 1,159,4b; 1,185,5b
cakrīyā „Räder“, 1,185,1d; 10,89,4c
tārantī „hindurchdringen lassend (H&E)“, fem. Pzp. zu $\sqrt{\text{tar}}$ 4,56,7b
devī „Göttinnen (H&E;N&M)“, 1,106,3b; 1,160,1d; 2,31,5a; 3,25,3b; 4,55,6b; 5,32,9c;
6,44,5d; 7,97,8a; 8,93,12b; 9,98,9c; 10,64,14b; 10,70,6a
dyāvāpṛthivī f. „H&E“, 79x
dyāvābhūmī „H&E“, 5x
(*dyāvī* „Himmel [H&E]“, 4,56,5a)³³
dhenumatī „Kühe besitzend (H&E)“, 7,99,3a
nadyā „Flüsse (vgl.)“, 2,39,5a³⁴
naptiyā „Mädchen (okk.)“, 8,2,42b
nāvyasī „neuere (Eltern)“, 3,5,7d
nārī f. „Frauen (H&E)“, 10,93,1b
netrī „Lenkerinnen (H&E)“, 4,56,2d
patatrīṇī f. „geflügelt (H&E)“, 1,158,4b
pātnī „Herrinnen (N&M)“, 1,122,2a
pāyasvatī „milchreich (N&M;H&E)“, 2,3,6d; 6,70,2a
pāṣyā f. „Kinladen?“, 1,56,6d
pīpratī „fördernd (H&E)“, fem. Pzp. zu $\sqrt{\text{pr}}$ 4,56,7b
pūrvajāvarī „zuerst geboren (H&E)“, 10,65,8a
pūrvī „viel (ref.;H&E)“, 7,2,5c; 10,29,6a
pṛṣatī f. „Schecken-Gespann“, 1,162,21c
pṛthivī „(H&) Erde“, 18x
pṛthivī „breit (H&E)“, 1,185,7a; 4,23,10c; 6,70,1b;4c; 10,178,2c
pratīcī f./n. „einander zugewandt (H&E;konz.)“, 1,95,5d; 9,66,2c

prācī „herwärts gewandt (H&E)“, 2,2,7c; 3,6,10c
bāpsatī „kauend (Kinnbacken)“, fem. Pzp. zu √bhas, 10,79,1d
bībhratī „gebend (H&E)“, fem. Pzp. zu √bhṛ, 3,54,8b
bḡhatī f./n. „hoch (H&E;N&M)“, 11x
bhāvantī „seiend (H&E)“, fem. Pzp. zu √bhū, 3,54,7c
maghónī „gabenreich (N&M)“, 7,2,6c
māđantī „sich berauschend (H&E)“, fem. Pzp. zu √mad, 3,54,6b
mahī f./n. „groß (H&E;N&M;ref.)“, 28x
mahínī „großmächtig (H&E)“, 1,160,2a;5a
mākī „Frauen (okk.)“, 8,2,42b
mānavī „menschlich (ref.)“, 9,98,9a
māyínī „wunderkräftig (H&E)“, 10,5,3a
mithatī „befeindet (Heere)“, 7,93,5a³⁵
yamḡyā „Zwillingschwestern (N&M;H&E)“, 3,55,11a; 5,47,5d; 9,68,3a
yahvī f. „am jüngsten (H&E;N&M)“, 1,142,7c; 5,5,6b; 5,41,7b; 6,17,7d; 9,102,7b; 10,59,8b;
10,93,1b
yuvatī „jugendlich (T&N;H&E)“, 1,62,8b; 1,185,5a; 3,54,7c
raghvī „schnell (Stutengespann)“, 6,63,9a
rāđantī „Herrscherinnen (H&E)“, fem. Pzp. zu √rāđ, 6,70,2c
ródasī „H&E“, 121x³⁶
revátī „reich (H&E)“, 3,61,6b
vákvarī „beschwingt (H&E)“, 1,144,6d
vardháyantī „fördernd (H&E)“, fem. Pzp.Kaus. zu √vṛđh, 10,5,3b
vásumatī „schätzereich (H&E)“, 3,30,11a
vāđáyantī „wettlaufend (N&M)“, fem. Pzp. zum Denom. √vāđay, 3,14,3a
vāđī „Gesänge; Wagenschwengel“, 1,119,5b³⁷

[*vāśī* „Axt“ , 8,12,12c]³⁸

vicárantī „getrennt wandernd (N&M)“, fem. Pzp. zu *vi√car*, 6,49,3c

vidúṣī „wissend (N&M)“, fem. Pzp.Pft. zu *√vid* 5,41,7c

viṣphurántī „weschlagend (Bogen)“, fem. Pzp. zu *vi√sph̄*, 6,75,4d

[*vīrápatnī* 1,104,4c]³⁹

śamāmaḥuṣī „Śami&Nahuṣi“ 10,92,12d

saṃcárantī „sich einander zuwendend; zusammen laufend (N&M;Gespann)“, fem. Pzp. zu
saṃ√car, 1,146,3a, 3,33,3d

saṃyatī f./n. „aufeinander treffend (Heere;H&E)“, fem. Pzp. zu *saṃ√i*, 2,12,8a; 5,37,5a;
9,68,3a

saṃváyantī „zusammen webend (N&M), fem. Pzp. zu *saṃ√u*, 2,3,6c

sapátnī „zusammengehörige Frauen (H&E)“, 3,1,10c; 3,6,4c

samīcī „zusammengehörig (H&E;T&N;N&M;ref.)“, 1,69,1b; 1,96,5b; 2,3,6c; 2,27,15a;
3,1,7d; 3,30,11a; 3,55,12b;20a; 8,6,17b; 10,24,4b; 10,88,16a

sáhasvatī „siegreich (ref.)“, 10,145,5c

sujánmanī „schön gebärend (H&E)“, 1,160,1c

supátnī „guten Herrn habend (H&E)“, 6,3,7d

suṣváyantī „fruchtbar (N&M)“, 10,110,6a

sūyavasínī „reich an guter Weide (H&E)“, 7,99,3b

sṅṅyā „Sicheln (vgl.)“, 10,106,6a

svadhāvarī „eigenmächtig (H&E)“, 7,31,7b

háriṇī f./n. „golden (Hörner;Lippen)“, 9,70,7b; 10,96,9a;9b

hiraṇyáyī „golden (H&E;Reibhölzer)“, 1,144,6d; 10,184,3a

u-Stämme

ajarayū m. „alterslos (Av)“, 1,116,20d

adbhutakratū m. „von unbegreiflicher Einsicht (M&V)“, 5,70,4a

ádhrigū m. unklar (Av), 5,73,2c; 8,22,11a
adhvaryū m. „Adhvaryupriester“, 2,16,5c
asmayū m. „uns zugetan (I&Vy;Av)“, 1,135,5d; 1,151,7d; 7,74,4d; 8,26,14c
āsū m. „schnell (Gespann)“, 3,35,4b
indravāyū „I&Vy“, 23x
índrāvīṣṇū 1,155,2b; 4,2,4b; 4,55,4c; 6,69 7x; 7,99,5a; 8,10,2d; 10,66,4b
ūrū m. „Schenkel“, 10,85,37c; 10,90,11d;12c; 10,162,4a
ḡbhū „kunstfertig; Künstler (vgl.)“, 10,106,7c
ḡtapsū m. „ḡta-haft (Av)“, 1,180,3c
kārū m. „Dichter (konz.)“, 7,2,7a; 10,110,7c
ketū m. „Strahlen (vgl.)“, 2,11,6d
kṛtádvasū m. „Schätze sammelnd (Gatten)“, 8,31,9a
cariṣṇū m. „wandernd (Sonne&Mond)“, 10,88,11a
jigatnū m.,f. „fliehend (H&E;M&V)“, 7,65,1d; 10,120,7c
jīradānū m. „rasch gebend (M&V)“, 5,62,3d; 7,64,2d
jenīyāvasū m. unklar (Av;I&A), 7,74,3c; 8,38,7b
turphārīū unklar (ref.), 10,106,6a
turvásāyādū „Turvaśa&Yadu“, 4,30,17a
duratyētū m. „unüberwindbar (M&V)“, 7,65,3b
dhāyū m. unklar (Gespann-Epith.), 7,36,4b
dhṛṣṇū m. „mutig (Gespann)“, 1,6,2c
dhenū f. „Kühe (N&M;H&E)“, 1,146,3b; 3,6,4d; 3,55,12a; 4,23,10d
nḡtū m. „Tänzer (Av)“, 6,63,5d
paśvā m. „Kleinvieh (vgl.)“, 10,106,3b
punarvasū „Schätze wiederbringend (A&S)“, 10,19,1c

purumántū m. „weise (Av)“, 1,158,1a
purūvásū m. „schätzerreich (Av)“, 1,47,10a; 8,5,4b; 8,8,12a
pūtābandhū m. „reinrassig (Pferde)“, 6,67,4a
pṛthū m. „breit (Arme)“, 6,19,3a
pratādvāsū m. unklar (Gespann), 8,13,27c
babhrū m. „Braune (Gespann)“, 4,32,22a;23c;24c
bāhū m. „Arme;Vorderhufe“, 20x
bāhāvā 2,38,2b; 5,64,2a; 7,62,5a
bhuraṇyū m. „eilend (Av)“, 6,62,7d
maderū unklar (ref.), 10,106,6c
madhūyuvā (°yu) m. „Süßes liebend (Av)“, 5,73,8a; 5,74,9a
mandū m. „erfreulich (I&Sy;Av)“, 1,6,7c; 10,61,15d
manāvasū m. „andachtsreich (Av)“, 5,74,1b
mahāvasū „reichbegütert (I&V)“, 7,82,2b
yājyū m. „Opfer empfangend (Av)“, 10,61,15d
raghū m. „schnell (Gespann)“, 10,49,2c
vañkū m. unklar (Gespann), 1,51,11b; 8,1,11b
vajrabāhū m. „Vajra haltend (I&A)“, 1,109,7a
valgū m. „angenehm (Av)“, 6,62,5a; 6,63,1a; 7,68,4c; 8,87,6c
vāsū m. „gut (Av)“, 1,120,7c; 1,158,1a;2b
vahatū m. „Umzug (konz.)“, 7,1,17c
vājīnīvasū m. „gewinnreich (Götterpaare)“, 20x
vipanyū m. „wetteifernd (Av)“, 8,8,19c
viśpālāvasū m. „Gönner des Viśpala (Av)“, 1,182,1c
vṛdhasnū m. „hochgewachsen (Pferde)“, 4,2,3a

vṛ̥ṣaṁvasū m. unklar (Gespann;Götterpaare), 1,111,1b; 2,41,8b; 4,50,10b; 5,74,1c; 5,75,4a;9c;
8,5 4x; 8,26 4x; 8,22,8b;9b; 8,73,10a; 8,85,7b; 10,93,5a

śamyū m. „heilvoll (Av)“, 10,143,6a

śacīvasū m. „kunstreich (Av)“, 1,139,5a; 7,74,1c

śatakratū m. „hundertfache Kraft habend (Av)“, 1,112,23a

śīśū m. „Kinder (vgl.)“, 10,85,18b

sákratū m. „eines Sinnes (A&S)“, 1,93,5b

saparyū m. „gehorsam (Gespann)“, 3,50,2a

sanérū unklar (ref.), 10,106,8a

sábandhū m./f. „Verwandte (H&E;Yama&Yami)“, 3,1,10c; 5,47,5d; 10,10,9c

samānābandhū f. „von gleicher Sippe (T&N)“, 1,113,2c

sādhū m. „förderlich (ref.)“, 2,27,15d

sukrátū m. „von guter Geisteskraft (M&V)“, 3,62,16c; 5,66,1a; 7,61,2c; 8,25,5b;8b

sudānū m. „gabenreich? (Götter)“, 10x

suhántū m. „gut zu erschlagen (okk.)“, 7,19,4d

sūnū m. „Söhne (M&V)“, 8,25,5b

sūyavasyū m. „an gute Weide gewöhnt (Gespann)“, 6,27,7a

sūr̥iyāvasū m. „Surya besitzend (Av)“, 7,68,3c

sp̥rādānū m. „mit ausgedehnten Gaben? (M&V)“, 8,25,5c

sétū m. „Fesseln (M&V)“, 7,65,3a

smádabhīṣū m. „mit Zügeln versehen (Gespann)“, 8,25,24a

syūmanyū m. „den Zügeln gehorchend (Gespann)“, 1,174,5b

hánū f. „Kinnbacken“, 4,18,9b; 5,36,2a; 10,79,1c; 10,152,3b

ū-Stämme

cam_ivā f. „Camugefäße (konz.)“, 3,55,20a

tanuvā f./m. „sich selbst; Körper (Av;H&E;N&M)“, 1,181,4b; 2,39,2c; 3,4,6b; 4,56,6a;
7,76,1d; 10,65,2b

ṛ-Stämme

avitārā m. „Helfer (Av)“, 1,181,1d; 10,39,3b

asnātārā m. „Nichtschwimmer (konz.)“, 4,30,17b

ihéhamātarā m. „hier und dort Mütter habend (I&A)“, 6,59,2d

uṣṭārā m. „Pflugochsen (vgl.)“, 10,106,2a

gāntārā m. „Kommende (I&V;Av;Gespann)“, 1,17,2a; 8,5,5c; 8,13,10b; 8,22,3d

coditārā m. „Antreiber (Av)“, 5,43,9c

janitārā m. „Erzeuger (I&Vs)“, 6,69,2a

dākṣapitarā m. „Dakṣa zum Vater habend (M&V)“, 7,66,2b

dātārā m. „Geber (I&A)“, 6,60,13c

duhitārā f. „Töchter (N&M)“, 6,49,3a; 10,70,6d

dhánutarā m. „Schnelläufer (Gespann)“, 4,35,5c

dhartārā m. „(Völker-)Bewahrer (I&V;M&V)“, 1,17,2c ; 5,67,2c; 5,69,4a

nícetārā m. „Aufmerksame (Av)“, 1,184,2d

pitārā m. „Eltern, Väter“, 28x

prayantārā m. „Darbringer (Körperteile)“, 4,21,9b

pretārā m. „Liebhaber (I&V)“, 4,41,5b

bhrātārā m. „Brüder (I&A)“, 6,59,2c

manotārā m. „Zuweiser (Av)“, 1,46,2b; 8,8,12b

mātārā f. „Eltern, Mütter“, 33x

mātārāpitārā „Vater&Mutter“, 4,6,7b

yantārā m. „Lenker“, 1,162,19b

rakṣitārā m. „Wächter (vgl.;konz.)“, 2,39,6c; 10,14,10b

śamitārā m. „Zubereiter (Arme)“, 5,43,4b

sammātārā f. „von derselben Mutter geboren (vgl.)“, 10,117,9b

síndhumātārā m. „Söhne d. Sindhu (Av)“, 1,46,2a

sthātārā m. „Wagenkämpfer“, 10,59,1b

svásārā f. „Schwestern (T&N;H&E;N&M)“, 1,178,2b; 1,185,5b; 3,54,7c; 3,55,11c

hótārā m. „Priester-Paar“, 11x

Wurzelhafte Stämme

Vokalisch auslautend

adhvagā (°gā) m. „Wanderer (vgl.)“, 8,35,8a

apījívā (°jū) f. „antreibend (N&M)“, 2,31,5b

ásmṛtadhrū (°dhru⁴⁰) m. „nicht enttäuschend (Av)“, 10,61,4d

udanyajā (°jā) m. „wassergeboren (Av)“, 10,106,6c

ḡdūpé (°pā) f. unklar, 8,77,11c⁴¹

kakṣiyaprā (°pṛ) m. „Gurt füllend (Gespann)“, 1,10,3b

gopā (°pā) m. „Hüter (S&P;I&V o. H&E;M&V;I&Vy;Av)“, 2,40,1c; 3,38,9c; 5,62,9b;
5,63,1a; 7,64,2a; 7,91,2a; 10,40,12c
gopā 8,25,1a

ghṛtasnū (°snu) m./f. „schmalzrückig (M&V;Gespann;H&E)“, 1,153,1c; 3,41,9c; 4,2,3a;
10,12,4a

ghṛtasnūvā m. 3,6,6b

chardiṣpā (°pā) m. „Dach schützend (Av)“, 8,9,11a

jagatpā (°pā) m. „bewegliche Habe schützend (Av)“, 8,9,11a

tanūpā (°pā) m. „Körper schützend (Av)“, 8,9,11b
tanūpā M&V, 7,66,3a

tapuṣpā (°pā) m. unklar (Pferde), 3,35,3a⁴²

draviṇodā (°dā) m. „Schätzegeber (Av)“, 5,43,9d

paraspā (°pā) m. „in der Ferne schützend (M&V;Av)“, 5,62,6a; 8,9,11a

punarbhúvā (°bhū) m. „wiederkehrend (T&N)“, 1,62,8c
purāṅā (°jā) m. „zuerst geboren (Av)“, 7,73,1c
purubhū (°bhū) m. „vielseitig (Av)“, 4,44,4a
pūrvajé (°jā) f. „erstgeboren (H&E)“, 7,53,2a
madhupā (°pā) m. „Süßtrinker (Av)“, 1,180,2d
manojúvā (°jū) m. „gedankenschnell (I&Vy)“, 1,23,3a
mayobhúvā (°bhū) m. „heilbringend (Av)“, 1,92,18a; 5,43,8c; 5,73,9b; 8,8,9d; 8,8,19a;
8,86,1a; 10,39,5b
rayidaú (°dā) m. „Reichtum gebend (Av)“, 3,54,16c
vanargū (°gu?) m. „im Wald streifend (vgl.)“, 10,4,6a
vājadā (°dā) m. „Siegpreis bringend (I&Vy)“, 1,135,5g
viśváśambhuvā (°bhū) f. „allen Glück bringend (H&E)“, 1,160,1a;4b; 6,70,6c
śatārā (°rā) m. „hundert Gaben habend (ref.)“, 10,106,5b¹³
śambhúvā (°bhū) f./m. „heilbringend (H&E;I&A;Av)“, 2,41,19a; 6,60,7c;14c; 8,8,19b
śambhū m. (Av), 1,46,13c; 4,41,7d
śucipā (°pā) m. „Klares trinkend (I&Vy)“, 7,91,4c
sacābhúvā (°bhū) m./f. „bei-, zusammen stehend (Av;M&V;H&E)“, 1,34,11d; 1,157,4d;
2,31,1b; 8,35,1b;2b;3b; 10,76,1c
sadhanṅā (°nī) m. „Gefährten (Sonne&Mond)“, 10,93,5b
sūāsasthé (°sthā) f. „guten Sitz habend (ref.)“, 10,13,2d
sugopā (°pā) m. „gute Hüter (Av)“, 1,120,7c
sutapā (°pā) m. „Somatrinker (I&Vs;I&V)“, 1,155,2b⁴³; 6,68,10a
senājúvā (°jū) m. „pfeil(?)schnell (Av.)“, 1,116,1d
somapā (°pā) m. „Somatrinker (I&A)“, 1,21,3c
stipā (°pā) m. „Familie schützend (M&V)“, 7,66,3a

Konsonatisch auslautend

áduṣkṛtau m. „nichts Übles tuend (Gespann)“, 3,33,13c
adrúhā f./m. „truglos (H&E;M&V)“, 2,41,21a; 3,56,1c; 4,56,2c; 5,68,4c; 7,66,18b
anaḍvāhā m. „Lasttiere (Sonne&Mond)“, 10,85,10c
ánabhidruhā m. „truglos (M&V)“, 2,41,5a
apnarājā m. „Besitz beherrschend (M&V)“, 10,132,7a
asutṣpā m. „Lebensräuber (konz.)“, 10,14,12a
asrídhā m. „nicht schädigend (Gespann;Av)“, 3,58,7d; 4,32,24c
aharvidā m. „tageskundig (Av)“, 8,5,9b;21b
indravāhā (°vah) m. „I fahrend (Gespann)“, 1,111,1b; 4,35,5d
iṣukṣṭā „Pfeilschmiede (Av)“, 1,184,3a
ukthasāsā m. (√sās) „Loblieder singend (Av)“, 2,39,1c
udbhídā f. „hervorbrechend (T&N)“, 10,76,1d
uṣāsānāktā f. „N&M“, 10x
ṛtasprśā m. „Wahrheitspfleger (M&V)“, 1,2,8a
ṛtāvṛdhā m./f. „ṛta-mehrend (Götterpaare)“, 14x
ṛdūvṛdhā m. unklar (Arme), 8,77,1d
ṛtvījā m. „Priester (I&A;Priester)“, 8,38,1a; 10,70,7c
kavichádā m. „am Kavi Gefallen findend (I&A)“, 3,11,3a
kṛṣṇaprútau (°prut, von √pru) „Schwarzantilope (vgl)“, 1,140,3a
kratuvídā m. „ratwissend (Ehegatten)“, 2,39,2d
kṣāmā „(H&) Erde; vgl.“, 2,39,7b⁴⁴; 10,12,1a; 10,106,10d⁴⁴
gojítā m. „rindergewinnend (Arme)“, 1,102,6a
gṛtapṛcā f. „schmalzgetränkt (H&E)“, 6,70,4b
gṛtāvṛdhā f. „schmalzreich (H&E)“, 6,70,4b

carṣaṇīśahā m. „Völkerbezwinger (I&A)“, 7,94,7b
tanūtyājā m. „sein Leben einsetzend (vgl.)“, 10,4,6a
tanūrúcā m. „am Körper glänzend (Kämpfer)“, 6,25,4b; 7,93,5b
tamohánā m. „Dunkel vertreibend (Av)“, 3,39,3d
divikṣítā m. „im Himmel wohnend (Sonne&Mond)“, 10,92,12c
divispr̥śā m. „an den Himmel reichend (AV; M&V)“, 1,22,2b; 1,23,2a; 1,137,1d
dyāvā „Himmel (&E)/[&E]; Tag [&N]“, 27x
dyāvākṣāmā „H&E“, 8x
dvārā f. „Tor(e)“, 8x
dvārā 4,51,2c
dhúrau f. „Deichsel (vgl.)“, 10,101,10d; 11a
náktā f. „Nacht (&Tag)“, 1,73,7c; 7,42,5c
nápātā m. „Abkömmlinge (d. Himmels)⁴⁵ (Av;M&V)“, 1,117,12a; 1,182,1d; 1,184,1d;
3,38,5c; 4,44,2b; 8,25,5a; 10,61,4b
namov̥jdhā m. „verehrungsreich (M&V)“, 3,68,17a
nārā m. „Herren (Götterpaare)“, 83x
nāvā f. „Schiffe (vgl.)“, 2,39,4a⁴⁶
nāsā f. „Nase“, 2,39,6c⁴⁷
payov̥jdhā f. „milchreich (okk.)“, 8,2,42a
parikṣítā m. „umgebend (Eltern;H&E)“, 3,7,1c; 10,65,8a
pádā m. „Füße“, 1,24,8c; 2,39,5d; 6,29,3a; 6,47,15c; 10,73,3a; 10,90,11d; 10,106,9b
purubhujā m. „vielnützend (Av)“, 1,3,1c; 1,116,13b;14c; 5,49,1c; 5,73,1c; 6,63,5b;8a;
8,8,17b; 8,10,6a; 8,86,3a
purusp̥hā m. „vielbegehrt (Av)“, 8,8,22d
puroyúdhā m. „Vorkämpfer (I&Pv)“, 1,132,6a

púṣkarasrajā m. „lotusbekrönt (Av)“, 10,184,2d
pṛthivīdyāvā f. „H&E“, 3,46,5a
prātaryújā m. „früh anspannend (Av)“, 1,22,1a
bandhupṛchā m. „nach den Verwandten fragend (Av)“, 3,54,16a
barhiśádā f. „auf dem Barhis sitzend (N&M)“, 7,2,6c
brahmayújā m. „durch das B. angespannt (Gespann)“, 3,35,4a; 8,2,27a; 8,17,2a
bhiśájā m. „Ärzte (Av)“, 1,116,16d; 1,157,6a; 8,18,8a; 8,86,1a; 10,39,3d;5b
madacyútā „übermütig (Gespann;Av)“, 1,81,3c; 8,22,16a; 8,33,18a; 8,34,9a;
8,35,19b;20b;21b
madhuścútā f. „honigtriefend (H&E)“, 6,70,5b
mithastúrā f. „sich ablösend (N&M)“, 6,49,3c
mithūdṛśā (°dṛś) f. „verschieden aussehend (Dämon.;N&M)“, 1,29,3a; 2,31,5a
yatásrucā m. „Opferschale dargereicht habend (I&A)“, 1,83,3b; 1,108,4b
yújā m. „verbunden (I&B)“, 2,24,12d
yūñjā 1,162,21c (Gespann)
rakṣohāṇā m. „Rakṣatöter (Gespann)“, 7,73,4b
rathāsáhā m. „den Wagen bemeisternd (Gespann)“, 8,26,20a
rapsúdā f. unklar (etwas in der Somakufe), 8,72,12b
rī,apā m. „Wasser fließen lassend (M&V)“, 5,68,5a
vacoyújā m. „aufs Wort angeschrirt (Gespann)“, 1,7,2b; 1,20,2a; 6,20,9d; 8,45,39a; 8,98,9c
vayovṛdhā f. „Lebensalter mehrend (N&M)“, 5,5,6a
vasuvídā m. „schätzefindig (Av)“, 1,46,2c
vācau f. „beide Redeweisen“, 2,43,1c
vipaścītā m. „begeistert (M&V)“, 5,63,7a
vísau f. „beide Geschlechter (Götter&Menschen)“, 9,70,4d
viśvavidā f. „allwissend (H&E)“, 6,70,6b

[*viṣudrúhā* m. „Abwehrer (Av)“, 8,26,15c]⁴⁸

vṛtau f. „Gegner;gegenüberstehend (H&E)“, 5,37,5a; 10,65,5d

vṛtratúrā m. „Feinde überwindend (I&V)“, 6,68,2d

vṛtrahāṇā m. „Vṛtratöter (I&A)“, 1,108,3b; 3,12,4a; 6,60,3a; 7,93,1b;4c; 8,38,2b

vṛṣṭidyāvā m. „Himmel regnen lassend (M&V)“, 5,68,5a

śvānā m. „Hunde (vgl.;konz.)“, 2,39,4c

śvānau 10,14,10a;11a

sakṣītā f. „zusammenwohnend (Reibhölzer)“, 1,140,3a

satyavācā f. „Wahrheit sagend (H&E)“, 10,12,1b

sanājā f. „alt (H&E)“, 1,62,7a

sanājūrā m. „sehr gealtert (Eltern)“, 4,36,3c

samrājā m. „Allherrscher (M&V)“, 1,136,1d; 2,41,6a; 5,63,2a;3a;5d; 5,68,2a; 8,23,30c;
8,25,4b;7c; 8,29,9b; 10,65,5b

sayújā m. „engverbunden (konz.)“, 1,164,20a

sākamyújā m. „zusammengespannt (ref.)“, 10,106,3a

sākamvṛdhā m./f. „zusammen aufgewachsen (I&A;H&E)“, 7,93,2b; 9,68,3b

sīcau f. „beide Heeresflügel“, 1,95,7b; 10,75,4c

sudhūrā „gut gejocht (Gespann)“, 3,43,4b; 5,27,2b; 5,43,5c

suyújā „gut angespannt (Pferde)“, 4,33,10b; 7,70,2d; 10,105,2a

s_uvardṛśā (°*dṛś*) m. „durch die Sonne sehend (M&V)“, 5,63,2b

s_uvarvidā „sonnenkundig (Av)“, 8,8,7b

suvācā m. „schöne Rede habend (Priester)“, 10,110,7a

suśrútā (°*śrut*, von *√śru*) m. „gut hörend (vgl.)“, 2,39,6d

haritā f. „Falben“, 6,47,19a

havanaśrútā (°*śrut*, von *√śru*) m. „auf den Ruf hörend (Av;I&A;I&V)“, 5,75,5b; 6,59,10b;
7,83,3d; 8,8,7d

Suffixale C-Stämme

-añc-

arvāñcā m. „herwärtsgerichtet (Av;Gespann;M&V)“, 1,47,8a; 1,55,7b; 1,137,3e; 2,39,3d;
5,76,1c

sadhrañcā m. „vereint (I&A)“, 1,108,3c

samyāñcā m. „vereint (Paar)“, 1,179,3d; 8,31,6b

-at-

asaścātā f./m. „unversieglich (H&E;Av)“, 1,160,2a f.; 7,67,9a m.; 10,69,8b f.

dādhatā m. „bringend (Av)“, 7,70,4c

bībhratā m. „bringend; unterstützend (ref.;Av)“, 1,47,3c;6a; 5,64,7e; 5,73,2b; 5,75,3a

vitāritratā Intens.Pzp. *vi^htar* m. „sich abwechselnd (Arme)“, 1,144,3b

śāsātā $\sqrt{\text{śās}}$ m. „weisend (Av)“, 1,139,4g

-an-

āhanīn. „Tag [&Nacht]“, 1,123,7d; 1,185,1d; 4,55,3c; 5,82,8a; 6,58,1b; 10,39,12d;
10,76,1c

īndrāpūśāṇā m. 7,35,1d

grāvāṇā „Pressteine (vgl.)“, 2,39,1a

pārijmānā m. „umherwandernd (vgl.)“, 10,106,3d

pūśānā „(Indra&) P“, 6,57,1a

mitrarājānā „König Mitra (&V)“, 5,62,3b⁴⁹

yūvānā m. „jung (Eltern;Av;M&V)“, 1,20,4a; 1,110,8d; 1,117,14b; 3,58,7b; 4,33,3a; 4,35,5a;
4,36,3d; 6,62,4d; 7,62,5c; 7,67,10a; 7,69,8a

yūmā m. 9,68,5c

rājānā m. „Könige (M&V;I&V;V&Yama;Av)“, 20x

vṛṣānā „bullenhaft (Götter;Pferde;ref.)“, 74x

sómāpūśāṇā 2,40 3x

-ant-

adhvaryántā m. „Opferdienst besorgend (Av)“, 1,181,1b

ámardhantā m. „nicht vernachlässigend (I&A)“, 3,25,4c

áyatantā m. „nicht aneinandergeratend (unklar)“, 2,24,5c

árhantā m. „würdig (I&A)“, 5,86,5c

aśnántā m. „essend (Av)“, 7,67,7d; 8,5,31b

irajyántā m. „gerade richtend (I&A)“, 6,60,1c

iśáyantā m. „labend (Av)“, 8,5,5b; 8,26,3c

uśántā m. „begierig (M&V;I&Vy)“, 7,42,5d; 7,91,2a

kríḍantau m. „spielend (ref.)“, 10,85,18b;42c

kṣáyantā m. „herrschend (M&V;I&A)“, 7,64,1a; 7,93,2c

gavyántā „auf Rinder ausziehend (konz.)“, 1,131,3d

gmántā „kommend (M&V;I&?;ref.)“, 1,122,11a; 10,22,6c; 10,32,1a

cárantā m. „gehend (Av)“, 1,158,2d

codáyantā m. „antreibend (Av)“, 1,117,3d

janáyantā m. „schaffend (I&Vs)“, 7,99,4a

járantā m. „alt (Eltern)“, 1,161,7b

daśasyántā m. „gefällig seiend (Av;Gatten)“, 6,62,7c; 8,22,6a; 8,31,9b

diśántā m. „weisend (Priester)“, 10,110,7d

duhántā m. „melkend (Av)“, 1,117,21b

drávantā m. „laufend (Av)“, 10,61,3b

dhámantā m. „blasend (Av)“, 1,117,21c

niváhantā m. „hinfahrend (Av)“, 1,119,4b

pāráyantā m. Kaus. \sqrt{par} „hinführend (I&Vs;Av)“, 6,69,1d; 7,69,7d

pántā m. $\sqrt{pā}$ „trinkend (Av)“, 1,122,4b

píbantā m. „trinkend (Av)“, 1,180,1d
punántā „läuternd (okk.)“, 10,27,17d
pṛñcántā m. √*pṛc* „auffüllend (Av)“, 1,47,8c
pracodáyanta „anregend (Priester)“, 10,110,7c
pratirántā „hindurchdringend (Av)“, 8,101,8c
bḡhántā m. „hoch (I&V;Arme;I&Vs;vgl.)“, 4,41,11a; 6,47,8d; 7,45,2a; 7,99,6a; 10,106,9a
bhujántā m. „rettend (Av)“, 6,62,6c
mádantā m. „sich berauschend (Av;I&Pv;V&Yama)“, 1,184,2b;5d; 3,53,1d; 10,14,7c
mahántā m. „groß (I&A;Av;I&V;M&V)“, 1,21,5a; 6,67,4c; 7,82,2b; 8,25,4a
minántā m. √*mi* „schädigend (Av)“, 1,117,3c
miśántā m. „Augen schließend (M&V)“, 8,25,9c
yájantā m. „opfernd (Priester)“, 2,3,7c
yántā m. √*i* „gehend (Av;ref.)“, 1,131,3e; 1,139,4f; 1,183,5c
yántā m. √*yā* „fahrend (Av)“, 1,117,12a
rádantā m. „bahnend (Av)“, 1,117,11b
rájantā m. „herrschend (Av)“, 8,8,18c
vádantā m. „redend (vgl.)“, 2,39,6a
vápantā m. „ausstreuend (Av)“, 1,117,21a
vanvántā m. „überwältigend (I&V)“, 7,83,4b
vasnayántā m. „feilschend (ref.)“, 6,47,21c
váhantā m. „fahrend (Av)“, 1,116,19b; 5,76,4d; 6,62,4c; 7,70,3d; 7,71,2b
vājáyantā m. Partz. Kaus. √*vaj* „angespornt (Gespann)“, 2,11,7a
vājáyantā m. Partz. Denom. *vāja* „Siegespreise verschaffend (I&A)“, 6,60,1d
vicárantā m. „getrennt wandernd (Sonne&Mond)“, 10,92,12c

viyántā m. $\sqrt{yā}$ „auseinander gehend (konz.)“, 1,164,38c; 10,61,6c

vyántā $\sqrt{vī}$ „s. erfreuend (Av)“, 1,122,4b

vṛdhántā m. „wachsend (Av;I&A)“, 1,158,1a; 5,86,5a

vénantā m. „sorgend (M&V)“, 1,25,6b

śṛṇvántā m. „erhörend (Av)“, 1,34,12c

sádantā „sitzend (Av)“, 7,70,3c

sántā m. Pzp. \sqrt{as} , 6x

sápantā m. \sqrt{sap} „pflegend (M&V)“, 5,68,4a

saparyántā „verehrt (Av)“, 8,26,13c

sámantā m. „benachbart (konz.)“, 10,114,1a

sáhantā m. „besiegend (I&A)“, 8,40,1b

sādhantā m. Pzp. $\sqrt{sādh}$ „gelingen lassend (M&V)“, 1,7,7c

sumnayántā m. \sqrt{sumnay} „wohlwollend (M&V)“, 6,49,1b

háyantā m. \sqrt{hi} „antreibend (Av)“, 1,116,18b

-in-

aśvínā 399x

kimīdínā m. „Kimidin-Paar (Dämonen)“, 7,104,23b; 10,87,24b

kumārínā m. „Kinder habend (Gatten)“, 8,31,8a

keśínā m. „mähnig (Gespann)“, 1,10,3a; 1,82,6a; 3,6,6a; 3,41,9b; 8,14,12a; 8,17,2b; 10,105,2c

pajrahoṣínā m. „kräftige Opfer habend (I&A)“, 6,59,4c

parṇínā m. „geflügelt (Gespann)“, 8,1,11b

putrínā m. „Söhne habend (Gatten)“, 8,31,8a

purīṣínā m. „quellenreich? (Pj&Vt)“, 10,65,9a

prasakṣínā m. „überlegen (Gespann)“, 8,13,10c

manthínā m. „gemischter (&reiner Soma)“, 9,46,4b

māyāvínā m. „zauberkundig (Av)“, 10,24,4a

māyinā m. „weise (Av)“, 6,63,5c

vajríṇā m. „Vajra tragend (I&A)“, 6,59,3c

vājínā m. „siegreich, heldenhaft (Pferde; I&B;Av)“, 2,24,12d; 5,36,6a; 6,67,4a; 7,104,6b;
8,25,24c; 8,35,2a; 10,93,8b

vighanínā m. „Keulenträger (I&A)“, 6,60,5a

śuṣmíṇā m. „ungestüm (I&Vy)“, 4,47,3a

-man-

cármaṇī n. „Felle (H&E)“, 6,8,3c

jánmanī n. „beide Geschlechter (Götter&Menschen)“, 1,141,11c; 8,52,7b

[*jémanā* 10,106,6c]⁵⁰

dhā́manī n. „Stätten (des Soma)“, 9,66,2b

brahmáṇā m. „Brahmanen (vgl.)“, 2,39,1c

satyadharmāṇā m. „deren Satzungen gelten (M&V)“, 5,63,1b

sádmánī n. „beide Wohnstätten (H&E)“, 1,185,6a

sánāmānā f. „gleichnamig (okk.)“, 10,73,6a

suśármāṇā m. „gut schützend (A&S)“, 1,93,7c

-mant-

arcimántā m. „strahlend (Av)“, 10,61,15a

ḡbhumántā m. „von den Rbhus begleitet (Av)“, 8,35,15a

krátumantā m. „stark (Av)“, 1,183,2b⁵¹

vadhúmantā „mit Bräuten beladener (Wagen, okk.)“, 7,18,22b

-van-

ágrādvānā m. „zuerst essend (I&Vs)“, 6,69,6b

adruhvāṇā m. „untrüglich (M&V)“, 5,70,2a

ṛtāvānā m. „ṛta-treu (M&V)“, 1,136,4g; 1,151,4b;8b; 5,65,2d; 8,23,30c; 8,25 4x;

maghāvānā m. „gabenreich (Götter)“, 1,184,5b; 2,24,12a; 3,58,5b; 4,28,5a; 8,26,7c

rathayāvānā m. „Wagen fahrend (I&A)“, 8,38,2a

śubhrayāvānā m. „mit glänzendem Gespann fahrend (Av)“, 8,26,19c

śruṣṭvānā m. „Diener (vgl.)“, 10,106,4d

sajítvānā m. „siegreich (I&A)“, 3,12,4b

sasthāvānā m. „aneinandergeraten (Heere)“, 8,37,4a

-vant-

āṅgirasvantā m. „von den Angiras begleitet (Av)“, 8,35,14a

ánasvantā m. „mit einem Wagen versehen (Gespann)“, 5,27,1a

árvantā m. „schnell (Gespann)“, 8,25,24c; 10,105,2b

aṣṭvántau m. „Kniescheiben“, 7,50,2b

índravantā m. „in Begleitung von I (Av)“, 1,116,21c

káśāvantā m. „mit Peitschen versehen (Gespann)“, 8,25,24a

kéśavantā m. „mähnig (Gespann)“, 10,105,5a

dhármavantā m. „vom Dharma begleitet (Av)“, 8,35,13a

námasvantā m. „verehrungswürdig (M&V)“, 5,62,5c

niyútvantā m. „Niyutgespann fahrend (I&Vy)“, 4,47,3c

pavítivantā m. „mit Filtern versehen (okk.)“, 10,27,17d

marútvantā m. „von den Maruts begleitet (Av)“, 8,35,13b;14b;15b

mitráváruṇavantā m. „in Begleitung von M&V (Av)“, 8,35,13a

rómaṇvantau „behaart (Schamlippen)“, 9,112,4c

vájavantā m. „von Vaja begleitet (Av)“, 8,35,15a

víṣṇuvantā m. „von Vs begleitet (Av)“, 8,35,14a

vyācasvantā m. „ausgedehnt (Heere;Gespann)“, 6,25,6d; 10,105,5b

śāśvantā m. „wiederholend (ref.)“, 1,164,38c

(*śātapantā* unklar (ref.), 10,106,5b)⁵²

sāptīvantā m. „Gespann fahrend (I&A)“, 7,94,10c

-vāms-

āsthiṅvāmsā āsthā m. „(Wagen) bestiegen habend (Kämpfer&Lenker)“, 2,12,8c

okivāmsā √uc m. „Gefallen findend (I&A)“, 6,59,3a

jaganvāmsā parivgam m. „umschlossen habend (M&V)“, 5,64,1d

jāgrvāmsā √gr m. „erwacht (M&V)“, 1,136,3c

tasthiṅvāmsā √sthā m. „stehend (I&A)“, 1,108,1c

dīdivāmsā √dī m. „leuchtend (Av)“, 10,106,3c

papivāmsā √pā m. „getrunken habend (I&A)“, 1,108,13a

vavanvāmsā √van m. „Gewinner (Av)“, 10,61,4d

vidvāmsā √vid m. „Wissende (Av;I&A)“, 1,116,11c; 1,120,2a;3a;3b; 5,86,4d

śūśruvāmsā √śru m. „gehört habend (Av)“, 7,70,5a

śūśuvāmsā √śū m. „stark (I&A)“, 7,93,2b

-s-

anehāsā f. „tadelos (H&E)“, 6,75,10b

āndhasī n. „beide Pflanzen (Soma&Gras)“, 7,96,2a

apāsā m. „Künstler (M&V;vgl.)“, 6,67,3c; 10,106,1b

arepāsā m. „makellos (I&Vy;Av)“, 1,181,4b; 5,51,6c; 5,73,4c

āśuhéśasā m. „schnell fliegendes Geschöß habend (Av)“, 8,10,2d

īyacakśasā m. „mit den Augen wandernd (M&V)“, 5,66,6a

ukthavāhasā m. „von Lobliedern angezogen (I&A)“, 6,59,10a

urucákṣasā m. „weithin blickend (M&V)“, 8,101,2a
uruvyācasā f. „breitträumig (H&E)“, 1,160,2a
uṣāsā f. „Morgen (&N)/[&N]“, 1,73,7c; 3,4,6a; 3,14,3a; 5,1,4c
uṣāsā 1,188,6a; 7,42,5c
nṛcákṣasā m. „Männer erblickend (Götter;okk.)“, 9,5,7a; 10,14,11b
kṛṣṭojasā m. „Stärke der Stämme (I&V)“, 7,82,9b
krándasī n. „s. gegenüberstehende Truppen (auch H&E)“, 2,12,8a; 6,25,4d; 10,121,6a
gambhīracetasā m. „von tiefer Einsicht seiend (Av)“, 8,8,2d
góparīṇasā m. „viele Kühe besitzend (okk.)“, 10,62,10b
[cákṣusā 2,39,5b eher Instr. Sg.]
candrāmasā m. „Voll- [&Neu-]Mond“, 10,64,3c
jānasī n. „beide Geschlechter (Götter&Menschen)“, 2,2,4d
janúsī n. „beide Geschlechter (Götter&Menschen)“, 9,70,3b
[jayúṣā m. „siegreich,“]⁵³
jātávedasā m. „Opferpriester (konz.)“, 7,2,7b
tádokasā m. „daran Gefallen findend (I&B)“, 4,49,6c
tavásā m. „stark (I&Vs)“, 7,99,6b
tośásā m. „antreibend (I&A)“, 8,38,2a⁵⁴
náktośásā f. „N&M“, 5x
navedasā m. „kundig (Av)“, 1,34,1a
nádhasī n. unklar (H&E), 10,65,5d
nṛvāhasā m. „Männer fahrend (Gespann;M&V)“, 1,6,2c; 8,25,23c
pájāsī n. „Erscheinungen? (H&E)“, 1,121,11a⁵⁵
purudaṃsasā m. „vielwunderkräftig (Av)“, 1,3,2a; 6,63,10d; 8,9,5b; 8,87,6c
purubhojasā m. „viel Nahrung verschaffend (AV)“, 8,22,16d

pūtádaḥśasā m. „von reiner Gesinnung (M&V)“, 1,23,4c; 5,66,4d; 8,23,30c; 8,25,1c

pṛthupáḥśasā m. „mit breiten Flügeln (Gespann)“, 8,26,23c

práčetasā f./m. „einsichtsvoll; fürsorglich (H&E;M&V;Av)“, 1,159,1b; 5,71,2a; 8,9,15c;20c;
8,10,4c; 10,36,2a

prámahasā m. „erhaben (M&V)“, 7,66,2c; 8,25,3b

bodhínmanasā m. „mit aufmerksamem Sinn (Av)“, 5,75,5b

bhūrīretasā f. „samenreich (H&E)“, 3,3,11d; 6,70,1d; 10,92,11a

matavacasā m. „der Rede gedenkend (Av)“, 1,46,5b

[*mánojavasā* „gedankenschnell“, 8,22,16a]⁵⁶

māsā m. „Mond [&Sonne]“, 6,34,4a

yajñavāhasā m. „durch das Opfer hergeführt (Av;I&Vy)“, 1,15,11c; 4,47,4c

yaśásā m. „verehrt (H&E;Av)“, 1,122,4a; 5,43,2d; 7,69,3a; 10,106,2c

rājasīn. „beide Räume (H&E;T&N)“, 1,160,4c; 4,42,3b;6d; 4,56,3c; 6,9,1b; 6,15,9b; 7,80,1c;
7,99,1c; 9,68,3c

riśādasā m. unklar (M&V;Av), 5,66,1b; 5,67,2d; 5,71,1a; 8,8,17a

vācasīn. „Lieder (konz.)“, 7,104,12b

vatsapracetasā m. „um Vatsa besorgt (Av)“, 8,8,7c

vīenasā m. „schuldlos (Gespann)“, 3,33,13c

vicetasā m. „einsichtsvoll (Av)“, 5,74,9c; 10,132,6a

vīpakśasā m. „auf beiden Wagenseiten seiend (Gespann)“, 1,6,2b

vīpravāhasā m. „Anziehungskraft der Sänger habend (Av)“, 5,74,7c

viśvápeśasā f. „allfarbig (T&N)“, 4,48,3b

viśvābhogasā m. „allnährend (Gespann)“, 7,16,2a

viśvávedasā m. „allwissend (Av;M&V)“, 1,47,4a; 1,139,3e; 8,25,3a; 10,143,6b

vedhasā m. „wissend (Av)“, 1,181,7a

śrāyīṣṭhavaracasā m. „herrlich glänzend (M&V)“, 5,65,2a

sáçetasā f. „einmütig (H&E)“, 10,113,1a

sajóṣasā m. „vereint (Av;I&V)“, 3,58,7b; 4,46,6b; 7,72,2b; 8,9,12c; 8,26,11c; 8,35 21x;
8,101,7c²⁴

sámanasā m./f. „eines Sinnes seiend (Av;N&M;Gatten)“, 1,92,16c; 1,113,3d; 1,116,19c;
5,3,2d; 7,74,2c; 8,31,5a; 10,95,12c

samānāvarcasā m. „gleichschön (I&Sy)“, 1,6,7c

sámokasā m./f. „zusammen wohnend (H&E;I&A)“, 1,144,4b; 1,159,4b; 8,9,12b; 10,65,2b;8b

sávayasā m. „gleichaltrig (Arme)“, 1,144,3a;4a

sávedasā m. „gleichbesitzend (A&S)“, 1,93,9a

síndhuvāhasā m. „Sindhu fahrend (Av)“, 5,75,2d

s,ávasā m. „gut schützend (A&S)“, 1,93,7c

sudáṃsasā f./m. „gut wirkend (H&E;Av)“, 1,159,1c; 6,70,6b; 8,10,3b

supéśasā f. „schön geschmückt (N&M;H&E)“, 1,13,7a; 1,142,7b; 1,188,6a; 6,70,1b; 10,36,1a

surādhasā m. „gut schenkend (Av)“, 10,143,4a

surétasā m. „guten Samen habend (Eltern)“, 1,159,2c

suvácasā m. „schön redend (Priester)“, 1,188,7a

sūryācandramásā m. „Sonne&Mond“, 1,102,2c; 5,51,15b; 10,190,3a

sūryāmásā „Sonne&Mond“, 10,64,3c; 10,68,10d; 10,92,12c; 10,93,5b
sūr,yāmásā 8,94,2c

hitáprayasā m. „denen Opferspeise vorgesetzt ist (Av)“, 10,61,15d

híraṇyapeśasā m. „goldgeschmückt (Av;Gatten)“, 8,8,2c; 8,31,8c

2. Obliquus

2.1. Genitiv/Lokativ

a-Stämme

áṃsayos „auf den Schultern“, 5,57,6a

áśvayos „auf den (Wagen-)Pferden“, 6,47,9b

índrāvāruṇayos 1,17,1a

īśānáyos „der beiden Herrscher (I&Vy)“, 7,90,5d

uttānáyos „der Ausgestreckten (H&E)“, 1,164,33c

upākáyos „in den aneinandergeschlossenen (Händen)“, 1,81,4c

ubháyos „der beiden (Av;Heer)“, 1,120,1b; 6,25,6a

tuvijātáyos „der Vielartigen (M&V)“, 7,66,1c

deváyos „der Götter (V&Sy)“, 7,61,1b

dváyos „der/wegen der zwei“, 1,83,3a

dváyos 6,45,5b; 8,45,34b

dhvasráyos „von Dhvasra (&Puruṣanti)“, 9,58,3a

nadáyos „der (Wagen-)Hengste“, 10,105,4c

pastṛiyos n. „in den beiden Wohnsitzen (v. Göttern&Menschen)“, 10,96,10a

mitráyos 6,51,1a; 7,66,1a

mitrávāruṇayos 10,130,5a

muṣkáyos „an den Hoden“, 10,38,5d

sthūráyos „in den starken (Händen)“, 6,29,2c

yamáyos „der Zwillinge“, 10,8,4b; 10,117,9c

vāruṇayos 6,51,1b; 7,66,1a

vāhiṣṭhayos „auf den am besten fahrenden (Wagenpferden)“, 6,47,9b

vívratayos „der auseinander strebenden (Wagenpferde)“, 10,105,4c

vaikarṇáyos „der beiden Vaikarṇas“, 7,18,11b

hástayos „in den Händen“, 10x

i-Stämme

aráṇy-os f. „in den Reibhölzern“, 7,1,1a

aráṇy-os 3,29,2a

indrāgni-y-ós 8,38,10b; 8,40,8c

oṅṅy-os f.(?) „in den Armen (des Somapressenden)“, 9,16,1a; 9,65,11a; 9,101,14b⁵⁷

kukṣy-ós m. „in den Backen (I's)“, 3,51,12a; 8,17,5a

gábhastiy-os m. „in/von den Händen“, 19x, alle -iy- außer 6,29,2c

jāmy-ós m. „unter Geschwistern“, 5,19,4b

puruśántiy-os m. „von Puruśanti (&Dhvasra)“, 9,58,3a

yuvaty-ós f. „der Jugendlichen (H&E)“, 6,49,2b; 10,3,7b

hárty-os m. „der/bei den Falben“, 1,7,2a; 3,45,2c; 4,16,11b; 8,33,4c

ī-Stämme

árjuny-os (fem. zu *árjuna-* „weiß,“) „unter den beiden Arjunī (=Mondhaus)“, 10,85,13d

cakry-os f. „an den beiden Räder“, 1,30,14c; 6,24,3a

diváspṛthivy-ós f. 2,2,3b; 5,49,5d; 10,3,7b; 10,35,2a

naptiy-os f. „in beiden Töchtern (=Preßbretter o. Arme)“, 9,9,1b

niṅyós (fem. zu *niṅyà-*) „der beiden Verborgenen (Eltern A's)“, 10,5,1c

niṣpátantiy-os f. Pzp.√pat „der wegfliegenden (Reibhölzer)“, 10,24,5b

pāṣy-os f. „in den Kinnladen? (Tritas)“, 9,102,2a

purāṅy-ós n. „zwischen den uralten (Sitzen)“, 3,55,2c

yajñāny-os m. (*yajña- vñī*) „von den beiden Opferleitern“, 10,88,17b

ródasy-os f. „der/in den beiden Welten“, (s. Fn. 36)

ródasy-os 1,168,1cb

ródas-os 9,22,5a; 1,151,3a; [auch 1,168,1c nach Arnold]

samīcy-ós f. „der vereinten (Reibhölzer)“, 10,24,5b

u-Stämme

bāhuv-ós m. „in den/der Arme/n“, 21x

ūruv-ós m. „zwischen den Schenkeln“, 8,70,10c

hānuv-os f. „in den Kinnladen“, 1,52,6d

ū-Stämme

cam_ūv-os f. „in den beiden Camugefäßen (auch H&E)“, 13x
camv-òs 9,96,21c

ṛ-Stämme

pi-t_ar-ós m. „der Eltern“, 20x

mā-t_ar-ós f. „in den/der Eltern“, 3,2,2b; 5,11,3a; 8,60,15a
mā-tr-ós „der Eltern“, 7,3,9c

svás_ar-os f. „der Schwestern (T&N)“, 1,113,3a

Wurzelhafte Stämme

Vokalisch

nas-ós f. „der Nüstern“, 5,61,2c

pad-ós m. „unter den Füßen“, 10,166,2c

bhruv-ós (*bhrū́*) f. „über den Augenbrauen“, 4,38,7d

*svadháyo*s (*°dhā*) f. „der beiden Eigenmächte (H&E)“, 9,86,10c

Konsonantisch

parikṣít-os f. „der umgebenden (Welten)“, 1,123,7c

bhuríj-os f. „in/von den Armen“, 4,2,14c; 8,4,16a; 9,26,4a; 9,71,5a

samrāj-os m. „der Allherrscher (I&V)“, 1,17,1b

sukṣt-os m. „der beiden gut Handelnden (unklar)“, 3,31,2d

harít-os f. „der Goldgelben (H&E)“, 3,44,3c

-añc-

vīṣ-ūc-os m. „der verschiedenen Seiten“, 7,18,6d

-at-

pípr-at-os m. $\sqrt{pṛ}$ „der helfenden (Av)“, 1,46,12c

-an/in-

aśvín-os 19x

indrāpuṣṇ-ós m. „von I&P“, 1,162,2d

párijman-os m. „der Umherziehenden (Av)“, 1,46,14b

-ant-

jár-at-os m. „von 2 Alten (Av)“, 8,73,11b

-man-

ásman-os m. „zwischen den (Feuer-)Steinen“, 2,12,3c

sádman-os n. „zwischen den beiden Sitzen“, 3,55,2c

-van-

maghǎn-os (für *maghávanos*) „der Gabenreichen (I&A)“, 5,86,3b

-vant-

vājínīvat-os m. „der Lohnreichen (Av)“, 1,120,10b

śīmīvat-os m. „der Regsamen (I&Vs)“, 1,155,2a

sárasvatīvat-os m. „in Begleitung von S. (I&A)“, 8,38,10a

2.2. Ablativ/Dativ/Instrumental

a-Stämme m.

ámsābhyām „von den Schultern“, 10,163,2c

kárṇābhyām „von den Ohren“, 10,163,1b

ubhābhyām „mit beiden,, 9,67,25a

dáśaśākhābhyām „mit den zehnzweigigen (Händen)“, 10,137,7a

d_uvābhyām „mit den/den zwei“, 2,18,4a; 10,67,4a

tveṣābh_iyām „vor den Gewaltigen (I&V)“, 8,59,5b

násatyābhyām „den Nāsatyas“, 1,116,1a ; 5,77,4a; (4,3,6c Konjektur Geldners)

násat_iyābh_iyām 1,20,3a

nicirābhyām „den Aufmerksamen (M&V)“, 1,136,1a

prápadābh_iyām n. „von den Fußspitzen“, 10,163,4b

mátasnābhyām „von den Nieren o. Lungen“, 10,163,3c

mitrāvāruṇābhyām „mit M&V“, 5,51,9a

yuktābhyām „mit den angeschirrten (Falben)“, 6,23,1c

śubhrābhyām „mit den glänzenden (Falben)“, 1,35,3b

haryatābhyām „mit den beliebten (Falben), 8,6,36b

hástābhyām „mit den Händen“, 10,137,7a

ā-Stämme f.

nāsikā-bhyām „von der Nase“, 10,163,1a

śīprā-bhyām „mit den Lippen“, 10,105,5c

i-Stämme

akṣī-bhyām n. „von den Augen“, 10,163,1a

indrāgnī-bhyām m. „mit/für I&A“, 1,109,3c; 8,40,5b;12a; 10,116,9a; 10,128,9b
indr_{aa}gnī-bhyām 5,86,6a

pārṣṇī-bhyām f. „von den Fersen“, 10,163,4b

vartanī-bhyām f. „von beiden Radspuren“, 7,69,3d

śróṇī-bhyām f. „von den Hüften“, 10,163,4c

hāri-bhyām m. „mit den/für die Falben., 25x

ī-Stämme

kṣoṇī-bhyām f. „mit beiden Heeren/Welten,, 2,16,3a

ródasī-bhyām f. „für die beiden Welten“, 1,136,6a (s. Fn. 36)

u-Stämme

anāmayitnū-bhyām m. „mit den nicht krankmachenden (Händen)“, 10,137,7c

ūrū-bhyām m. „von den Schenkeln“, 10,163,4a

bāhū-bhyām m. „mit/von den/für die Arme/n“, 2,17,6a; 2,24,7c; 7,22,1c; 8,101,4c; 10,7,5c;
10,81,3c;10,163,2d

nṣbāhū-bhyām m. „mit den Männerarmen“, 9,72,5a

ṭṛ-Stämme

pi-tṛ-bhyām m. „den Eltern“, 1,111,1c; 3,7,6a; 4,33,2a

Wurzelnomina

pad-bhyām m. „von den Füßen“, 10,90,12d;14c

-an/in-

aśví-bhyām m. „mit den/für die Av“, 1,44,2c;14b; 1,164,27c; 1,182,6d; 5,51,8b; 5,73,10b

ṛksāmābhyām m. „mit Ṛk&Sāman“, 10,85,11a

vṛṣa-bhyām m. „mit den bullenhaften (Falben I's)“, 1,177,3c; 5,36,5b

somāpūśā-bhyām m. „mit S&P“, 2,40,2d

-ant-

mahād-bhyām m. „den großen (Eltern)“, 3,7,6b

mṛḍayād-bhyām Pzp. m. $\sqrt{mṛḍāya}$ „den Gnädigen (M&V)“, 1,136,1b;1c

-vant-

aṣṭīvād-bhyām m. „von den Kniescheiben“, 10,163,4a

¹ Attraktion im Vergleich oder elliptischer Dual für Amśa&Bhaga, cf. Gonda, GS Nyberg I, 302f. = Selected Stud. VI/2, 256f. Bed. in 5,86,5d nach K. Hoffmann, *Kl. Schr.* II, 425, Anm. 12, „Wetteinsatz“.

² Grassmann (Wb, s.v.) nimmt einen verkürzten Vok.Du. vom a-Stamm *āṅgira-* an („o für ō“). Es liegt aber eher der Vokativ des s-Stamms *aṅgiraḥ mānasā* vor.

^{2a} Bed. nach K. Hoffmann, *Kl. Schr.* I, 8.

³ 508,1 ist entgegen Grassmann eher Akk.Pl.

⁴ Grassmann bestimmt auch 1,184,3c als Du., es liegt aber wohl Pl. vor.

⁵ Im Text steht *nābhyeva*, das regelhaft nur als *nabhyā iva* „wie 2 Radnaben“ aufgelöst werden kann. Das Wort ist aber ein Neutrum und sollte demnach die Endung -e und nicht -ā haben. Nun ist unregelmäßiger Sandhi in diesem Lied aber nicht selten, cf. Anhang II.

⁶ Bedeutung nach Gotō, *I. Präsensklasse*, 167, Anm. 273.

⁷ Neben H&E werden auch Berge genannt, d.h. im vorliegenden Vergleich ist eine Pluralform zu erwarten. Zum gelegentlich unregelmäßigen Sandhi von -a/āḥ cf. Wackernagel, AiGr I, 316, § 269. Geldner schlägt neben der Möglichkeit von unregelmäßigem Sandhi eine Ergänzung *sthūnā* „Säule“ vor. Grassmann dagegen konjiziert die fem. Dualendung -e, bezieht den Vergleich also nur auf H&E. In diesem Fall könnte -eva jedoch auch ohne Konjektur in die fem. Endung -e + *iva* aufgelöst werden, cf. Anhang II.

⁸ In dem Vers 4a *āpī vo asmé pitāreva putrā* ist nach Geldner „pitāreva oder putrā ... versehentlich in die Dualkonstruktion hineingeraten“. Der Dual ist zwar Grundstilmittel in

dem Lied, man könnte aber statt „wie Söhne die Väter (rufen)“ auch „wie die Eltern die Söhne (rufen)“ übersetzen. Der Vergleich „wie Eltern einen Sohn“ ist recht häufig. *putrá* würde sich dann auf die Av beziehen.

⁹ S. Renou (nach Oldenberg), EVP 16,56 „adverbe vocativisé“.

¹⁰ Übers. nach Geldner. Im Text steht *paúra*, das nach ihm ein verkürzter Vok.Du. im Wortspiel mit anderen Formen von *puru-* sein könnte.

¹¹ Oder *mananṛyā* (°nī) „den Sinn lenkend“ (Grassmann).

¹² Im Text steht *yugéva*. Entweder liegt unregelmäßiger Sandhi vor - wie nicht selten in diesem Lied, oder Nom.Pl, s. Fn. 7 und Anhang II.

¹³ Bedeutungen nach EWAia. 5-8 bleibt bei Geldner und Renou, EVP 16, 74f., unübersetzt. Versuchsweise Übersetzung von 5-6:

5 a váṃsagā iva pūṣaryā śimbātā
b mitrá iva ṛtá śatārā śátapantā /
c vājā iva uccā váyasā gharmyeṣṭhá
d méṣā iva iṣā saparyā púriṣā //

6.a sṛṇyā iva jarbhārī turphārītū
b naitośā iva turphārī parpharīkā /
c udanyajā iva jémanā maderū
d tá me jarāyu ajáram marāyu //

„Wie 2 *puṣan*-artige Bullen sind (die Av) *śimbata*-artig, wie die wahrhaften Mitra(&Varuna) sind sie *śāta*-habende Schenker von Hundert Gaben, wie 2 Siegespreise weilen (die Av) oben mit Lebenskraft in einem vornehmen Haus, wie 2 *meṣa* sind (die Av) mit Labung zu verehren ...“ (*púriṣa-* „Fülle o.ä.“ ist neutr. a-Stamm, also kann weder Nom.Du. noch Instr.Sg. vorliegen, sondern nur Nom./Akk.Pl., falls es das bekannte Wort *púriṣa-* ist). 6 „Wie 2 *jarbhari*-Sicheln sind (die Av) *turpharitisch*, wie 2 *turpharische naitośa* sind sie *parpharikas*. Wie 2 im Wasser Geborene sind sie mit Sieghaftigkeit *maderuisch*, diese machen mir, was dem Alter und Tod gehört, altersfrei“ (6d nach Oldenberg, *Noten*). 7 „Wie 2 Starke (behandelt ihr) alles Wandelnde, was dem Alter und Tod verfällt, wie ein Messer dringt ihr durch bei euren Zwecken, ihr Gewaltige“ (nach Oldenberg, *Noten*).

¹⁴ Nach Geldner ist entgegen Grassmann *māṃścatve vā pṛśane vā* eher Lok.Sg., nicht Neutr.Du. Die Bedeutung der Wörter ist unklar.

¹⁵ *vayyeva* ist regelmäßig in *vayyā iva* aufzulösen. Dieses ist Vergleichssubstantiv zu Tag&Nacht, sollte also ein fem. Dual sein. Zum ungewöhnlichen Sandhi cf. Anhang II.

¹⁶ Übersetzung nach Geldner, Grundbedeutung unklar.

¹⁷ Oder Instr.Sg. fem., cf. Geldner z.S.

¹⁸ Oder Akk.Pl. neutr. zu *kṛtāni* (so Grassmann).

¹⁹ Oder Nom.Pl. fem. zu *imāḥ...drúhaḥ* „alle diese Listen“ (Grassmann).

²⁰ Kongruiert mit dem Neutrum *áhan-*. In 1,186,4d ist unklar, ob es auf N&M bezogen ist oder Lok.Sg. zu *páyasi*.

²¹ Dual ist nach Geldner „unwahrscheinlich“, eher liegt Akk.Pl. vor, in dem Fall also Neutrum (so auch Grassmann Wb s.v.). Zu 5,64,1 s. K. Hoffmann, *Kl. Schr.* II, 572, Anm. 22.

²² Das Adj. *śūṣa-*, wohl „kraftvoll“ (EWAia), ist Epitheton für Kämpfer, Soma und das Preislied. Substantiviert ist es sonst mask.; das hier vorliegende Neutrum ist vielleicht eine Angleichung an das folgende *vádhatre* n. „Waffen“.

²³ *śṛṅgeva* ist regelhaft als *śṛṅgāiva* aufzulösen. Das Wort ist jedoch ein Neutrum und sollte die Dualendung -e haben. Zu dieser ungewöhnlichen Sandhierscheinung cf. Anhang II.

²⁴ Zu *sajóṣaḥ* für den Du. (s-Stamm) *sajóṣasā* in 1,118,11b; 4,56,4b s. Ickler, StII 2, 1976, 77ff.

²⁵ Die Epitheta des Substantives sind fem. Dual. Der Sandhi *kanīnakéva* „ist mit Yaska in *kanīnakéiva* zu zerlegen“ (Geldner z.S). Geldner vergleicht außerdem die ebenfalls femininen Wörter ähnlicher Semantik *putrikā* „Puppe“ und *śālabhañjikā* „Statuette“. Zum Sandhi -eva für -eiva s. Anhang II.

²⁶ Geldner z.S. und zu 1,2,3ab geht von einer Bezeichnung für den Mundbereich aus, auch aufgrund der Parallele *hānū&śipré* in 5,36,2. H.-P. Schmidt, GS Nyberg II, 176f. setzt für *dhéna-* die Bedeutung „Strom“, d.h. „Milch-“ und „Redestrom“ an.

^{26a} Bed. nach K. Hoffmann, *Kl. Schr.* I, 115, genauer „Kebsfrau“. Seine Annahme, an den drei Stellen stehe ein ellipt. Dual, der Ehe- und Nebenfrau bezeichne (mit Spekulationen über die Stellung von Ehe- und Nebenfrau), ist aber ganz unnötig. Da *méne* an allen drei Stellen als Vergleichswort zu den konzeptuellen Dualen H&E bzw. Av steht, ist dessen Numerus an diese Duale attrahiert. Numerusattraktion bei Vergleichen ist im RV das Normale (s.u. S. 74).

²⁷ S. Jamison, GS Cowgill, 74, Anm. 9.

²⁸ Oldenberg konjiziert *sudṛṣtame* „schön anzusehen“.

²⁹ Etymologisch liegt ein neutrales Wurzelnomen *h₃k^uih₁ zugrunde, das zunächst um ein Suffix -s- erweitert (entweder eine reine Erweiterung oder nach Analogie mit dem „Ohren“wort, so Tremblay, Sprache 38/1, 1996[98], 53, Anm. 78 für den slav. s-Stamm *ocese*) und in einen i-Stamm überführt wurde (s. Nussbaum, 204ff., Anm. 18).

³⁰ S. Jamison, GS Cowgill, 71ff.

³¹ Zur Bedeutung s. Oberlies 353, Anm. 91.

³² S. Thieme, KZ 92, 36ff.

³³ Entweder verkürzt aus *dyāvāpṛthivī* oder sonstwie „verdorben“ (Geldner z.S.). Besonders auffällig ist das kurze -a-. Renou schlägt mit Fragezeichen vor (EVP 1,30, Anm. 1), daß es ein „singulier elliptique“ sein könnte.

³⁴ 1,135,9b *nadī* ist entgegen Grassmann wohl Lok.Sg., cf. AiGr III, 172, 179.

³⁵ Nach Gotō, *I. Präsensklasse* 244f., „liegt eher“ eine -atī-Bildung, als ein Aor.-Pzp. zugrunde.

³⁶ Etymologisch ein neutraler s-Stamm (cf. noch den Gen. *ródasos*), vgl. Thieme, KZ 92,33f.

³⁷ Es liegt wohl ein Wortspiel vor mit *vāṇī* 1. „Gesang, Musik“, d.h. auf das vorliegende Lied bezogen, mit denen die Götter geladen werden, und 2. „Rohrstab“ → Wagenschwengel, auf das Pferdegespann bezogen, das die Götter zum Opfer heranfahren soll.

³⁸ Entgegen Grassmann liegt eher Nom.Sg. fem. vor, s. Geldner.

³⁹ 4cd *añjasī kuliśī vīrāpatnī páyo hinvánā udābhir bharante*. Grassmann bestimmt *vīrāpatnī* als Apposition („die Heldengattinnen“) zu den zwei vorangehenden Flüssen *añjasī* und *kuliśī*. Da aber ein plurales Prädikat folgt, liegt wohl eher ein dritter Flußname vor, also Nom.Sg. fem. Zum sachlichen Kontext cf. überdies Geldner.

⁴⁰ Zur Wurzel s. Werba, VIA 556, S. 429.

⁴¹ Geldner bestimmt es als Dat.Sg.

⁴² EWAia „Heißes trinkend“, Geldner z.S. „vor Glut schützend“.

⁴³ Pp. und Grassmann -āḥ, aber cf. Geldner z.S.

⁴⁴ Entgegen der Einordnung von Grassmann und auch von Lubotsky, VWC, als Nom. Sg. von *kṣāman-* liegt in 2,39,7b und 10,106,10c aufgrund des Kontextes wohl der Nom.Dual vom unerweiterten Stamm *kṣām-* vor. So Oldenberg, *Noten*. Zwar ist die Bedeutung „beide Welten“ an der Stelle 10,106 nicht ganz einsichtig, aber die meisten Interpreten scheinen

sich ohnehin einig zu sein, daß das Lied „ein jämmerliches erzeugnis priesterlicher geschmacklosigkeit und geheimniskrämerei“ sei (Bartholomae, *BB* 15, 29) und deshalb semantisch nicht so genau zu nehmen. Vielleicht liegt eine *bewußte* Spielerei mit dem elliptischen Dual vor. Auffällig in den beiden Hymnen sind, neben der Überfülle von Dualformen und unbekanntem Wörtern (10,106), jeweils ungewöhnliche Sandhiformen und z.B. auch die Dualendung in *páśvā* (statt -ū) in 10,106,3b.

⁴⁵ S. Oberlies 178, Anm. 140.

⁴⁶ Oldenberg konjiziert die Akzentuierung *nāvā*.

⁴⁷ Es könnte auch schon der Du. des ā-Stammes *nāve* vorliegen, da in diesem Lied öfters °*eiva* unregelmäßig den Sandhi °*eva* ergibt.

⁴⁸ Renou, *EVP* 16,1967, 62: **druhó viśuvṛt-* „*opposé au Mal* ou qui met le Mal en dérouté“. Grassmann konjiziert einen Instr. *viśudruṇā* „...auf beiden Seiten Ruder habend“ als Bezeichnung eines Kahnens“. Die Stelle lautet: *viśudrúheva yajñám ūhathur girá:* „Mit dem Lied seid ihr (Aśvin) zum Opfer gefahren wie“:

1. mit einem Kahn 2. Abwehler.

Die zweite Möglichkeit („Abwehler“) auf die Aśvin zu beziehen würde in diesem Vergleich wenig Sinn machen. Deshalb ist Oldenbergs Vorschlag, *Noten*, es auf Mitra&Varuna zu beziehen, entgegen Renou doch bedenkenswert. Schließlich sollen die Aśvin die Götter ja mitbringen (explizit M&V&Aryaman in 11c). Man sollte aber eher den direkten Stellenkontext beachten. Die Verse 14-19 handeln von der Fahrt der Av. Diese wird charakterisiert als „männerschützend“ (14b,15b). Sie soll zum Dichter führen und zwar durch das Preislied, in 16 explizit als „Bote“ charakterisiert, in 19a fährt das Lied zusammen mit den Av auf dem Wagen. Die Fahrt führt vom Himmel (17a *arṇavé* „in den Meereswogen des Himmels“) zum Haus des Dichters durch die Sindhu (18, vgl. *sindhuvāhasā* 5,75,2d).

Grassmanns Konjektur paßt also grundsätzlich in den textlichen Zusammenhang („Meereswogen“!). Andererseits ist die Konjektur eines ansonsten nicht belegten Ausdrucks ganz unbefriedigend. Am schönsten wäre, die Form so beizubehalten und sie als Instr. zu bestimmen. Der Vergleich bezöge sich in dem Fall auf das Gefährt der Av. *viśuvṛt-* ist im RV als Bezeichnung des Wagens tatsächlich belegt. Die konkrete Bedeutung „nach verschiedenen Seiten rollend“ (*√vṛt-* *dreher, wenden*) drängt sich zwar auf, aber es gibt eine andere Möglichkeit der semantischen Bestimmung. *viśuvṛt-* hat als Epitheton von Indra auch die übertragene Bedeutung „Abwender“ im ganz allgemeinen Sinn, z.B. in 10,43,4a: „Indra ist Abwender der Verzweiflung und des Hungers“. In 2,40,3c ist nicht klar, was *viśuvṛt-* als der Wagen von P&S sein soll. Geldner interpretiert ihn jedoch als „Wagen des Lobliedes...der die Götter bringt“ und vergleicht 2,31, wo explizit das Lied als Wagen beschrieben wird, das die Götter heranbringt. Vielleicht liegt ein Ausdruck der militärischen Spezialsprache vor, in der der Wagen oder ein Wagentyp, „der nach verschiedenen Seiten hin rollt“, so benannt ist, weil er besonderen Schutz im Kampf gewährt. An unserer Stelle wird dieser Begriff gewählt, da vorher zweimalig das Motiv des Schutzes, den die Fahrt der Av bewirkt, vorkommt.

⁴⁹ Wackernagel, *Ai.Gr.* II/1, 152 § 63,d, löst den Beleg in zwei duale Vokative *mitra* („kurzer Vok.“) und *rājānā* auf.

⁵⁰ Entgegen Grassmann eher Instr.Sg. „mit Sieghaftigkeit“ (unkritisch Zeller 170, s.v.).

⁵¹ *krátumatā* in 10,57,1b ist entgegen Grassmann (*Wb*, s.v. und unkritisch Zeller 170, s.v.) wohl kein Du. mit falschem schwachem Stamm (bei Zeller stark!), sondern eher regulärer Instr. Sg.

⁵² Nach Oldenberg, *Noten*, „hoffnungslos“. Strukturell nach Grassmann vielleicht ein -vant-Stamm mit *p* für *v* (zu Dialektformen s. Oberlies 154, Anm. 41 und 42 mit Lit.).

⁵³ 1,117,16c; 6,62,7a; 10,39,13a. Entgegen Grassmann (und unkritisch Zeller 170) kein

Epitheton der Av, sondern auf deren Wagen bezogen, also Instr.Sg. (so die Übersetzung von Geldner und Renou, EVP 16,17). Wäre es auf die Av bezogen, sollte man eher Vokativ erwarten.

⁵⁴ Nach Gotō, *I. Präsensklasse* 167, kein s-Stamm, sondern zum Plural **tośásas* des a-Stammes falsch hinzugebildet.

⁵⁵ S. Thieme, KZ 92,32.

⁵⁶ Eher Instr.Sg. als Vok.Du., so auch in 1,117,5.

⁵⁷ S. Renou, EVP 8, 65f.

Teil II

Die Gebrauchsweisen des Duals im Rgveda (Belege)

Die Gebrauchsweisen des Duals werden allgemein in eine *okkasionelle* und eine *habituelle* geschieden (s. Rukeyser 1.1). *Okkasionell* (Rukeyser: *arbitrary, duo-paucal, enumerative, arithmetical, random, analytical*) ist ein Dual, wenn er sich auf zwei Personen oder Sachen bezieht, die zu einer bestimmten Zeit und Gelegenheit nur zufällig zu zweit auftreten (Punkt II). Ein *habituelles* (Rukeyser: *paral, collective, ambal, synthetic*) Dual liegt vor, wenn zwei Personen oder Sachen innerhalb der Sprechergemeinschaft anerkanntermaßen zu zweit vorkommen (Punkt I). Die Zusammengehörigkeit zweier Personen oder Sachen muß aber keineswegs immerwährend sein, sondern kann auch zeitlich oder örtlich begrenzt sein (s.u. die Diskussion im Textteil). Hier unterscheide ich weiterhin zwischen *natürlichem*, *technischem* und *konzeptuellem* Dual. Unter *natürlichem* Dual verstehe ich nur Körperteile, nicht jedoch Tag&Nacht oder Himmel&Erde (Punkt I, 1). Diese rechne ich unter den *konzeptuellen Dual* (Punkt I, 3). Die Unterscheidung Licht vs. Dunkel, bzw. Oben vs. Unten ist zwar naturbedingt, die Konstitution des Paares Tag&Nacht bzw. Himmel&Erde jedoch ein weltanschauliches Konzept (vgl. im RV einerseits das Paar Tag&Nacht, andererseits Nacht&Morgenröte oder das Drei-Welten-Konzept (Erde, sichtbarer Himmel und unsichtbarer Himmel)). *Konzeptuell* ist folglich ein Dual, der Personen oder Sachen bezeichnet, die im Weltbild der Sprechergemeinschaft als Paar auftreten. Rukeyser scheidet den *habituellen Dual* (*Paral*) in die zwei Gruppen *Equivalence* und *Opposition* (2.1 und 2.2). Diese Unterscheidung finde ich nur für meine Untergruppe des *konzeptuellen Duals* sinnvoll. Die Konstitution als Paar erfolgt entweder wegen einer Zusammengehörigkeit oder aus der Opposition der beiden Glieder zueinander. Beim *oppositionellen Dual* schließt das Auftreten des einen Paarteils das gleichzeitige Auftreten des anderen aus (Wahrheit vs. Lüge, aber auch eine östliche vs. westliche Begrenzung). Zum *nichtoppositionellen konzeptuellen Dual* möchte ich auch die große Gruppe der mythologischen und kosmologischen Paare zählen. Zwar sind Himmel&Erde, bzw. Tag&Nacht als Naturphänomene klar *oppositionell*, aber als mythologische Personen überwiegt doch ihr Paarcharakter¹. Der *technische* Dual schließlich bezeichnet Paare, die dies aus einem rein technischen Grund sind und nicht, weil ein bestimmtes Weltbild oder ein Naturphänomen dahintersteht (z.B. Gespann; Punkt I, 2). Die Unterscheidung zwischen *paarig-oppositionell* wäre hier aber nicht sinnvoll, weil die Zweiheit ja gerade nicht einer Konvention unterliegt.

Der größte Teil der nominalen Dualformen im RV wird indes von Appositionen zu *habituellen* oder *okkasionellen Dualen* gestellt. Diese rein syntaktische und nicht semantische Gebrauchsweise nenne ich *referentiell*. Eine Sonderform des *referentiellen* Gebrauchs von Dualformen liegt in Vergleichen vor (Punkt III).

Eine besondere formale, keine semantische, Dualkategorie ist die der *Dualdvandas* und der *elliptische* Dual (Punkt IV).

I. Habituelles Dual

1. Natürlicher Dual

Im RV sind folgende Bezeichnungen paariger Körperteile belegt (vgl. auch Oliphant, JAOS 30, der auch die Belege aus dem Atharvaveda anführt):

áṃsa- „Schultern“

akṣí- „Augen“

aṣṭívánta- „Kniegelenke“

āṇḍa- „Hoden“

ūru- „Schenkel“

oṃí- „Arme (?)“

óṣṭha- „Lippen“

kará- „Hände“

karásna- „Vorderarme“

kárṇa- „Ohren“

kaśaplaká- „Gesäß“

kukṣí- „Backen“

kulphá- „Fußknöchel“

gábhasti- „Hände“

dámṣṭra- „Hauer“

dhénā- „Lippen (?)“

nás- „Nüstern“

násikā- „Nase(nlöcher)“

pakṣá- „Flügel“

paṃí- „Hände“

paṣṭí- „Kinnladen (?)“

pátra- „Becher = Hoden (?)“

pád- „Füße,,

pādaká- „Füßchen,,

párṣṇi- „Fersen,,

prápada- „Fußspitzen,,

bāhú- „Arme; Vorderhufe,,

bhuríj- „Arme,,

bhedá- „Schamlippen,,

bhrú- „Augenbrauen,,

mátasna- „Nieren o. Lungen,,

muṣká- „Hoden,,

śíprā- „Lippen,,

śṅga- „Hörner,,

śróṇi- „Hüften,,

sakthí- „Schenkel,,

stána- „Brüste,,

hānu- „Kinnbacken,,

hāsta- „Hände,,

2. Technischer Dual

áṃsatra- „Schulterpanzer,,

ádrī- „Preßsteine,, 7,39,1c; 7,42,1d²

adhīṣavanṅā- „Preßbretter,, 1,28,2b

ánta- „Ende(n e. Gegenstandes),,

aráṇi- „Reibhölzer,,

ártni- „Bogenspitze,,

cakrá- „Räder,,

dvā́r- „Türflügel,,

patalyà- „Teil des Wagens (unklar),,

rapsúd- „Etwas in der Somakufe (unklar),,

vānaspāti- „Hölzer (Mörser&Stößel),,

Tiergespanne:

Pferde:

áśvā -e

Braune: *babhrú-*, *śyāvā-*

étagvā (Sonnenpferde)

étaśā (Sonnenpferde)

Falben/Falbinnen (meist von I): *hárī*, *harítā*

Hengste: *nadáyos* (Gen.)

mathrá (Mathrapferde, der Av)

Rotfüchse: *róhita-*, *aruṇá-*,

Schecken (d. Maruts): *pṛṣatī*

Schimmel: *ḡjá-*

Zugpferde: *vāhnī*

Oft auch nur bloßes Epitheton (*vṛṣanā* etc.)

Rinder: *gā́vā*

Stier&Krokodil (der Av, 1,116,18b)

3. Konzeptuell

3.1. Paare (nichtoppositionell)

3.1.1. Mythologische und kosmologische Paare

Agni&Parjanya: *agnīparjanya* 6,52,16a³

Agni&Soma: *agnīśómā* 14x⁴

2 (nichtirdische) Formen Agnis: Blitz&Sonne, 3,2,9 (dritte Form = irdisches Feuer, Geldner z.S.)

Arjunī: Sternkonstellation, Mondhaus, 10,85,13d⁵

aśvínā (= *násatyā*): 523x⁶

Dämonen⁷: Dhuni&Cumuri: *dhúnīcumurī* (6,20,3b)

kimīdīnā 2x

Dämoninnen: 1,29,3

2 Frauen des Dämons Kuyava, 1,104,3c; 5,30,9; 10,73,6

Himmel&Erde⁸: *dyāvā* 4x

dyāvā ... *bhūmā* (Sg.), 1,61,14b

dyāvā ... *kṣāmā* 10,12,1a

dyāvā ... *pṛthivī* 13x

dyāvā ca ... *pṛthivī ca* 10,91,3d

dyāvī 4,56,5a (unklar)

dyāvāpṛthivī 77x / *pṛthivīdyāvā* 3,46,5a

dyāvākṣāmā 8x

dyāvābhūmī 4x

krāndasī 10,121,6a (s.u. *Heer*)

rājasī „beide Räume“, 6x, s. Fn. 22

rōdasī 215x⁹

2 verborgene Erden: 3,56,2c (dritte ist sichtbar)

2 sichtbare Welten: 1,35,6

dvé...krāmaṇe „zwei Schritte (Viṣṇus = Erde&sichtbarer Himmel)“, 1,155,5a

Hunde des Yama: 10,14

Indra&? (10,22,6)

Indra&Agni: *indrāgnī* 92x¹⁰

indrā...agnī 5,45,4b; 6,59,3c; 6,60,1b

Indra&Aśvin: *indranāsatyā* 8,26,8b

Indra&Brahmanaspati: *indrābrahmaṇaspatī* 2,24¹¹

Indra&Bṛhaspati: *indrābṛhaspatī* 4,49¹¹

Indra&Kutsa: *indrākutsā* 5,31,9a (+ 4,16,10)

Indra&Maruts: *indrāmarutas* 2,29,3d

Indra&Parvata: *indrāparvatā* 3x¹²

Indra&Puṣan: *indrāpuṣāṇā* 2x¹³
indrā...pūṣāṇā 6,57,1a

Indra&Soma: *indrāsómā* 14x¹⁴

Indra&Varuna: *indrāvāruṇā* 46x¹⁵
indrā...varuṇā 4,41 (6x)

Indra&Vayu: *indravāyū* 23x¹⁶

Indra&Viṣṇu: *indrāvīṣṇū* 13x¹⁷

Indra&Vṛtra: 10,113,7

Mitra&Varuna: *mitrāvāruṇā* 92x¹⁸
mitrā...varuṇā 5,62,5d
mitrāyos...vāruṇayos 6,51,1ab; 7,66,1a
mitrarājānā varuṇā 5,62,3b
mitrā 5,65,6a
varuṇā 5,62,6b

Mond: *candrāmasā*, „Neu- [u. Voll]mond?“, (s. Geldner, z.S.), 10,64,3c

Morgen&Nacht: s. Tag&Nacht

Parjanya&Vata: *parjanyaāvātā* 3x
vātāparjanya 10,66,10b

Soma&Agni: s. Agni&Soma

Soma&Puṣan: *somapuṣāṇā* 2,40¹⁹

Soma&Rudra: *somārudrā* 6,74

Soma&Vajra: *ānapacyutā* „die nie Wankenden“, 9,111,3

Sonne&Mond: *sūryācandramāsā* 3x²⁰
sūryāmāsā 5x
masā „Mond[&Sonne]“, 6,34,4a

2 Räder der Surya: (von dreien) nach Sāy. Sonne&Mond, aber cf. Geldner z.S.,
10,85,16a

śunāsīrā: Śuna&Sira (2 Genien²¹, 4,57)

Tag&Nacht:

āhanī „Tag[&Nacht]“, 7x
rājasī „beide Räume“, 6,9,1b; 7,80,1c²²
Nacht&Morgenröte: *uśāsānāktā* 8x / *nāktōśāsā* 4x
nāktā ... *uśāsā* 7,42,5c
nāktā ca... *uśāsā* 1,73,7c
uśāsā/uśāsā 4x
dyāvā „Tag[&Nacht]“, 1,113,2d

Yama&Varuna: 10,14,7c

Yama&Yami: 10,10,9c; 10,17,2d

2 Götter: 10,27,23d (unklar)

3.1.2. Sonstige Personenpaare oder -schaften

Arna&Cittrāratha: *árṇācitrārathā* (2 von Indra erschlagene Arier), 4,30,18²³

Blinder&Lahmer: *dvājahitā* „zwei Ausgesetzte (denen hilft I)“, 4,30,19a; auch 2,13,12d;
2,25,7; 10,25,11; 1,112,8 (denen helfen Av); 8,79,2 (denen hilft S)

dāsā: zwei Feinde = Varcin&Śambara (von I in Udavraja erschlagen), 6,47,21cd

Devavāta&Devaśrava: *bhāratā* „Bharatiden“, 3,23,2a

[Dhvasra&Puruṣanti: *dhvasráyos...puruśāntiyos* (von D&P empfängt Sänger Geschenke)]²⁴

Götter&Priester: *ubhé...vidáthe* „beide gelehrten Stände“, 8,39,1d; vlt. auch *utī* „beide
Gönnerschaften“ (Geldner) 1,185,9b, wenn es sich nicht auf H&E bezieht, cf. Geldner, z.S.

Götter&Menschen: *dvājánā* „zwei Stämme“, 9,86,42c
jānasīubhé „beide Geschlechter“, 2,2,4d
ubhé jānmanī „beide Geschlechter“, 8,52,7b
janúṣīubhé „beide Geschlechter“, 9,70,3b
ubhé víṣau „beide Stämme“, 9,70,4d

Gegner²⁵:

ubhāv árdhau „beide Seiten,, 2,27,15d

krándasī „zwei aneinanderratende Heerhaufen,, 3x, in 10,121,6a bildlich für H&E²⁶

ubhá kśáyā „beide Wohnstätten (feindlicher Stämme erobert I als Schiedsrichter, Geldner z.S.),, 2,27,15c

vṛtau saṃyatī „zusammenstoßende Gegner,, 5,37,5a

jánau sudhánau viśváśardhasā „(wenn I erfährt, daß) zwei reiche Stämme sich vollständig gerüstet haben (verbündet er sich mit einem, vertreibt die Rinder des anderen),, 5,34,8

gavyántā dvá jánā „zwei auf Rinder ausziehende Stämme (von denen ist I Mittler),, 1,131,3de

Mann&Frau²⁷: *dámpatī* „Ehegatten,,

Eltern: *mātárāpitárā*, A's =V&M, 1x

pitár-: menschlich, 10x²⁸

I's, 1,121,5c

Ṛbhu's, 10x²⁹

Av's, 3,54,16a; 10,85,14d

H&E, 9x³⁰

H&E, S's, 9,75,2c

H&E, A's, 2x³¹

A's (=Reibhölzer), 5x³²

A's (unklar) 6x³³

unklar, 1,140,7d; 10,61,1c³⁴

mātár-: menschlich, 10,1,7b

H&E, 15x³⁵

N&M, 1,142,7c; 5,5,6b

H&E, A's, 3,1,7d; 3,7,1b

A's (Reibhölzer), 7x³⁶

A's (unklar), 3,5,7d; 10,140,2c

unklar 1,122,4d; 4,22,4c; 9,70,6a³⁷

Vgl., 4x³⁸

Liebespaar (10,61,6)

Priester:

daívyā hótārā prathamā „ersten beiden göttlichen Hotar,, d.h. der erste göttliche Hotar (Opferfeuer) und der erste menschliche Opferpriester, (Geldner z.S.) 1,13,8³⁹

Hotar&Adhvaryu: 1,83,3b; 2,16,5c⁴⁰

Śami&Nahuṣi: *śamīnahuṣī* (unklar, 10,92,12d)

Söhne&Töchter: *ubhé toké* „beiderlei Samen,, 1,147,1c; 8,103,7c

Turvaśa&Yadu: *turvāśāyadū* (2 von I gerettete Arier, 4,30,17a und cf. 1,174,9; 2,15,5)

Viśvamitra&Jamadagni: *viśvāmitrajamadagnī* (2 Sänger), 10,167

vaikarṇáyos (Heerführer o. Volksstämme, 7,18,11b)

Wagenlenker&Kämpfer: 2,12,8c

3.1.3. Paarige Dinge

2 Opferwagen: 10,13

2 Köpfe: 4,58,3b (etwas beim Somaritual)

2 Vögel am Erkenntnisbaum: 1,164, 20-22, Metapher für zwei Arten der Erkenntnis (Geldner z.S.)

ándhasī „beide Pflanzen (für die Somaherstellung wachsen bei den Purus), 7,96,2a⁴¹

ṛkṣāmābhyām „mit Ṛk&Saman (wird das Ritual begleitet),, 10,85,11a⁴⁵

gharmā́ sámantā „benachbarte Gluten,, 10,114,1a (Sonne&Feuer o. arká-&sáman wie in 3c, cf. Geldner z.S.)

camū́ „Gefäße (im Ritual),, ⁴²

ubhé dārvī „beide Holzlöffel,, (Opferspende), 5,6,9ab⁴³

dvā́ plúṣī (zwei Unterarten von Pluṣi-Insekten), 1,191,1c

dvā́ yantārā „zwei sind Lenker (= halten das Pferd beim Aśvamedha, Geldner z.S.),, 1,162,19b

ubhā́ vahatū́ „beide Umzüge (um die Feuerstelle beim Ritual),, 7,1,17c

vāṇī: *vāṇi-* „Gesang, Musik,, (ziehen den Wagen der Av), 1,119,5b⁴⁴

ubhé vā́cau „beide Redeweisen (Gayatri&Triṣṭubh),, 2,43,1c⁴⁵

ubhā́ sām̐sā́ (nāryā́) „beiderseitiger (Herren-) Segen,, (=von Götter&Herren), 1,185,9a (cf. Geldner z.S.); 4,4,14c

śukrá-&mantín- „Klarer&Gemischter (Soma),, 9,46,4b

-2 Formen des Soma, 9,66,2c

śūśé...vādhatre „Gewalt&Waffen,, 9,97,54ab

sīcau: *ubhé sīcau* „beide Heeresflügel (des eigenen Heeres)“, Bild für H&E, denen Agni, als Sonne, wie ein Heerführer vorangeht (Geldner, Kom. z.S.) 1,95,7b; 10,75,4c.

dvé srutī „zwei Wege (in den Himmel = Götter&Väterweg⁴⁶)“, 10,88,15a

Unklar ist: *ubhā várā* „beide Wünsche“, 5,44,12c

3.2. Oppositionelle Paare

ánta- „Grenzen (des Raumes)“, 5,47,3d

apāná-&prāṇá-: Einhauch & Aushauch, 1,164,38

kāma-&tápas-: Begierde&Askese, 1,179,6c (*ubhau várṇa* „beide Arten“)

vācasī: wahres&falsches Lied, 7,104,12b

dvāv imau vātau „diese zwei Winde (=heran-&wegwehender Wind)“, Geldner z.S. 10,137,2a

samudrā „beide Meere (östl.&westl. als Weltgrenzen)“, 10,136,5c

satyāṅgī „Wahrheit&Lüge“, 7,49,3b

sāśanāśané „Essendes&Nichtessendes“, 10,90,4d

II. Okkasioneller Dual

Personen und Sachen, die zu einer bestimmten Gelegenheit nur zufällig zu zweit auftreten.

Mit dem Zahlwort „zwei“:

dvá-: (I ist der Beschützer von einem oder) von zweien, 6,45,5b

(I soll Sänger nicht wegen einer,) zwei (,drei oder vieler Sünden schlagen), 8,45,34

(I ist Sieger gegen einen,) zwei (,drei, viele Gegner), 10,48,7b

2 Tore: (der Valahöhle von dreien), 10,67,4a

dvā...pavítvantā...punántā „zwei (aus einer Gruppe von Männern), die Filter haben,
läutern“, 10,27,17cd

dvā ráthā vadhūmantā „zwei mit Frauen beladene Wagen (Geschenk für Sänger)“, 7,18,22b

camasā dvā „zwei Becher (wollen die Ṛbhus aus einem machen)“, 4,33,5a

Ohne das Zahlwort „zwei“:

tyé...naptiyā „diese beiden...Mädchen“, (Geschenk für Sänger), 8,2,42ab

dāsā „zwei Diener (Geschenk für Sänger)“, 10,62,10

vṛṣabhā „zwei Stiere (Opfer für I)“, 10,27,3d⁴⁷

dhvasráyos...puruśántiyos (von D&P empfängt Sänger Geschenke), 9,58,3a

Dual in der 1. Person:

Sänger&Puṣan (6,55,1)

Sänger&Bṛhaspati (10,98,3)

Sänger&Manyu (10,83,6;7)

Sänger&Varuna (5,40)

Sänger&Zauberkraut (10,145,4;5) ⁴⁸

III. Referentielle Dualformen

Der größte Teil der dualischen Nominalformen im RV ist *referentiell*, d.h. die Belege sind Appositionen zu *habituellen* oder *okkasionellen Dualen*, oder bilden einen Vergleich zu solchen.

Man kann drei Gruppen von Vergleichen im Dual unterscheiden (X-du sind wie (*iva, ná*) Y-du).

1. Ein duales Subjekt wird mit einer Person oder Sache verglichen, die sonst nicht als Paar erscheint. Numerusattraktion beim Vergleich ist auch im Singular oder Plural nichts Ungewöhnliches (vgl. Geldner, z.S. 1,173,6b; 4,58,7d oder 8,12,33c). Das Zahlwort „zwei“ wird normalerweise nicht hinzugesetzt.

Dieser Fall ist der häufigste.

Bsp.: *Die Áśvins sind wie ein Falkenpaar*, etc.

2. Ein duales Subjekt wird mit einer Person oder Sache verglichen, die auch sonst als Paar erscheint (seltener als 1):

10,13,2a: *zwei Opferwagen* (okk. Du) *sind wie Zwillingsschwestern* (*yamé iva*)

8,25,2a: *M&V sind wie Wagenpferde* (*ná rath,ṛyā*)

8,34,9b: *Indras Falben sind wie die Flügel eines Falken* (*pak,śéva*)

7,39,1c: *zwei Preßsteine sind wie Wagenfahrer/pferde* (*rath,ṛyā iva*)

7,104,6b: *I&S sind wie ein Gespann* (*áśveva*)

6,67,4a: *M&V sind wie ein Gespann* (*áśvā ná*)

3. Ein nicht-duales Subjekt wird mit einem *habituellen Dual* verglichen (nur ein Beleg):

5,57,4b: *Die Maruts sind wie Zwillinge* (*yamā iva*)

IV Dualdvandvas und elliptischer Dual

Sieh auch Oliphant, JAOS 32, zusätzlich mit Belegen aus dem Atharvaveda.

1. Elliptischer Dual

Die Definitionskondition für diesen Fall ist, daß ein Bestandteil eines verschiedenartigen Paares im Dual erscheint und der zweite Paarbestandteil ungenannt bleibt.

*aśvínā*⁴⁹
áhanī „Tag[&Nacht]“⁵⁰
uśásā „Morgen[&Nacht]“, 1,188,6c, *uśásā* 3,4,6a; 3,14,3a; 5,1,4c
kṛṣné „Nacht[&Tag]“, 3,31,17a; 4,48,3a⁵¹
candrāmasā „Vollmond[&Neumond?]“, 10,64,3c
dámpatī „Ehegatten“
dyāvā 5x⁵²
*násatiyā*⁴⁹
pitārā „Eltern“, 10x
masā „Mond[&Sonne]“, 6,34,4a
mātārā „Eltern“⁵³
mitrā „M[&V]“, 5,65,6a
varuṇā „V[&M]“, 5,62,6b

2. Dualdvandvas in Tmesis

Hinzufügung des zweiten Paarbestandteils, ebenfalls im Dual.

indrā ... *agnī* 5,45,4b; 6,59,3c; 6,60,1b
indrā ... *pūṣāṇā* 6,57,1a
indrā ... *varuṇā* 4,41 (6x)
dyāvā ... *kṣāmā* 10,12,1a
dyāvā ... *pṛthivī* 13x
dyāvā ca ... *pṛthivī ca* 10,91,3d
dyāvā ... *bhūmā* (Sg.), 1,61,14b
dhvasráyos ... *puruśántiyos*
náktā ... *uśásā* 7,42,5c
náktā ca ... *uśásā* 1,73,7c
mitrā ... *varuṇā* 5,62,5d
mitráyos ... *váruṇayos* 6,51,1ab; 7,66,1a
mitrarājānā varuṇā 5,62,3b
śukrā ... *manthínā* „Klarer&gemischter Soma“⁵⁴
sūśé ... *vádhatre* „Gewalt&Waffen“, 9,97,54ab (s. Teil I, Anm. 22)

3. Dualdvandvas mit Doppelakzent

agnīśómā (2x)
árṇācitárathā (1x)

indrāpūṣāṇā (1x), aber Gen. *indrāpūṣnós* (1x)
indrāsómā (1x)
indrāvāruṇā (4x), *indrāvāruṇayos* (1x)
indrāvīṣṇū (4x)
uṣāsānāktā (8x), *náktoṣāsā* (4x)
dyāvākṣāmā (7x)
dyāvāpṛthivī (62x), Gen. *divāspṛthivyós* (4x), *pṛthivīdyāvā* (1x)
dyāvābhūmī (2x)
dhúnīcūmurī (1x)
mātárāpitārā 4,6,7b
mitrāvāruṇā (29x), Obl. *mitrāvāruṇa*⁵⁵
pajānyāvātā (2x)
sómāpūṣāṇā (3x), Obl. *somāpūṣābhyām* 2,40
sūryāmāsā (5x)

Tritt ein sonst doppelt akzentuiertes Dvandva in den Vokativ, so hat dieses in Anfangsstellung nur einen Akzent, z.B.:

//ágnīṣomā 12x
 //dyāvākṣāmā 1x
 //dyāvābhūmī 2x
 //mítrāvaruṇā 1,15,6b; 5,63,2b
 //índrāvaruṇā 13x
 //índrāvīṣṇū 9x
 //índrāsomā 13x

4. Dualdvandvas mit Einfachakzent

*indrāgnī, indraagnī*⁵⁶
turvásāyadū
vātāparjanya
sūryācandramāsā
 Nur im Obl.:
indrāpūṣnós
somāpūṣābhyām

5. Dualdvandvas mit Einfachakzent und Stammform im Vorderglied

indravāyū (21x)
ṛkṣāmābhyām
*satyāṇṛté*⁵⁷
*sāsānānāsāné*⁵⁷

¹ S. Oldenberg, *Religion* 210ff., zum Doppelcharakter der Av, die einerseits als Naturphänomen mit Morgen- und Abendstern identifiziert werden, aber andererseits mythologisch klar als Paar auftreten. Grammatisch vgl.

noch 1,161,3cd, wo Himmel&Erde mit einer Kuh und einem Stier verglichen werden, auf die dann aber mit einem Pronomen im Singular verwiesen wird:

dbenūṃ ca p̄śnīm vṛṣabbām surétasaṃ viśvābā śukrām páyo a s y a dukṣata //

„Aus der bunten Kuh und dem gutbesamten Stier melkt er (=Surya) alle Tage d e s s e n Samen und Milch“ (Geldner, Sperrung von mir).

Geldner kommentiert die Stelle: „Erde und Himmel sind hier als Kuh und Stier gedacht, aber fast in einer Person“ und vergleicht die Stellen 3,38,5; 7; 3,56,3 und AV 11,1,34; 9,4,3. Nach ihm liegt dem Bild eine Vorstellung „für das schöpferische Urwesen, das das männliche und weibliche Schöpfungsprinzip in e i n e r Person ist“ zugrunde.

Vgl. auch die verschiedenen Äußerungen Gondas zur sog. „dualité-unité“, d.h. zum generell einheitlichen Charakter aller Dualpaare (z.B. *Deities* 11ff.).

² Sonst immer Pl., so auch *grāvan-*, dessen einmaliger Dualbeleg vergleichsbedingt ist.

³ S. Gonda, *Deities* 82.

⁴ S. Gonda, *Deities* 363ff., Oberlies 287, Anm. 660.

⁵ *Vedic Index* I, 36, 416.

⁶ Zur Funktion und zum Wesen der Av sieh zuletzt die Monographie von Gabriele Zeller (kritisch besprochen von Oberlies in ZDMG 142, 1992, 412-425) und die von Pirart, der die Hymnen des 1. Buches übersetzt hat und Oberlies in StII 18, 169ff. Zellers Liste der Epitheta der Av (Anhang VI) enthält allerdings viele Druckfehler und ist zudem unvollständig. So fehlt z.B. *áśvamaghā* „Schenker von Pferden“ in 7,71,1c. Dafür hat sie offensichtlich *devatrā* in 1,182,5c als duales Adjektiv aufgefaßt (leider gibt sie keine Übersetzungen an). Die Form ist aber eher Adverb „zu den Göttern hingewandt“. Vgl. Wackernagel/Debrunner, Ai.Gr. II,2, 141 und zur Bedeutung der Form in diesem Vers Pirart 372f. mit Verweis auf die Diskussion bei Baunack, KZ 35, 506. die „Vokativisierung“ eines Adverbs scheint allerdings tatsächlich vorzuliegen in 8,8,22c (s. Teil I, Anm. zu *purutrā*).

⁷ S. Gonda, *Deities* 51.

⁸ S. Gonda, *Deities* 124ff. Attribute zu H&E sind grundsätzlich feminin. Aber vgl. den Vok. *dévā* in 9,68,10d (in 10c ist das Attribut fem. *adveṣé*). Zu den Stellen, in denen H&E als männlich&weiblich gedacht werden s. Gonda, *Deities* 54 und 96f. Zur Vorstellung von H&E als (Ur-)Elternpaar cf. zuletzt Oberlies 258ff., 376ff.

⁹ Thieme, KZ 92, 33f.

¹⁰ S. Gonda, *Deities* 271ff.

¹¹ S. Gonda, *Deities* 310ff., Oberlies 204f.

¹² S. Gonda, *Deities* 346ff.

¹³ S. Gonda, *Deities* 340ff.

¹⁴ S. Gonda, *Deities* 335ff.

¹⁵ S. Gonda, *Deities* 229ff., Oberlies 344ff.

¹⁶ S. Gonda, *Deities* 209ff., Oberlies 218.

¹⁷ S. Gonda, *Deities* 331ff., Oberlies 219f.

¹⁸ S. Gonda, *Deities* 145ff., Oberlies 192.

¹⁹ S. Gonda, *Deities* 349ff., Oberlies 202, Anm. 257.

²⁰ S. Gonda, *Deities* 118ff.

²¹ S. Gonda, *Deities* 124ff.

²² Es gibt zwei ai. neutrale s-Stämme *rájas-*: 1. „Raum, Luftraum, Raum zwischen Himmel und Erde“ (RV+) < *h₃régēs- zu *√raj* „sich erstrecken“, 2. „Staub, Nebel, Dunst, Düsterteit, Schmutz“ < *h₁reg^hes- „Dunkel“ (ἔρεβος „Dunkel der Unterwelt“, arm. *erek* „Abend“, got. *riqis* „Dunkel, Dämmerung“, EWAia). Sechs von acht Belegen des Duals *rájasī* beziehen sich auf Himmel und Erde, und zwar oft in Kontexten, in denen deren Ausdehnung im

Vordergrund steht (cf. auch Gonda, KZ 73,163f.): 1,160,4c (beide wurden *ausgemessen*); 4,42,3b (Varuna kennt die beiden „weiten, tiefen, festgegründeten in der ganzen Größe“), 4,56,3c („weiten, tiefen, festgegründeten“); sonst wird betont, daß sie die beiden von den Menschen sichtbaren Welten sind (7,99,1c). Nur in 4,56,3c und 9,68,3c ist so ein Kontext nicht deutlich. In 6,9,1b und 7,80,1c bezieht sich *rájasī* aber auf Tag und Nacht. Nun wäre es verlockend, in diesen Belegen *rájas-*² zusehen. Die Stellen lauten:

ábaś ca kṛṣṇám ábar árjunaṃ ca ví vartete rájasī vedyábbiḥ /

„Der schwarze Tag und der weiße Tag drehen sich, die beiden *rájasī* mit Vorbedacht.“ Geldner übersetzt „(die lichte und) die dunkle Seite“ und kommentiert, daß *rájasī* entweder Apposition an Vers a ist, oder selbständig sich entweder auf die dunkle und lichte Seite der Sonne bezieht, oder auf die beiden Sphären des Himmels.

7,80,1c *vivartáyantīm rájasī sámanṭe áviṣkṛṇvatīm bhúwanāni víśvā //*

„(Die Sänger haben die Uṣas geweckt), die sich um die beiden aneinanderstoßenden *rájasī* dreht und alles Seiende offenbart.“

Geldner übersetzt hier „das Dunkel (und das Licht)“ und vergleicht 1,185,1d, wo es von Himmel&Erde heißt:

ví vartete áhanī cakríyeva // „Es drehen sich die beiden Tage wie Räder.“ Geldner kommentiert, daß Tag&Nacht „zu den Dingen, die Himmel und Erde in sich tragen, gehören“. Zur Verbindung von Licht&Dunkel mit dem Raum im indischen Denken vgl. Roesler, 138 und 242ff.

Somit ergibt sich eine Schnittstelle, um die Bedeutung T&N aus der Bedeutung „die beiden Räume“ herzuleiten.

Eine Herleitung aus *rájas-*² ist also erstens unnötig und zweitens mit der Komplikation verbunden, daß dieses primär gar nicht „Nacht“ bedeutet und zudem rigvedisch sonst nicht belegbar ist. Vgl. Renou, *Etudes voc.* 61ff. und EVP 2, 66f., Anm. 2, der feststellt, daß *rájas* niemals die Bedeutung „espace sombre“ voraussetzt, bzw. Stellen mit dem Attribut *kṛṣṇám* zeigten, daß eine solche auch unwahrscheinlich ist.

²³ Dieses Paar ist nicht *okkasionell*, weil die beiden mythische Personen sind (unabhängig davon, ob eine wirkliche Begebenheit dahintersteht). Insofern ist ihr Paarcharakter *konzeptuell*.

²⁴ Die beiden Gönner stellen eher ein *okkasionelles* Paar dar.

²⁵ Eigentlich auch ein eher *technisch* bedingter Dual.

²⁶ Thieme, KZ 92, 34-36.

²⁷ Als Paar, das Nachwuchs hervorbringt, stellt es zwar einen *natürlichen* Dual dar, aber als gesellschaftliche Einrichtung ist das Ehepaar doch eher ein *konzeptueller* Dual. Theoretisch ist denkbar, daß die Begriffe für Mutter&Vater einerseits und Ehemann&Ehefrau andererseits gar nicht ident sein müssen. Zunächst kann man sich fragen, warum es überhaupt zwei verschiedene Wörter für „Eltern“ gibt, nämlich eines von *pitár-* und ein anderes von *mátár-* abgeleitet, die beide fast ausschließlich „elliptisch“ vorkommen. Dazu kommt, daß sich kein nichtabgeleitetes grundsprachliches Wort der Bedeutung „Eltern“ rekonstruieren läßt (Delbrück, *Verwandtschaftsnamen* 452). Vielmehr existieren in den Einzelsprachen sekundäre Begriffe, die jeweils von einer bestimmten sozialen Funktion abgeleitet sind, oder von Bezeichnungen wie „ältere“ oder dergleichen (so gibt es auch kein gemeinsames Wort für „Ehepaar“ nach „ihrer Beziehung zueinander“ wie *coniuges*, Delbrück, l.c. 418, bzw. auch keines für die „Ehe“ selbst, Delbrück, l.c., 440). Dieser Befund könnte zur Spekulation Anlaß geben, daß die Begriffe *pitár-* bzw. *mátár-* ursprünglich gar nicht auf derselben gesellschaftlichen Ebene standen. Idg. *ph₂tér- könnte ursprünglich den Sippenvorsteher, den

pater familias, bezeichnet haben, der nicht notwendigerweise der leibliche Vater der Kinder in der Sippe gewesen sein muß. Darauf könnte die Existenz des Begriffs *ǵénh₁tor- „Erzeuger“ weisen, cf. Delbrück, l.c. 446, der allerdings davon ausgeht, daß *pitár-* ein Lallwort, *janitár-* (Akzent analog nach *pitár-*, EWAia mit Lit.) dagegen das allgemeinsprachliche „Vater-“wort gewesen sei. Das Pendant zum leiblichen Vater ist *mah₂tér-, welches nach Eichner zu lat. *māurus* „reif“ zu stellen ist, und auf eine Wurzel √mah₂- „reifen“ führt, d.h. etymologisch die „Gebärmutter“ *per se* bedeute. Nun kann man sich fragen, ob der Dual von *mah₂tér- nicht *mah₂tér- und *ph₂tér-, sondern vielmehr *mah₂tér- und *ǵénh₁tor-, also die leiblichen Eltern bezeichnete. Vgl. dazu das got. „Eltern-“wort, das dasselbe Konzept zeigt, nur von der Wurzel √bher- „tragen“, i.S. von „ein Kind austragen“ abgeleitet ist. Der Dual von *ph₂tér- hätte entsprechend die Bedeutung *pater familias* und dessen (Haupt-)Ehefrau bedeutet haben können (zum *pater familias* s. zuletzt Oberlies 355f. mit Lit.). So könnte man erklären, warum es überhaupt ein Nebeneinander der Formen gibt. Eine Alternativerklärung wäre freilich, daß *mātárā* eine vedische Neubildung ist, speziell für die meist feminin gedachten, mythologischen Paare Himmel&Erde, Tag&Nacht etc., die dann in einem Fall auch auf ein heterogenes Elternpaar hätte übertragen werden können. Die Reihenfolge der Glieder *mātárāpitárā* und nicht umgekehrt (diese viel später und nur vereinzelt) kann in dieser Problematik aber wohl unberücksichtigt bleiben, weil diese Reihenfolge von formalen Kriterien abhängig zu sein scheint (s.u. Textteil; auffällig ist aber dieselbe Reihenfolge in ap. *hamātā hamapitā* „dieselbe Mutter“ bzw. „denselben Vater habend“ in DB I 30. Die elamische Fassung hat auch diese Reihenfolge, während die babyl. zunächst den Vater und dann die Mutter nennt). Gegen diese Spekulation spricht, daß das Pendant zu *ǵénh₁tor- *ǵénh₁trih₂- (ai. *jānitṛī*, gr. γενέτειρα, lat. *genetrix*) ist (was aber sekundär sein kann). Außerdem hat *ph₂tér- zwar offiziellen Charakter (Anrede für den Himmelsgott), aber mit dem Sippenvorsteher könnte man eher das alte Syntagma **déms pótis* identifizieren.

²⁸ 2,17,7a; 3,18,1b; 3,38,2b; 4,41,7d; 7,67,1d; 10,31,10c; 10,32,3b; 10,39,6b; 10,106,4a; 10,131,5a.

²⁹ 1,20,4a; 1,110,8d; 1,111,1c; 1,161,10d;12b; 4,33,2a;3a; 4,34,9a; 4,35,5a; 4,36,3c.

³⁰ 1,124,5d; 1,159,2c; 1,160,3a; 1,185,2c;5b; 3,26,9c; 7,53,2a; 10,65,8a; 10,12,4d.

³¹ 3,3,11c; 7,6,6d; paraphrasiert in 3,25,1.

³² 1,31,4c;9a; 3,5,8d; 6,7,4d;5c.

³³ 1,146,1b; 3,7,6a; 4,5,10a; 10,8,3a;7c; 10,11,6a.

³⁴ Es handelt sich um beim Ritual *handelnde*, *krāṇāpitárā*. Geldner übersetzt „mitwirkende Väter“ und kommentiert „Vater und Adoptivvater“. Cf. aber Jamison, *Sacrificed Wife*, 30ff. über die Teilnahme der Ehefrau des Opferherrn im Ritual, die als Repräsentatin der Fruchtbarkeit eine wichtige Komponente für das Gelingen des Rituals darstellte (Jamison 53). Der Inhalt des Liedes 10,61, das zum einen sprachlich schwierig und inhaltlich undeutlich ist, aber doch mehr oder weniger direkt auf den Mythos vom Inzest zwischen Vater Himmel und seiner Tochter Usas anspielt (s. Kommentar Geldners), würde diese Interpretation wahrscheinlich machen.

³⁵ 1,155,3b; 1,159,3b; 3,2,2b; 6,17,7d; 6,32,2a; 7,7,3c; 9,9,3a; 9,68,4a; 9,75,4b (S's); 9,85,12d; 9,102,7b; 10,35,3b; 10,59,8b; 10,64,14b; 10,120,7c.

³⁶ 1,140,3a; 5,11,3a; 7,3,9c; 8,60,15a; 10,79,4b; 10,115,1b; paraphrasiert in 4,7,6; Epith.

dvimātā „der 2 Mütter (!) hat“, 3,55,6a. H&E und das Reibholz, *aráṇi-*, sind feminin.

³⁷ Somas, wohl die beiden Preßbretter, cf. 5b.

³⁸ 3,33,1c;3c; 7,2,5c; 8,99,6b; 9,18,5b. An wenigstens drei der Stellen (3,33,1c;3c; 7,2,5c; 9,18,5b) kann nicht „wie Eltern“ übersetzt werden, sondern es muß „wie 2 Mutter(kühe)“ heißen.

³⁹ 1,13,8; 1,142,7ab; 1,188,7ab; 2,3,7a; 3,4,7a; 3,7,8a; 5,5,7b; 7,2,7ab; 9,5,7ab; 10,110,7a; 10,65,10b; 10,66,13a; 10,70,7c (s. Oldenberg, *Religion* 381). Vgl. auch Gonda, *Deities* 56ff.

⁴⁰ S. Oldenberg *Religion*, 389f., Anm. 6. Nach Geldner vielleicht auch in 5,64,7 (Kom. z.S.). Vgl. auch Gonda, *Deities* 61f.

⁴¹ Nach Geldner, z.S., sind die Somapflanze und das Gras für das Milchvieh gemeint.

Möglich ist auch Soma&Sura, s. Oberlies 294, Anm. 695.

⁴² S. Oldenberg, ZDMG 62,1908, 459-470 = Kl. Schriften I, 268ff.

⁴³ Die Schmelzbutte auf diesen Löffeln wird von Agni verschlungen. In 5,6,7 werden die Flammen Agnis mit Pferden verglichen, die „mit dem Schwung ihrer Hufe die zwei Pferche (*vrajā*) der Rinder erstampfen“ (Geldner). Der Dual *vrajā* ist hier wohl, wie Geldner mit Fragezeichen vermutet, auf die zwei in Vers 9 genannten Opferlöffel zu beziehen, d.h. „auf die Schmalzspenden, nach denen die Flammen züngeln“.

⁴⁴ „Beifallsstimmen der Götter und der alten Ṛṣi's?“ (Geldner z.S.). Man könnte *vāṇi-* aber auch auf das Preislied beziehen, mit denen die Av zum Opfer geladen werden. Der Dual wäre dann Attraktion an das Pferdegespann, das den Wagen zieht.

⁴⁵ Zur Doppeltheit von das Ritual begleitenden Gesängen cf. Gonda, *Deities* 67.

⁴⁶ S. Oldenberg, *Religion* 544ff.

⁴⁷ Die Situation ist, daß Indra vor einem Kampf normalerweise ein Stier als Opfer versprochen wird, damit er die eigene Partei unterstützt (explizit 10,27,2 *amā te tūmraṃ vṛṣabhām pacāni tīvrām sutām pañcadaśām nī ṣiṅcam* „(Wenn ich die Gottlosen zum Kampf stellen werde), dann will ich dir daheim einen kräftigen Stier kochen und 15 Tage lang scharfen Soma einschenken“ (Geldner). Vgl. auch 4,24,4;5 „wenn die ..Stämme aneinandergeraten sind, ...dann beliebt man einen Stier (*vṛṣabhām*) zu opfern“ (Geldner)). In 10,27,3 dagegen läßt der Dichter Indra selbst sarkastisch bemerken, daß *nach* einem gewonnenen Kampf keiner ihm ein Opfer verspricht, sondern nur *vor* der drohenden Gefahr:

*nābhām tāṃ veda yā iti brāvīty ādevayūn samāraṇe jaghanvān /
yadāvākhyat samāraṇam ṛghāvad ād īd dha me v ṛ ṣ a b h ā prā bruvanti //*

„Den kenne ich nicht, der also spräche, nachdem er die Gottlosen im Kampf erschlagen hat. Wenn einer den drohenden Zusammenstoß gewahr wird, ja dann versprechen sie mir *zwei Stiere*“ (Geldner)

Die versprochene *doppelte* Anzahl des Opfertieres ist eine offensichtliche Übertreibung. Zudem macht es keinen Sinn, „Gespann“ zu übersetzen, da Stiere ja nicht im Gespann verwendet werden (als Epitheton für göttliche Pferde kommt es zwar schon vor, was hier aber ausgeschlossen ist). Ausgeschlossen ist wohl auch, daß jeweils ein Stieropfer von beiden kämpfenden Parteien gemeint ist, da die Gegner in 10,27,3 explizit als *ādevayu-* „die Götter nicht liebend“ bezeichnet werden. Deshalb sollte man die Setzung des Zahlworts *dvā* erwarten. Es ist aber denkbar, daß hier in der direkten Rede Indras die Auslassung ein bewußtes Stilmittel ist (s.u. Haupttext).

⁴⁸ Gonda ist der Meinung (*Deities* 62), daß der Dual hier eine Addition der Qualitäten beider Einzelpersonen betont, ein Teil der Kraft des Krauts einerseits auf den Sänger, andererseits sein Wunsch auf das Kraut übergeht.

⁴⁹ Nach Gotō (*Journal of Ind. and Buddh. Stud.* 39, 977ff.) liegt in *aśvinā* und *nāsatīyā* jeweils ein elliptischer Dual vor. *aśvin-* sei der Morgenstern, als das Pferd, das die Sonne zieht. Analog bezeichne *nāsatīya-* den Abendstern, der „die unversehrte Heimkehr ermöglicht“. Zu traditionellen Auffassungen zur Etymologie cf. Pirart 15f. und Zeller 5f.

Kritisch zur Bestimmung der Bezeichnungen als elliptische Duale Oberlies, StII 18, 171f., Anm. 6.

⁵⁰ 1,123,7b; 1,185,1d; 6,58,1b; *ubhé a.* 4,55,3c; 5,82,8a; 10,39,12d; 10,76,1c.

⁵¹ Beide Male *kṛṣṇé vásudhitī* „dunkle Schätzegeber“. Die Form ist entweder ein elliptisches Adjektiv (vgl. das Dualdvandva in Tmesis *śukrā...manthínā* „der helle und gemischte Soma“), oder es liegt *kṛṣṇā* „Nacht“ zugrunde, cf. *rājasī*, falls dies etym. zu *rājas*-² „Staub, etc.“ gehört, was aber eher unwahrscheinlich ist (s. dort).

⁵² 1,113,2d; 3,6,4b; 7,65,2d; *ubhé d.* 9,70,2b; 10,37,2b.

⁵³ An einer Stelle sicher, da ein menschliches Elternpaar gemeint ist, s.o. Sonst scheint die Wahl von *mātār*- dadurch beeinflußt zu sein, daß das Paar als feminin charakterisiert war.

⁵⁴ 9,46,4b. Vgl. Geldner, *Ind. Studien*10, 373.

⁵⁵ auch *mitrā́váruṇavant*- 8,35,13a.

⁵⁶ *indraagnī* 5,86,4b = 6,60,5b; 6,60,4c; 7,93,3d; 7,94,10b; 8,40,3b; 10,65,2a; *indraagnī* 5,86,1a; 6,59,2b; 5a-10a; 6,60,7a; 7,93,1b; 4c; 8,40,1a; 6,60,13a. Die metrischen Stellungen lassen die Bestimmung, ob es sich im Vorderglied um den Dual *indrā* oder um die Stammform *indra*- handelt, nicht zu. Außerdem ist nicht auszuschließen, daß im Dual *indrā* der Auslaut vor folgendem Vokal gekürzt worden wäre (so Oldenberg für die Kurzmessung von *puruhūtā́ adyá*/ in 6,63,1a, *Kleine Schriften* I, 232f.).

⁵⁷ Das Vorderglied sollte jeweils Neutrum sein wie das Hinterglied, also die Dualendung -e zeigen. Der Kontraktionsvokal -ā- kann aber nur in die Stammform -a (+ anlautendes a-) aufgelöst werden.

Teil III. Die Gebrauchsweisen des Duals im RV

Die ausführlichste Handbuchbeschreibung des idg. und des altindischen Duals stammt von Berthold Delbrück (*Vergl. Syntax* 133ff. und *Altind. Syntax* 96ff.).

Er unterscheidet zwischen dem „natürlichen“ Dual, mit der Untergruppe des „elliptischen“ Duals, und dem „sekundären“ Dual.

Den „natürlichen Dual“ bilden nach ihm paarige Körperteile, paarige Geräte und Paare zusammengehöriger Wesen. Ich möchte vorschlagen, diese Terminologie zu differenzieren. Den Ausdruck „natürlich“ möchte ich aus den oben angegebenen Gründen (Teil II, S. 64) auf wirklich durch die Natur vorgegebene Duale beschränken, d.h. auf Körperteile. Paarige Geräte, soweit diese nicht zum rituellen Zubehör zählen, fasse ich unter den Begriff *technischer* Dual, und Paare zusammengehöriger Wesen fallen bei mir unter den *konzeptuellen* Dual (s.o.). Zusammen machen diese drei Gruppen den *habituellen* Dual aus. Dieser Begriff soll, im Gegensatz zum *okkasionellen* Dual, zum Ausdruck zu bringen, daß die Paarigkeit zweier Personen oder Sachen aus verschiedenen Gründen innerhalb der Sprechergemeinschaft feststeht. Dabei ist wichtig, daß die Paarigkeit dieser Personen oder Sachen nicht grundsätzlich sein muß, sondern deren Zusammengehörigkeit nur in einem bestimmten Kontext Geltung zu haben braucht. Eine zeitlich oder lokal begrenzte Zusammengehörigkeit zweier Personen oder Sachen bedingt m.E. nicht zwangsläufig ein okkasionelles Paar. Ein klares Beispiel dafür sind die Dvandvagothheiten, die textlich bedingt überhaupt den größten Teil der Dualbelege im RV stellen. Im Gegensatz zu solchen Paaren von Gottheiten, die stets zusammen vorkommen (wie die Aśvins)¹, bzw. Einzelgottheiten, die sich nur zu einem bestimmten Paar gruppieren (Mitra&Varuna), bilden Indra und Agni jeweils Paare mit verschiedensten anderen Gottheiten. Ein anschauliches Beispiel ist m.E. auch ein Paar im Ritual wie z.B.

1,162,19ab: ékas tváṣṭur ásvasyā víśastá d v á y a n t á r ā bhavatas tátha ṛtúḥ /

„Einer ist Zerleger des Pferdes von Tvaṣṭar, zwei sind Lenker. So ist die Regel.“

Die Zweiheit der Personen ist in diesem bestimmten Ritualkontext m.E. nicht okkasionell, sondern wird durch ein Konzept (ṛtúḥ!) vorgegeben.

¹ Zu Hinweisen auf ursprüngliche Getrenntheit der Aśvins s. zuletzt Zeller 36f. mit Lit.

Eine „sekundäre“ Verwendung liegt nach Delbrück vor, wenn ein Dual bereits erwähnt wurde, also entweder „anaphorisch“ ist oder einen Vergleich bildet (*Vergl. Syntax* 134). Der „anaphorische“ Dualgebrauch ist nach Delbrück ein solcher, der „zwei in der Rede erwähnte Dinge aufnehmend sie zu einer Einheit zusammenfaßt“, z.B.

7,104,12 *sác cāsac ca vácasī* „die wahre und die unwahre, diese beiden Reden (stritten mit einander)“

(*Altind. Syntax* 99, § 59). Speyer (S. 4, Anm.) bezeichnet den Dualgebrauch an dieser Stelle als „distributiv“. Vgl. auch *Vergl. Syntax* 134f., wo Delbrück die Kongruenz zweier verschiedener Adjektive mit einem Dual als „besonderen Fall“ des Sanskrit erwähnt.

Diese Unterteilung des Duals in „natürlich“ einer- und „sekundär“, d.h. „anaphorisch“, andererseits ist meiner Ansicht nach insofern nicht ganz konsequent, als „natürlich“ semantisch determiniert ist, während der „anaphorische“ Gebrauch ja ein rein syntaktisches Phänomen ist. So wäre *vácasī* in 7,104,12 nach meiner Terminologie ein konzeptueller Dual, ganz unabhängig davon, wie dieser weiter determiniert ist. Bei der Kongruenz eines dualischen Prädikats ist ja auch als Subjekt eine Dualform ebenso geläufig wie zwei „distributive“ Singularformen.

Ebenso inkonsequent ist es, den „elliptischen“ Dual als Untergruppe des „natürlichen“ Duals zu werten, da jener weder eine semantische noch eine syntaktische Untergruppe des Duals ist, sondern ein bestimmter formaler Typ (dazu s.u. Punkt III).

Dagegen ist der Dual von nicht „natürlicherweise“ zusammengehörigen Personen oder Sachen, also der *okkasionelle*, bei Delbrück keine spezielle Untergruppe des Duals. Solche Fälle sind bei ihm unter die Verwendung des Duals mit dem Zahlwort für „zwei“ gerechnet, das den Dual „aus der Zahlenreihe [hervorhebt]“ (*Altind. Syntax* 99f.). Das hat seine Ursache sicherlich darin, daß die Zahl der *okkasionellen* Duale im Altindischen verschwindend gering ist, und gleichzeitig in Delbrücks Definition des idg. Duals, der allerdings nicht zuletzt aufgrund der Verhältnisse im Altindischen rekonstruiert wird².

² Vgl. Rukeyser's Beurteilung von Delbrücks Klassifikation: „He is clearly more concerned with providing a thorough inventory than a systematic typology.“ (1.2.1.)

Der idg. Dual drückte nach Delbrück die „Einheit zweier durch Natur [$\delta\mu\omega$ „Schultern“] oder Geschichte [$\pi\pi\omega$ „Pferde(gespann)“] zusammengehöriger Wesen“ aus, und nicht das zufällige Zusammentreffen zweier Personen oder Sachen.

Ebenso definiert Wackernagel, *Vorl. Syntax* I 73-84, bes. 83f., den Dual als „eine Paarheit, nicht eine abstrakte Zweiheit ... bei Menschen und Göttern, deren Zweiheit notorisch ist“. Beide schließen einen okkasionellen Dual für das Indogermanische also explizit aus.

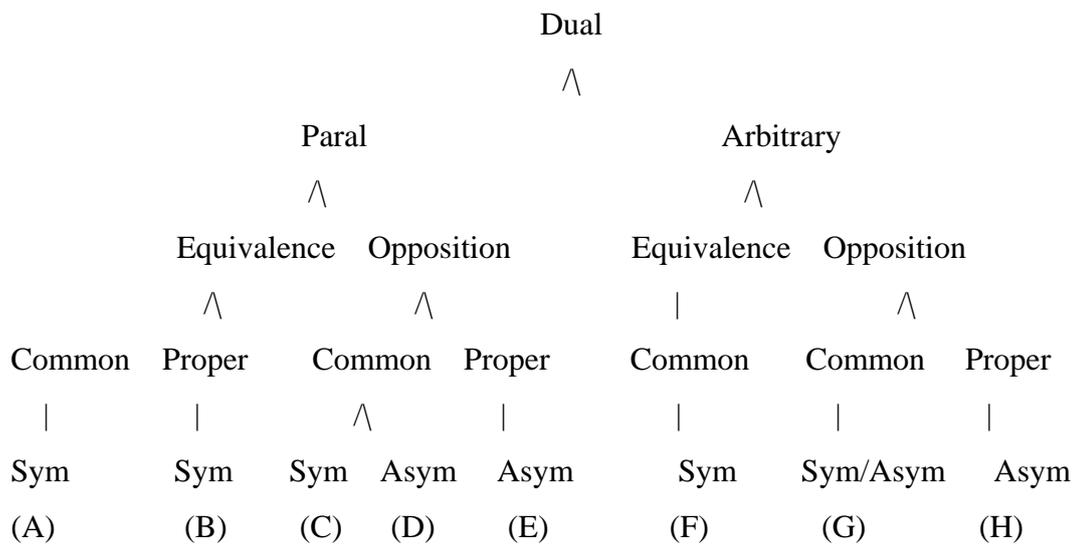
Unter diesen Voraussetzungen ist auch die Handbuchmeinung zu verstehen, daß ein okkasioneller Dual bei erstmaliger Erwähnung zusammen mit dem Zahlwort „zwei“ angeführt werden muß, und nicht mit dem reinen Dual ausgedrückt werden dürfe (ausführlich dazu s.u.).

Eine ausführliche Spezialuntersuchung über den Dual im Rig- und Atharvaveda hat zu Anfang des Jahrhunderts S. G. Oliphant in seiner Dissertation unternommen, die nur teilweise im Rahmen zweier Aufsätze in JAOS 30 (1910) und JAOS 32 (1912) veröffentlicht wurde. Es handelt sich um die Abschnitte über den Dual bei Körperteilen, über den elliptischen Dual und über die Dualdvandvas. Oliphant hat den Dual in folgende 9 Kategorien untergliedert (JAOS 30, 156):

1. natural bodily parts,
2. dual in comparisons,
3. implemental pairs,
4. cosmic pairs,
5. conventional, customary or occasionally associated pairs,
6. elliptic dual,
7. dual dvandva compounds,
8. anaphoric dual,
9. attributive dual.

Diese Untergliederung trägt zwar allen im Vedischen vorkommenden Dualformen Rechnung, doch fehlt, jedenfalls in dem veröffentlichten Teil, eine einheitliche Theorie über die Gebrauchsweisen des Duals.

In meiner eigenen Klassifikation habe ich erstens versucht, Semantik, Syntax und Morphologie des Duals zu trennen, sowie bei der Semantik großes Gewicht auf die fundamentale Trennung von *habituellem* und *okkasionellem* Dual gelegt, wie sie bei typologischen Untersuchungen zum Dual allgemein üblich ist. Vgl. z.B. Rukeyers crosslinguistische Klassifikation der Gebrauchsweisen des Duals (Fig. 89):



(A) *akṣī* „a pair of eyes“

(B) *ādityā* „the two Adityas: Mithra (sic!) and Varuna“

(C) class. Arabic *al-’atyabâni* „the two excellents“ (variable)

(D) skr. *aulūkhalau* „mortar and pestle“

(E) *mitrā* „Mithra and Varuna“

(F) δὶ ὠ ᾗππω „two horses“

(G) Dyirbal (*bayi*) *yaḵa-gara* „man, being one of a pair“

(H) Ngiyambaa *ṁamie-gam-bula* „Mamie, together with one other person“

Daß der *okkasionelle* Dualgebrauch gerade in Arbeiten über das Vedische marginalisiert wird, ist, wie gesagt, aufgrund seiner Seltenheit verständlich. Ob aufgrund dessen geschlossen werden darf, daß dieser dem Vedischen oder gar dem Indogermanischen ursprünglich fremd war, soll im folgenden näher untersucht werden.

I. Okkasionelle Zweizahl und Dual

Die Entstehung der idg. Kategorie Dual wird von der traditionellen Indogermanistik aus den verschiedensten Gründen allgemein hin als unabhängig von der arithmetischen Zweizahl angenommen (Brugmann *Grundriß* II,2, 454; Delbrück l.c., Wackernagel l.c.). Zum einen hat eben die Masse der Duale der alten Sprachen - wie meine Untersuchung bestätigt - (bzw. Relikte von Dualformen in Sprachen, die die Kategorie verloren haben) nicht die Bedeutung einer arithmetischen Zweiheit, sondern den einer gewissen Paarigkeit (z.B. Restformen in Bezeichnungen von paarigen Körperteilen). Zum anderen wird diese These durch theoretische Überlegungen gestützt. So hat z.B. Wackernagel hervorgehoben, daß eine eigene Kategorie für die arithmetische Zweizahl redundant sei (*Vorl. Syntax* I, 74f.; s. auch Jensen 11). Ferner hat man aus der typologischen Beobachtung, daß sog. „primitive“ Sprachen eine solche Paarigkeitskategorie (neben einem *Tripl* und dergleichen) kennen, auf die Grundsprache geschlossen, weil Grundsprache mit Ursprünglichkeit gleichgesetzt wurde und der Dual zudem in den Einzelsprachen - meistens - verlorengel, was als Höherentwicklung beurteilt wurde.

Humboldt hat eine philosophische Sicht über Wesen und Genese des Duals begründet (*Über den Dualis*, 1827 = 1994), die sehr vielen sprachwissenschaftlichen Arbeiten (Gonda, aber auch der Dissertation von Pauw 1980 oder noch der Magisterarbeit von Unger 1998) als Grundidee voransteht. Nach Humboldt erfolgte die Bildung des „Kollektivsingularis der Zahl zwei“ (S. 160), weil einerseits das Bilden von „Einheit“ dem menschlichen Denken eigne, andererseits die Welt aus fundamentalen Dichotomien wie *Sein und Nichtsein* bestehe.

Daneben gibt es Sprachen ohne arithmetisches Numerussystem, die Mengen durch sog. „ensembles-nombres“ ausdrücken. Der Begriff stammt von Lévy-Bruhl und bezeichnet Wörter, die inhärent Numerus bezeichnen (z.B. *Kompanie*, *Dutzend*, *Les fonctions mentales dans les sociétés inférieures*, 219f.). In so einem System eines „Kollektiv“-Denkens bilde sich leicht ein Paarsystem heraus, da Paare in der Natur oft vorkämen (cf. Gonda, *Numerals* 5, mit Fn. 3). Gonda, l.c., 5f., zählt zu diesen „natürlichen“ Paaren „heaven and earth, sky and earth, day and night, plain and mountain“ etc. Diese Dinge sind, wie oben ausgeführt, aber nicht wirklich natürliche Paare, sondern unterliegen schon weltanschaulichen Konzepten. Gonda sieht dieses Konzept der Paarbildung im vedischen Ritual fortgesetzt und darüber hinaus in

„many passages in the ancient Indo-European literature“. Die Dvandvottheiten, die zahlenmäßig den größten Anteil an Dualbelegen im RV stellen, werden nach Gonda wie *eine einzige* Gottheit behandelt (*Deities* bes. S. 11; 17ff.). Ihre Dualität habe ihren Ursprung in der Binarität sich gegenüberstehender Prinzipien (S. 15f.), worin eben das ererbte Konzept der kollektiven Paarigkeit ersichtlich wäre (S. 17). Doch hat Gonda selbst einen Unterschied zwischen den Dvandvottheiten der vedischen und der hinduistischen Epoche festgestellt. Während in vedischer Zeit zwei selbstständige Gottheiten mit unterschiedlichen Machtbereichen sich zu einem Paar ergänzen („as a dual deity they constitute a biunity of conjoint principles which in their functions and activities often complement each other“, *Divinity* 286), sind die Gottheiten eines Götterdvandvas in hinduistischer Zeit entweder identisch oder nur verschiedene Manifestationen einer Gottheit (*Divinity* 286f.).

Eine andere Unterscheidung der Paargottheiten macht Stella Kramrisch. Nach ihr spiegeln Himmel&Erde, die Aśvins, Indra&Agni, Indra&Pūṣan sowie Mitra&Varuna ein oppositionelles kosmisches Prinzip wider (bes. S. 14f), nämlich das des „here and there“ (S. 115):

„The twofold and interpenetrating topography of the „here and there“ has its pivot in the vertical axis of which Aja Ekapād is the cosmic symbol and men’s upright body of the visible frame. Toponymically ... the dual of Heaven and Earth are floor and roof of this manifest world here below and of the total world-edifice supported by the One, built by Indra-Agni, ruled by Mitra-Varuṇa, dwelt in by Indra-Pūṣan, helped by the Aśvins.“

Dagegen seien

„[other] dual divinities such as Indra-Soma, Indra-Viṣṇu, Indra-Bṛhaspati, Indra-Vāyu, Soma-Pūṣan, Soma-Rudra, Agni-Parjanya (see A.A. Macdonell, *Vedic Mythology*, pp. 126-130) ... co-creative, complementary powers. Their *mixta persona* operates by mutual intensification but is without the tension of the duals which imply a „here and there““ (S. 115, Anm. 7).

Dichotomie ist nach Gonda ebenfalls ein wichtiges Prinzip der späteren indischen Philosophie, das nach ihm seine Wurzeln in einer „vor-modernen“ bzw. „(semi-)primitiven“ Philosophie auf der Basis des ererbten Prinzips der kollektiven Paarigkeit habe (*Duality* 135f.):

„In the ancient Indo-European world as well as in other communities those sets of two objects or events which naturally belong together, are similar or exist together so as to correspond to each other, were largely regarded as units, as cases of ‘dualité-unité’.“

Auch in der mit Ritualutensilien befaßten Monographie *Grasses* 92ff. und 165 macht er auf den Umstand aufmerksam, daß im altindischen Ritual sehr oft Paare von Ritualgegenständen vorkommen. Die vedisch-awestische Gleichung *idhmābarhiṣ-* und *aēśma barəziš* „Brennholz und Streu“ weist zudem auf indoarisches Alter (cf. Benveniste, „Sur quelques dvandvas avestiques“, BSOAS 8, 1935-37, 405-409)³. Doch handelt es sich bei diesen eben um *Gegenstände* des Rituals, nicht um philosophische Konzepte (wenn die Philosophie auch aus der Ritualistik hervorgegangen sein mag). Als Phänomen der „religious literature of the ancient Indo-Europeans“ führt Gonda (*Numerals* S. 7, Fn. 9 und auch *Deities* S. 32) *asat* vs. *sat* „Seiendes vs. Nichtseiendes“ in RV 10,129,1 und „space and heaven, death and not-dying, day and night“ an. Das philosophische Konzept „Seiendes vs. Nichtseiendes“ in 10,129 wird aber eben nicht durch ein Dualdvandva ausgedrückt. Die ganz wenigen philosophischen Dualdvandvas, d.h. solche von Konzepten, die nicht unmittelbar mit dem Ritual zu tun haben, sind zudem aus morphologischen Gründen als ganz junge Dualbildungen zu werten (s.u. Dualdvandvas *sāśanānaśané* „Essendes&Nichtessendes“ in 10,90,4d und *satyāṅtṛé* „Wahrheit&Lüge“ in 10,85,3b).

Gonda hat darüberhinaus in dem Artikel *Duality* selbst herausgearbeitet, daß das hinduistische System des Dualismus sich erst in der Zeit der Upaniṣaden zu entfalten beginnt. Trotzdem bestimmt er jenes als „pre-upanisadic“ (*Duality* 134), weil es seiner Meinung nach das uralte ererbte Paarigkeitskonzept fortsetzen müsse.

Der Gebrauch des Duals im RV zeigt also, daß zwar eine konzeptuelle Paarigkeit bei weitem überwiegt, doch darf man daraus nicht den Umkehrschluß ziehen, das idg. - bzw. vorvedische - Denken sei auf eine solche Paarigkeit ausgerichtet gewesen. Es gibt vielmehr Gründe, die dagegen sprechen, den Sprechern der idg. Grundsprache ein solches Denkschema kollektiver Paarigkeit zu unterstellen. Zum einen darf man die Grundsprache nicht mit Ursprache gleichsetzen, d.h. die angenommenen Anfänge begrifflichen Denkens erst mit eben jenen Sprechern der idg. Grundsprache beginnen lassen⁴. Zudem ist es ganz unsinnig, den Sprechern der idg. Grundsprache arithmetisches Zählvermögen abzusprechen, da Zahlen

³ Zu den awestischen Dvandvas s. Bartholomae, BB 10, 267ff.

⁴ Die moderne Anthropologie schreibt den Beginn des Sprachvermögens mindestens dem ersten Auftreten des *Homo sapiens* zu, wobei sogar darüber spekuliert wird, ob nicht schon die Hominiden ein gewisses rudimentäres Sprachvermögen besessen hätten (sich z.B. William A. Foley, „Anthropological linguistics: an introduction“, Malden, Mass. 1997). Zwischen der „Ursprache“ und der idg. Grundsprache liegt also eine zeitliche Kluft von zumindest 40000 Jahren.

zumindest bis zu einer Größe von Tausend als grundsprachlich rekonstruierbar sind, d.h. von einer ursprünglichen sprachlichen Einteilung der Welt in Gruppen von Kollektiven jenseits der Zählbarkeit kann in grundsprachlicher Zeit keine Rede sein. Auch hat die idg. Grundsprache sonst keine Züge eines klassifikatorischen Sprachtyps.

Diese Überlegungen zur Genese des idg. Duals sind natürlich grundsätzlich spekulativ. So haben zwar Delbrück und andere (*Vergl. Syntax* 133f.; Schwyzer, *Gr.Gr.* II, 48) vermutet, daß das Zahlwort „zwei“ ursprünglich gar nicht in Kongruenz mit einer Dualform, sondern mit dem Plural stand, doch „finde [sich] dafür in der Überlieferung kein Anhalt“ (Delbrück, *l.c.*, 134). Nun kann im homerischen Griechisch tatsächlich eine Zweizahl im Plural stehen. Doch sieht auch Delbrück diese Verwendung keinesfalls als Bewahrung eines älteren Zustands, sondern als „Auflösung“erscheinung (*l.c.*, 134, Fn. 1). Tatsächlich sind in der homerischen (Kunst-)Sprache einerseits das historische Ionische, das den Numerus Dual schon in den ältesten Belegen nicht mehr kennt, und andererseits ein oder mehrere epische Dialekte mit grammatischem Dual repräsentiert (s. zuletzt Tichy, *Sprachwissenschaft und Philologie*, bes. S. 180f.). Im Vedischen ist die Kongruenz des Zahlwortes „zwei“ mit einer pluralischen Form jedoch nicht möglich. Nun wird zwar davon auszugehen sein, daß vor der Schaffung der Numeruskategorie „Dual“ im Vorindogermanischen das Zahlwort „zwei“ mit dem Plural kongruierte, da die Annahme, daß der Dual primär, der Plural sekundär sei, dem typologischen Universale widerspricht, daß eine Kategorie Dual (definiert als „genau zwei“) das Vorhandensein einer Kategorie Plural impliziere⁵. Allerdings gibt es z.B. im Chemehuevi neben der Kategorie Singular die Kategorien „zwei oder mehr“ und „drei oder mehr“ (Croft 100f.). Obwohl eine solche Kategorie typologisch äußerst selten ist, ist eine Genese von idg. Dual und Plural aus einer derartigen Kombinationskategorie theoretisch nicht auszuschließen. So ging Specht davon aus, daß sich der Dual und der Plural beide aus einem Vorstadium „Mehrheit“ entwickelt hätten (*Ursprung* 353)⁶. Diesen Schluß zog er weniger aus typologischen Beobachtungen oder sprachphilosophischen Überlegungen, sondern aus dem

⁵ Greenbergsches Universale Nr. 34 (in: „Some universals of grammar with particular reference to the order of meaningful elements“, *Universals of grammar*, ed. Joseph H. Greenberg, Cambridge 1966², 94).

⁶ Zu derartigen Theorien cf. zuletzt K. Shields, *FoLH* 18, 1997, 40 mit Lit. So sieht Schmalstieg (KZ 88, 1974, 192) Evidenz für eine ursprüngliche Gleichwertigkeit von Plural und Dual in einer Endung *-ai der ā-Stämme, die einerseits im Plural (gr. -αι, lat. -ae), andererseits im Dual (ai. -e, aks. -ě, lit. -i) erscheine. Ebenso sei die thematische Endung *-oi im Balto-Slav. als mask. Pl. (aks. -i, lit. -ai), aber im Slav. und Ai. als neutr. Dual-Endung fortgesetzt (aks. -ě, ai. -e). Freilich möchte derselbe den Nom.Du. der o-Stämme jetzt lieber aus deren Instr.Sg. herleiten (*Linguistica Baltica* 7, 1998, 179-186). Adrados, z.B. Akten *Gram. Kat.* 31ff., geht davon aus, daß es in der Grundsprache gar keinen Numerus gab und der Dual seinen Ursprung im lexikalischen Bereich hat (sc. in Pronomina und den Wörtern *duō und *ambō, nach deren Vorbild die Nom.Dual-Endung geprägt worden sei).

morphologischen Nebeneinander der athem. Dualendung *-e und der Nom.Pl.-Endung *-e-s. Diese beiden seien auf einen ursprünglichen Mehrheitskasus auf *-e zurückzuführen, aus dem sich der Plural durch Anfügung eines Pluralmorphems *-s herausdifferenziert hätte, wodurch der alte Mehrheitskasus auf den Dual eingeschränkt worden wäre.

Delbrücks und anderer Ansicht war es allerdings nicht, daß das Zahlwort „zwei“ im Frühstindogermanischen, sondern auch noch nach Aufkommen der Kategorie Dual mit dem Plural kongruierte. Sie nahmen also an, daß der Dual im Indogermanischen nur habituell war.

Ich bin jedoch der Ansicht, daß der Dual im Indogermanischen sowohl für habituelle wie für okkasionelle Paare gebraucht wurde, und zwar auch mit Hinzufügung des Zahlwortes „zwei“. Anderenfalls könnte man nicht erklären, warum das Zahlwort „zwei“ dualisch flektiert hat.

Die Spekulationen über die Genese des idg. Duals und damit einhergehend den grammatischen Status der okkasionellen Zweizahl im Indogermanischen von Delbrück und anderen haben weiterhin eine bemerkenswerte Konsequenz für deren Beurteilung des Dualgebrauchs im Vedischen.

So hat Delbrück (l.c.) eine These von Gottfried Hermann übernommen, nach der noch einzelsprachlich, d.h. insbesondere im Griechischen, ein semantischer Unterschied zwischen dem reinen Dual und dem Dual mit dem Zahlwort „zwei“ beobachtet werden könne. Dies wäre ein Reflex der angenommenen ursprünglichen Trennung von Dual und okkasioneller Zweiheit. Hermann nahm an, daß der reine Dual ἄπῳ „Pferdegespann“ bedeute, dagegen δὲ ὠ ἄπῳ „zwei nicht im Gespann stehende Pferde“, bzw. δοῶρε „die beiden zu einer Ausrüstung gehörigen Speere“ gegenüber δὲ ὠ δοῶρε „zwei sonstige Speere“. Die These von Hermann ist widerlegt worden, z.B. von Hierche 74ff., der feststellt, daß δὲ ὠ δοῶρε durchaus auch die zwei zu einer Ausrüstung gehörigen Speere bezeichnen kann (z.B. Γ 18 von der Ausrüstung des Paris). Umgekehrt kann das Zahlwort „zwei“ in Kongruenz mit dem „Pferde“-Wort im Plural durchaus auch ein Gespann bezeichnen (Hierche 70ff.), z.B.: Θ 290 δὲ ὠ ἄπῳ ... ἰ̃χεσφιν „zwei Pferde mitsamt Wagen“, K 305 δὲ ὠ γᾶρ δ᾽φρᾶν τε δὲ ὠ τῆ ἔραι χεναρ ἄπῳ „ich werde ihm ... einen Wagen und zwei Pferde mit starkem Nacken geben“ .

Weniger klar ist allerdings, ob so eine Restriktion in abgeschwächter Form doch gilt. Nach der Handbuchmeinung muß bei einem okkasionellen Paar, das neu in einen Text eingeführt wird, im Griechischen und im Altindischen das Zahlwort „zwei“ dabei stehen (Wackernagel, *Vorl. Syntax* I, 83f.; Delbrück, *Vergl. Syntax*, 139ff. und *Altind. Syntax* 99ff.

formuliert das Dogma zwar nicht explizit, es wird aber durch seine Definition der Zahl „zwei“ und die von ihm genannten Ausnahmen davon deutlich).

S.R. Slings hat versucht nachzuweisen, daß der reine Dual entgegen der Handbuchmeinung im Griechischen sehr wohl auch okkasionell gebraucht werden kann. Die meisten seiner Beispiele (S. 500) sind aber diskussionsbedürftig.

In E 244 (Beispiel 5 b)⁷ bezieht sich der Dual ja eindeutig auf die vorher (ab 170ff.) wie nachher explizit genannten Aeneas und Pandaros, also liegt nach Slings' eigener Terminologie hier ein kontextbezogener Dual vor, zumindest für den Hörer. Man könnte allerdings sagen, daß das Paar textintern, also für die Figur des Sthenelos, neu ist.

In Γ 103 (5 a)⁸ erkennt Slings keinen „kontext-bezogenen“ Dual. Die Übersetzung könne nicht „bring the usual pair of sheep“ sein, weil in der nächsten Zeile von drei Schafen die Rede sei. Meiner Meinung nach liegt hier vielmehr klar ein *konzeptueller Dual* vor: „Bringt ein Paar - nämlich das bei diesem Opfer übliche Paar - Schafe herbei, das eine (männliche) ein schwarzes, das andere (weibliche) ein weißes, (nämlich) für Gaia und Helios, für Zeus aber bringen wir ein anderes.“ Vgl. die vedischen Beispiele für Duale im Ritual.

Daneben gibt es aber eine ganze Anzahl von Fällen, in denen ein Verstoß gegen die Handbuchregel vorliegt. Vertreter dieser Regel haben diese, wie z.B. Wackernagel für λ 587 (Slings Nr. 5d)⁹ als sekundär beurteilt (*Vorl. Syntax* 83f.). Meiner Meinung nach ist es aufgrund der besonderen Genese der homerische Kunstsprache (s.o.) zu unsicher, ob je im Griechischen (in welchen Dialekten und in welcher Sprachstufe?) so eine Restriktion für den reinen Dual und die okkasionelle Zweizahl gegolten hat. So wird der synchrone Gebrauch des Duals bei Homer allgemein als eher stilistisch beurteilt (zuletzt s. z.B. Diver), auch von Wackernagel selbst („Spielart des Plurals“, l.c., 78f.). Das Griechische gibt also für das Aufstellen einer solchen Regel bzw. deren Rückprojektion in die Grundsprache wenig her.

Aber auch im Altindischen, in dem der Dual primär eine grammatische und keine stilistische Kategorie ist, finden sich Belege okkasioneller Duale ohne Zahlwort.

So erkennt Speyer einen Bedeutungsunterschied zwischen reinem Dual und Dual mit Zahlwort (*Ved. Syntax* 4) wegen der Gegenbeispiele nicht an. Er führt dazu aus dem RV die

⁷ E 243f.: Τυδεΐδῃ Διΐμυθεφ ἔμῳ κεχαρισμένε θυμῷ, ἀνδρῆ ἡρώ κρατερῷ ἔπ' σοῖ μεμαῶτε μάχεσθαι, (Sthenelos zu Diomedes): „Zwei starke Männer sehe ich, die mit dir kämpfen wollen“.

⁸ Γ 103f.: ὄσσετε δὲ ἄρῃ, ἕτερον λευκίῃ, ἕτερον δὲ μέλαιναν, Γῆ τε καὶ Ἥελ' ἔδ' Διὸς ἀμειψάσσομεν ἄλλον.

⁹ λ 578: γόπε δὲ μιν ἑκάτερθε παρημένῳ ἥπαρ ἔκειρον, „Zwei Geier saßen an den Seiten und fraßen die Leber“.

Stellen 10,62,10 und 10,114,1 an. Delbrück beurteilt diese, *Altind. Syntax* 99, als „Nachlässigkeit“ und hält weiterhin an der Existenz der Regel fest.

- 10,114,1 *gharmā sāmāntā* „die benachbarten Gluten“ ist nach meiner Ansicht gar kein okkasioneller Dual. Der Inhalt des Liedes besteht aus Spekulationen zur Gleichsetzung der Komponenten der Opferhandlung mit solchen des Kosmos, und folglich sind „die beiden Gluten“ wohl *konzeptuell*.

- 10,62,10 *dāsā* „2 Diener“ sind Geschenke für den Dichter.

Zusätzlich zu den bei Speyer und Delbrück genannten kann man sogar noch zwei weitere Stellen anführen, in denen ein offensichtlicher okkasioneller Dual ohne Zahlwort genannt wird:

- 8,2,42 *tyé...naptīyā* „diese beiden Mädchen“ (sind ein Geschenk für den Sänger)

- 10,27,3 *vṛṣabhā* „2 Stiere“ als ein Opfer für Indra (dazu sieh ausführlich S. 80, Anm. 47).

Da es sich nur um drei Belege handelt, könnten diese nun einerseits, nach Delbrück, als bloße „Nachlässigkeit“ angesehen werden. Andererseits könnte man aufgrund dieser Ausnahmen mit Speyer auch annehmen, daß eine Sonderregel für den okkasionellen Dual gar nicht existierte. Bei näherer Untersuchung des Kontextes der drei Stellen fällt jedoch auf, daß alle drei okkasionellen Duale ohne Zahlwort in mehr oder weniger direkter Rede stehen (10,27,3 direkte Rede Indras; 8,2,42 und 10,62,10 Danastuti). Man könnte nun präziser formulieren, daß die Stellen die „Nachlässigkeit“ der gesprochenen Sprache spiegeln, d.h. zeigen, daß ein vermeintlicher Unterschied zwischen okkasionellem und habituellem Dual in der Umgangssprache bereits aufgegeben worden ist. Andererseits könnte man vermuten, daß der Gebrauch des reinen Duals ohne Zahlwort stilistisch besonders markiert ist, entweder besonders hochsprachlich oder besonders umgangssprachlich. So könnte man also doch wieder die Sonderregel gelten lassen und in die Grundsprache zurückprojizieren.

Nun ist eine formale Unterscheidung zwischen okkasionellem und habituellem Dual in den indogermanischen, finno-ugrischen und semitischen Sprachen aber sehr selten (Rukeyser

1.1), wenn eine solche auch typologisch durchaus geläufig sein mag¹⁰. Doch liegt in diesen Fällen die grammatische Unterscheidung in der Regel im Bereich der Morphologie und besteht grundsätzlich, während sie hier im Zusetzen oder Weglassen des Zahlwortes „zwei“ besteht und auch nur bei erstmaliger Erwähnung des Paares (ein bereits erwähntes okkasionelles Paar fällt nach Delbrück unter den anaphorischen Dual¹¹).

Es bietet sich nun an, den Gebrauch des Zahlwortes „zwei“ näher zu untersuchen.

Das Zahlwort „zwei“ kommt im RV insgesamt nur 40mal vor, was angesichts der Gesamtsumme an nominalen Dualformen sehr selten ist. Als arithmetische Einheit wird es am häufigsten innerhalb einer Zahlenreihe gebraucht, und zwar bei okkasionellen Dualen (Punkt 1). Selten ist ein okkasioneller Dual unabhängig von einer Zahlenreihe (Punkt 4). Daneben wird es anaphorisch (Punkt 2) und attributiv (Punkt 3) verwendet, d.h. es kann grundsätzlich auch bei habituellen Dualen auftreten: z.B. *dvé vásumatī samīcī* „die zwei Schätzereichen, Gepaarten“, d.h. H&E (3,30,11a); *rājānā... dvaú* „Ihr zwei Könige“ (M&V, 5,62,6cd).

1. Zahlenreihe

An 21 Stellen ist die Zahl „zwei“ Teil einer Zahlenreihe.

¹⁰ So z.B. in 16 von 52 australischen Sprachen, die die Kategorie Dual haben (Rukeyser 3.3). Als Beispiel für eine solche Unterscheidung in indogermanischen Sprachen führt Rukeyser das Tocharische und das Bretonische an. Für das Tocharische hat das Krause angenommen („Paral“ vs. „Dual“, *Toch. Elementarbuch*, Bd. I, 76f., § 68, 69), was durch Winter widerlegt worden ist (Language 38, 111ff.; Rukeyser bleibt in der Beurteilung des tocharischen Befundes zwischen Krause vs. Winter unentschieden). Nun hat Hilmarsson allerdings im Westtocharischen für den Dual von vernunftbegabten Lebewesen eine von den übrigen Dualen abweichende Dualendung entdeckt (TIES, Suppl. 1, 9ff.). So geht z.B. der Dual A *esām* B *aṃtsane/āntsne* „Schultern“ auf *āns-ä + na zurück, das die normale idg. thematische Dualendung *-oh₁ fortsetzt (< urtoch. *-u), während der Dual *nūkete-ne* „Götterpaar“ aber eine kurze Endung *-o reflektieren muß (< urtoch. *-a). Klingenschmitt (*Akten Toch. Berlin*, TIES Suppl. 4, 381ff.) erklärt die auf einen Kurzvokal zurückgehende Dualendung durch Analogie mit dem Zahlwort „zwei“, das eine Sandhiform auf kurzes *-o hatte, die zwar im Tocharischen selbst nicht belegt, aber in gr. *ὀ* neben *ὀ* direkt bezeugt ist. Ferner ist eine solche für das Altirische vorauszusetzen (Cowgill, MSS 46, 1985, 13ff.) bzw. im Gallischen noch belegt (CISIAMBOS CATTOS VERCORETO „die beiden Vergobreten Cisiambos und Cattos“ (s. Pierre-Yves Lambert, *La Langue gauloise*, Paris 1994; 52). Lambert beurteilt die Endung aber anders, da er die vorgefaßte Meinung hat, daß eine Dualform die Kontinuante von idg. *-ō > ⁺-ū zeigen sollte). Bei dieser kurzvokalischen Form handelt es sich nicht um eine unflektierte Form (so noch Cowgill, l.c., 24f. mit älterer Lit.), sondern wohl vielmehr um die Pausavariante, in der nach Kuiper Laryngalschwund *-oh₁## > *-o## eintreten konnte (*India Antiqua* (FS Vogel), Leiden 1949, 210, mit Anm. 53). Meiner Ansicht nach steckt hinter der kurzvokalischen Endung des Toch. keineswegs die kurzvokalische Zahlwortvariante, da diese, wie Klingenschmitt selbst zu bedenken gibt, im Toch. gar nicht belegt ist. Vielmehr ist in der Endung *-o eine solche des Vokativs Dual zu sehen, in dem ja nach Kuiper auch eine Pausakürzung eintreten konnte, die überdies im Vedischen belegt ist (s. Wackernagel-Debrunner, *Ai.Gr.* III 53, §20 und unten Anhang I, Seite D).

a. 7,18,22a die Zahl „200“.

b. An 9 Stellen ist die Zahl „zwei“ Teil eines ausgedehnteren Zahlenrätsels oder einer Zahlenspekulation, z.B. bei der Gleichsetzung von rituellen Gegenständen und Handlungen mit kosmogonischen Entsprechungen: 8,29,8a;9a (M&V bzw. Av); 8,72,7b (Hände im Ritual); 10,27,23d (Götterpaar); 1,28,2a (direkter Vergleich von Mörser&Stößel mit den männlichen&weiblichen Geschlechtsteilen); 1,83,3a (Hotar&Adhvaryu); 4,58,3b; 5,47,5c (unklares Zahlenrätsel); 10,85,16a (Räder der Surya); 1,162,19b (zwei Lenker eines Opferpferdes, s.o.).

c. An 5 Stellen steht die Zahl „zwei“ unmittelbar in einer Zahlenreihe mit „eins“ und „drei“ usw. (6,45,5b; 8,45,34b; 10,48,7b), so auch bei den Falben Indras in 2,18,4a¹²; 4,33,5a (die R̥bhus wollen Tvaṣṭars Becher vervielfältigen).

d. An 6 Stellen werden zwei von mehreren Teilen bezeichnet (zwei von drei Welten oder Himmeln: 1,35,6a; 1,155,5a; 3,56,2d; 10,27,7c; zwei Formen Agnis (von dreien): 3,2,9d; zwei von drei Toren der Valahöhle: 10,67,4a).

2. Anaphorisch

An 9 Stellen vertritt das Zahlwort „zwei“ ein konzeptuelles Paar: H&E (1,144,4a; 1,185,2a; 3,30,11a; 10,88,16a); T&N (1,95,1a); M&V (6,67,1d; 5,62,6d); Av (10,27,2d); Eltern der R̥bhus (1,116,3c); Blinder&Lahmer (4,30,19a). Wohl auch 1,191,1c (zwei Unterarten von Insekten, nämlich „die (von den *Kankatas*), die *Pluṣi* genannt werden“).

¹¹ Unter den anaphorischen Gebrauch rechnet Delbrück auch den Fall, in dem ein okkasioneller Dual - ohne Zahlwort - als Vergleich gebraucht wird (*Vergl. Syntax* 134). Eine Ausnahme ist 1,28,2a, wo das Zahlwort „zwei“ auch in einem Vergleich dazugesagt wird.

¹² Cf. 3,55,18c fünf mal fünf Pferde in 6 Reihen und 4,29,4cd „1000, 100 Renner“, 4,46,3a „1000 Falben“; sehr oft stehen die Falben auch im Plural, sogar neben Dualformen in demselben Hymnus (z.B. 3,50: 2ab Dual, aber 2c Plural; 1,16,1a und 4b vs. 2b; 2,18 etc.). Daß mehrspännige Wagen nicht nur den Göttern angedichtet wurden, sondern auch in Gebrauch gewesen sein könnten, könnte evt. 5,33,8cd zeigen, wo in der Danastuti davon die Rede ist, daß den Sänger „die zehn (geschenkten) Rotschimmel fahren sollen“. Auf das tatsächliche Aussehen des vedischen Streitwagens kann ohnedies nur aus literarischen Quellen geschlossen werden, da archäologische Zeugnisse fehlen (Sparreboom, Chariots in the Veda). Ein vierspänniger Streitwagen ist auf einem Bild in Bhopal zu sehen, dessen Verbindung zur vedischen Kultur nach Sparreboom zumindest „nicht ausgeschlossen“ werden kann (S. 83ff.).

Gonda, *Ellipsis* 27, will einen solchen Gebrauch von Zahlwörtern, d.h. die Auslassung des zu charakterisierenden Substantivs, besonders in „mystischen“ Passagen beobachtet haben (z.B. *trīṇi tritasya* „die drei [sc. Strecken] des Trita“).

3. Attribut

Direktes Attribut zu einem habituellen Dual ist das Zahlwort „zwei“ nur an 5 Stellen: 1,164,20a (zwei Vögel, Gleichnis für die zwei Wege der Erkenntnis); 1,131,3d und 9,86,42c (zwei feindliche Stämme); 10,88,15a (zwei Wege in den Himmel); 10,137,2a (zwei Winde, d.h. der heran- und der wegwehende), wobei man 1,164,20a und 10,88,15a wohl so zu verstehen hat, daß es *genau zwei* Wege in den Himmel, bzw. Wege der Erkenntnis gibt.

4. Okkasionell

Nur in 2 Fällen bezeichnet das Zahlwort einen okkasionellen Dual außerhalb der Zahlenreihe: 7,18,22b (zwei Wagen als Geschenk für den Sänger) und 10,27,17c (zwei Männer aus einer Gruppe).

Darauf, daß das Zahlwort „zwei“ nicht nur etwas „aus der Zahlenreihe“ hervorhebt, sondern auch eine Zusammengehörigkeit ausdrücken kann, hat Gonda, *Numerals*, bes. 21f., besonders aufmerksam gemacht (mit den Beispielen 1,28,2; 1,144,3-4; 10,17,2; 1,95,1; 5,47,5; 10,137,2). In etwas mehr als der Hälfte der Fälle drückt das Zahlwort „zwei“ aber die Zahl „2“ im Gegensatz zu „1, 3, 4 ...“ aus.

Es gibt also nur 2 Belege eines okkasionellen Duals mit dem Zahlwort „zwei“, die nicht in einer Zahlenreihe stehen. In den übrigen Fällen okkasioneller Duale könnte man die Nennung des Zahlwortes „zwei“ damit begründen, daß diese in einer Zahlenreihe steht. Die drei Belege eines okkasionellen Duals ohne das Zahlwort „zwei“ (s.o.) spricht demgegenüber rein statistisch eher dafür, das oben besprochene Handbuchdogma für eine Fiktion zu halten. Ich möchte daher und aus den oben genannten Gründen vorschlagen, die Setzung oder Nichtsetzung des Zahlwortes „zwei“ bei einem okkasionellen Dual außerhalb der Zahlenreihe, wenn überhaupt, als stilistisches Faktum zu werten und nicht als grammatisches.

Demnach fällt auch das letzte Stück einzelsprachliche Evidenz dafür weg, daß im Indogermanischen, wie Delbrück und andere spekuliert haben, habitueller Dual und

okkasionelle Zweizahl grammatisch geschieden waren. Diese Ansicht rührte ja auch nicht primär aus dem einzelsprachlichen Material, sondern aus Überlegungen zum Status und der Genese der Kategorie „Dual“ überhaupt.

II. Dual vs. Plural

Im Altindischen kann im Gegensatz zum Griechischen¹³ ein Plural grundsätzlich nicht für duale Einheiten verwendet werden. So explizit Speyer, *Ved. Syntax*, S. 4, § 7:

„[I]m Gegensatz zu den Volkssprachen ... wird weder in den vedischen Sprachperioden noch im class. Sanskrit die Pluralform zur Bezeichnung der Zweiheit angewandt.“

Dagegen befindet Delbrück:

„Wenn zwei Subjecte zu einem Verbum treten, so tritt in der Mehrheit der Fälle das Verbum in den Dual“ (*Altind. Syntax*, S. 83, § 52).

Tatsächlich gibt es im RV Sätze, in denen zwei Subjekte mit einem pluralen Prädikat kongruieren (eigene Sammlung, Delbrück nennt als „einmal“igen Fall nur 10,62,10):

1,167,8ab p ā n t i m i t r ā v ā r u ṇ ā v avadyāc cáyata īm aryamó ápraśastān

„Es schützen Mitra und Varuna vor Makel, während Aryaman die Unlöblichen büßen läßt“ (Geldner).

Das plurale Prädikat in 8a erklärt Geldner damit, daß hier Aryaman aus 8b miteinbezogen wird.

1,178,2b yā nú s v á s ā r ā k ṛ ṇ á v a n t a yónau

„Das, was uns die beiden Schwestern in ihrem Schoß bereiten“ (Geldner).

Nach Geldner liegt „constructio ad sensum“ vor. Für Oldenberg, *Noten*, ist hier „[p]luralisches Verb nicht auffallender als VI, 62,2“ (s.u.).

1,181,5c=6c h á r ī anyásya p ī p á y a n t a vājair

¹³ S. z.B. Wilhelm Ohler, 1884 und zuletzt Tichy 1990.

„Die beiden Falben des anderen sind von den Siegestrophäen geschwellt“ (Geldner).

Das Prädikat ist pluralisch, „weil zugleich an [andere Pferde] gedacht wird“ (Geldner).

In dem Lied 3,33 über die beiden Flüsse Vipaś und Śútudri wird in Strophe 1-3 der Dual verwendet, danach jedoch der Plural. Oliphant hat dazu bemerkt (JAOS 30, 156), daß die Anreden der Flüsse im Plural in 5, 9, 11, 12 „a not uncommon mark of great respect in the later language“, i.e. postvedisch, seien und demnach nicht auffällig.

3,57,1d *índras tād agníḥ panitāro asyāḥ //*

„Darum sind Indra und Agni ihre Bewunderer“

3,57,2ab *índraḥ sūpūṣā vṛṣaṇā suhastā divónā prītāḥ śaśayāṃ duduhre*

„Indra und Puṣan, die beiden Bullen, die beiden Schönhändigen haben gemolken“.

Nach Geldner werden jeweils andere Götter in das Prädikat miteinbezogen.

4,13,2cd *ánu vratāṃ vāruṇo yanti mitró yát sūryaṃ divyārohāyanti //*

„Mitra und Varuna folgen seinem Gebot, wenn sie den Surya am Himmel aufsteigen lassen“ (Geldner).

Nach Geldner sind andere Götter mitgemeint mit Verweis auf 1,167.

4,15,10 *tāṃ yuvāṃ devā vāśvinā kumārāṃ sāhadevyāṃ /
dīrghāyuṣāṃ kṛṇotana //*

„Machet ihr Götter Aśvin diesen Prinzen S. langlebig!“ (Geldner).

Nach Geldner sind andere Götter mitgemeint mit Verweis auf 1,167.

6,62,2ab *tā yajñām āśucibhiś cakramāṇā rāthasya bhānūṃ ruru cū rájobhiḥ*

„Zum Opfer kommend durch die reinen Lüfte ließen sie (die Aśvin) den Glanz ihres Wagens leuchten“ (Geldner).

7,40,3c *utém agníḥ sāsavatī junānti*

„Auch Agni und Sarasvati ermutigen ihn“ (Geldner).

7,52,2ab *mitrás tán no vāruṇo māmahanta śárma tokāya tánayāya gopāḥ /*

„Mitra und Varuna, die Hüter, sollen unseren leiblichen Samen diesen Schutz gewähren“
(Geldner).

7,60,6ab imé m i t r ó v á r u ṇ o d ū l á b h ā s o ' c e t ā s a ṃ c i c c i t a y a n t i d á k ṣ a i ḥ /

„Sie, die schwer zu täuschenden Mitra und Varuna, bringen auch den Unverständigen durch
Verstand zur Einsicht“ (Geldner).

Hier ist wohl Aryaman mitzuverstehen (wie in Vers 5).

7,93,7d t á d a r y a m á á d i t i ḥ ś i ś r a t h a n t u //

„Aryaman, Aditi sollen es (uns) erlassen“ (Geldner).

Es sind wohl die zuvor genannten Götter mitzuverstehen.

10,86,22ab y á d ú d a ṅ c o v ṛ ṣ ā k a p e g ṛ h ā m i n d r á j a g a n t a n a /

„Als ihr, Indra und Vṛṣakapi, aufwärts nach Hause gegangen waret ...“ (Geldner).

Das Prädikat ist nach Geldner Pl., weil auch deren Frauen dabei sind.

Ad Sensum können zwei Subjekte auch mit einem Prädikat im Singular kongruieren, z.B.

4,17,1ab t v á m m a h á ṅ ṅ i n d r a t ū b h y a ṃ h a k ṣ á á n u k ṣ a t r á m m a ḥ h á n ā m a n y a t a d y a ú ḥ /

„Du, Indra, bist der Große; dir gestanden Erde und Himmel bereitwillig die Herrschaft zu“
(Geldner).

10,62,10c y á d u s t u r v á ś c a m ā m a h e //

„... hat Yadu und Turva geschenkt“ (Geldner), cf. auch Delbrück, *Ai. Syntax*, S. 85.

10,85,23c s á m a r y a m á s á m b h á g o n o n i n ī y ā t

„Aryaman und Bhaga sollen uns zusammenführen“ (Geldner).

Drei Subjekte mit einem Prädikat im Dual kongruieren in

4,55,1b = 7,62,4a d y á v ā b h ū m ī a d i t e t r á s ī t h ā ṃ n a ḥ /

„Himmel und Erde, Aditi, beschützt uns“ (Geldner).

Doch könnte man hier an eine Ellipse des zu Aditi gehörigen Imperativs denken.

Einen einzigen rigvedischen Fall, in dem ein Dual mit einem Prädikatsnomen im Singular kongruiert, hat Oliphant entdeckt (10,85,11c; JAOS 30, 164):

śrótraṃ te cakré āstāṃ

„thy chariot wheels were an ear.“ Nach Geldner liegt hier allerdings die kollektive Bedeutung „Gehör“ vor (sieh auch unten *cákṣus-* „Auge“).

Eine weitere Ausnahme können paarige Körperteile bilden. So stellt MacDonell in der *Vedic Grammar for Students* fest (S. 287, § 193, 2):

„In certain parts of the RV the plural is often used instead of the dual of natural pairs“, wofür er aber keine Beispiele angibt.

Tatsächlich werden Namen von Körperteilen im RV recht häufig im Plural verwendet. Dazu stimmt die Feststellung von Diver, daß, entgegen den häufigen Formulierungen der Handbücher, im Homerischen gerade bei natürlichen Paaren (Körperteilen) der Dual gemieden wird (S. 109). (Z.B. bei χεῖρ „Hand“, 162 Plural- gegen 7 Dualformen.) Eine bemerkenswerte Ausnahme bildet ἴσσε, das ausschließlich im Dual vorkommt. Dieses „Augen“-Wort bezeichnet nach Diver aber nicht das Körperorgan wie ἰφθαλμίφ (47 Plural- vs. 2 Dualformen), sondern sei stilistisch markiert in der Bedeutung „windows of the soul“. In jedem Fall liegt ein Archaismus vor, weil zu dem Wurzelnamen *h₃ok^h- im Griechischen kein lebendiges Paradigma mehr vorliegt (daneben gibt es nur noch das aus dem Paradigma ausgescherte Kollektiv ὄψα „Antlitz“). Auch im Grönländischen wird „[s]eltsamerweise...der Dual gerade nicht gebraucht [sondern der Pl.], wenn es sich um paarige Körperteile handelt; auch wenn dem Subst. das Zahlwort „zwei“ vorangeht (*mardluk*, selbst eine Dualform!), steht oft der Pl. statt des Duals“ (Jensen S. 10). Auch in australischen Sprachen ist eine morphologische Markierung des Dual bei paarigen Körperteilen unüblich bzw. emphatisch (Rukeyser 3.4).

Im RV gibt es dagegen ein Nebeneinander von Dual- und Pluralformen bei paarigen Körperteilen. Delbrück erklärt den Pluralgebrauch bei Körperteilen damit, daß „der Dual eben nur da [stehe], wo die Beidheit hervorgehoben wird, [der Plural] wenn nur die Mehrheit

ausgesprochen werden soll“. Das widerspricht ja eigentlich der *Grammatikalisierung* des Duals.

Bezieht sich der paarige Körperteil auf ein pluralisches Subjekt (d.h. mehr als eins), so ist die Setzung der Körperteilbezeichnung in den Plural logisch zu verstehn (z.B. die Arme der Maruts 5,61,3b; 7,98,4b; 8,20,11b; der Priester 9,79,4d; 10,79,2c; 10,87,4d; 10,103,13c). So kann auch ein Körperteilbegriff, der sich auf ein duales Subjekt bezieht, im Plural erscheinen (so in 6,67,1d von M&V, die die Menschen *bāhúbhī* „mit ihren Armen“ im Zaum halten). So kann wohl auch in 4,45,3a *pibatam ... āsābhī* „Trinkt mit den Mündern, (Ihr Aśvins)!“ der Körperteil „Mund“ im Plural gebraucht werden, obwohl logisch Dual zu erwarten wäre.

Sich auf pluralische Subjekte (zwei oder mehr) beziehende paarige Körperteile können aber auch durchaus im Dual stehen. So 5,64, wo in 1c und 2a der Dual *bāhū* von den Armen von M&V gebraucht wird. In 7d dagegen erscheinen die Plurale *paḍbhī* (dazu s.u.) und *hástibhī*.

Oliphant (JAOS 30) listet daneben vier weitere rigvedische Stellen auf, in denen zu einem dualen Subjekt paarige Körperteile im Dual erscheinen (S. 165): 1,120,6c; 5,64,2a; 7, 62,5a; 8,101,4d. Er erklärt diese Fälle damit, daß die dualen Subjekte, i.e. die Av oder M&V, als feste Einheit verstanden wurden, d.h. als logischer Singular. Werden zu pluralischen Subjekten Begriffe paariger Körperteile im Dual gestellt, so wird dadurch nach Oliphant (S. 167ff., an 20 Stellen im RV) jeweils die Individualität der Einzelnen aus der Gruppe ausgedrückt. Der Gruppencharakter der Subjekte soll dagegen betont sein, wenn die paarigen Körperteile im Plural stehen (170ff., 35 Belege im RV).

Auch gibt es den umgekehrten Fall, daß ein paariger Körperteilname im Singular statt im Dual verwendet wird, so das Wort *cákṣus-* „Auge“, das im Singular kollektiven Sinn hat. Z.B:

3,37,2 *arvācīnaṃ sū te māna utā cākṣuḥ śatakrato / índra kṛṇvāntu vāghātaḥ //*
„Hierher sollen die Priester deine Gesinnung und Auge lenken, ratreicher Indra“

So auch z.B. in 9,89,3d (Auge Somas), 9,89,6b (Auge eines Verstorbenen soll in den Soma eingehen); 10,87,9a (Auge Agnis, aber in 10,21,7e dagegen Pl. *akṣābhī* von den Augen

Agnis); 10,158 besonders 4a (Bitte um Augenlicht); 10,161,5c (Heilspruch). Im Dual kommt das Wort im RV nicht vor (2,39,5b ist eher Instr.Sg). Zum Gegensatz von *akṣi-* „Auge als Organ“ und *cákṣus-* „Augenlicht“ s. zuletzt Ulrike Roesler, 250ff. Einen Singular zeigt auch die Phrase „etwas im Ohr haben“: *kárṇe*, 8,97,12c.

Schließlich kann sich ein paariger Körperteilname im Plural auf ein singularisches Subjekt beziehen. Delbrück listet einen solchen Fall in der *Altind. Syntax*, 102f. auf:

9,15,4: *eṣá ś í ṅ ñ g ā ṇ i dódhuvac chíśīte yūthyò vṛṣā /*
ṇṛmṇā́ dádihāna ójasā //

„Dieser (Soma) wetzt hin und her schüttelnd seine Hörner, der Herdenbulle, durch seine Kraft Mannesmut annehmend“ (Geldner)

Demgegenüber findet sich der Dual in

8,60,13a,b: *śísāno vṛṣabhó yathāgnīḥ ś í ṅ ñ g e dávidhvat /*

„Wie ein Bulle, der die Hörner wetzt, und hin und her schüttelt, ist Agni“ (Geldner)

Aber in 1,140,6d steht derselbe Vergleich im Plural:

bhīmó ná ś í ṅ ñ g ā davidhāva durgḥbhiḥ

„Wie ein furchtbarer [Büffel] schüttelt er (Agni) die Hörner“ (Geldner)

9,15,4 kann man dadurch erklären, daß Soma auch mehr als ein Paar Hörner haben kann, wie etwa in

RV 4,58, 2d, 3a: *cātuḥśṛṅgas* „vierhornig“ bzw. *catvāri śṛṅgā* „vier Hörner“.

In RV 8,60,13 bedingt der Vergleich notwendigerweise einen Bezug zu einem realen Bullen, der nur ein Hörnerpaar hat (Hinweis Werba). Das Wort für „Kinnlade“ in 13c steht dagegen im Plural. In dem Vergleich in 1,140,6d liegt das Hauptaugenmerk wohl auf den Hörnern *Agnis*, der wiederum mehr als ein Paar haben kann.

Bei *pád̥bhis*¹⁴ 4,38,3, das Delbrück unter die erklärungsbedürftigen Fälle rechnet, weist Oliphant richtig darauf hin, daß „Füße“ sich hier auf ein Pferd bezieht (S. 156).

Diese Unregelmäßigkeiten der Kongruenz von dualischen Subjekten mit pluralischen Prädikaten, bzw. der Gebrauch von paarigen Körperteilnamen im Plural sprechen meiner Meinung nach nicht gegen die grundsätzliche Grammatizität des Duals im Vedischen. In diesen Fällen liegt eher eine Vermischung von logischer mit grammatischer Pluralität vor, wie der Gebrauch verschiedener Numeri in ein und demselben Kontext (z.B. Lied 5,64) zeigt. So ist das Phänomen, daß prototypische Paare wie Körperteile gerade nicht im Numerus Dual gebraucht werden, typologisch nicht selten (s.o.). Hierin könnte sich der Interessenskonflikt zwischen dem Streben nach einer grammatischen Merkmalhaftigkeit durch morphologische Markierung und dem Performanzbedürfnis von Sprecher/Hörer niederschlagen, der besonders bei einer hochmarkierten Kategorie wie dem Dual anzutreffen ist¹⁵.

III. Dualvandva und elliptischer Dual

1. Dualvandvas

Wackernagel hat die Chronologie der Dualvandvatypen folgendermaßen bestimmt (Ai.Gr. II,1, 149ff.): Am ältesten ist der Typ mit Dualform im jeweils akzentuierten Vorder- und Hinterglied. Die zweite Stufe bilden solche mit nur noch einem Akzent, und die jüngsten Dualvandvas haben schließlich im Vorderglied nicht mehr den Dual, sondern die reguläre Stammform. Zudem kommen Dualvandvas auch in Tmesis vor, und man muß wohl davon ausgehen, daß dies das ursprünglichere ist, und die Dvandvakomposita Univerbierungen darstellen. Stanley Insler hat jüngst plausibel dafür argumentiert (FS Watkins, 285ff.), daß die Dualvandvas mit zwei Akzenten noch nicht univerbiert sind, sondern noch aus zwei eigenständigen Wörtern bestehen. So stehen die häufigen Dvandvas *dyāvāpṛthivī*, *mitrāvāruṇā*, *indrāvāruṇā* in einer Triṣṭubh meistens in der Position 3-7, bzw. 4-8, d.h. die

¹⁴ Der Instr.Pl. von *pád-* „Fuß“, und zwar nur dieser Kasus, wird an allen 6 Stellen im RV mit zerebralem -ḍ- geschrieben. J. Schindler (Unterricht) hat dies als redaktionelle Verallgemeinerung aus der Stelle 4,2,12d erklärt: (átas tvám dṣýyāñ agna etán) p a ḍ b h í ḥ paśyer ádbhutañ aryá évaiḥ // „Von da aus mögest du, Agni, an den Füßen diese sichtbaren (Absichten) und an dem Eifer des hohen Herrn seine geheimen (Absichten) ersehen“ (Geldner).

Dort könnte dieser Instr.Sg. zusammen mit *paśyer* als *figura etymologica* interpretiert worden sein, d.h. als Instr. des Wurzelnomens *paś-* „Blick“, der regulär *paḍbhíḥ* lautet.

¹⁵ Sieh Stolz 1988, der dieses Phänomen speziell für den Dual untersucht hat.

beiden Konstituenten werden durch die Zäsur zerschnitten¹⁶. Mit der Univerbierung ging die Einfachakzentuierung einher. Als letzter Schritt wurden die Dualdvandvas den Komposita derart angeglichen, daß im Vorderglied die Stammform erscheint. Im RV gibt es auch dafür schon Belege, allerdings in späten Liedern: *sāśanānaśané* „Essendes&Nichtessendes“ in 10,90,4d und *jkṣāmābhyām* „mit Ṛk&Saman“ in 10,85,11a. Einen Sonderfall stellt schon älteres *satyāṅṅté* „Wahrheit&Lüge“ in 7,49,3b dar, dem nach Wackernagel „kein älterer Typus gegenüberstand, da neutrale Duale als Vorderglieder von Dvandva nicht verwendet wurden“ (S. 155). Tatsächlich gibt es im RV ein weiteres neutrales Dvandva, allerdings in Tmesis: *śūśé ... vādhatre* „Gewalt&Waffen“ (9,97,54ab).

Das einzige Götterdvandva mit durchgehender Stammform im Vorderglied ist *indravāyū*. Es kommt an 21 Stellen durch alle Bücher hindurch vor. Wackernagel vermutet (§ 65 a, S. 154f.), daß sich die Form nach dem Vokativ ⁺*indravāyū* gerichtet haben könnte, in der das kurze -a der Ausgang des kurzvokalischen Vokativs Dual sein könnte. So erklärt er auch die Form *párjanyaṅātā* in 6,49,6a (§ 63d, S. 152). Ich würde eher vermuten, daß in *párjanyaṅātā* die Stammform und kein alter Vokativ steckt, weil sich so eine alte Form wohl eher in prominenteren Götterdvandvas hätte halten können als in einem marginalen. Zu diesen Dvandvas mit Stammform gehören auch die einmaligen Bildungen *indranāśatyā* in 8,26,8b (aber *indrāmarutas* in 2,29,3d) und *viśvāmitrajamadagnī* in 10,167.

Die Reihung der Personen im Dualdvandva richtet sich nach dem Wortumfang der beteiligten Einzelglieder und nicht nach der Wichtigkeit der Personen (Wackernagel, Ai.Gr. II,1, 165ff.; Insler, „Über das Dualdvandva hinaus“, Handout).

Nun wäre es konsequent, als Vorstufe des Dualdvandvas den „elliptischen“ Dual anzusehen. Die Hinzusetzung des zweiten Paarbestandteils wäre erstens durch das Bedürfnis zu erklären, dieses zu explizieren, was besonders nahe liegt bei den Götterdvandvas mit Indra oder Agni, die ja mit den verschiedensten Gottheiten ein Paar bilden können (cf. Delbrück *Vergl. Syntax* 138). Zweitens dürften nach Wackernagel, Ai.Gr. II,1, § 63b, auch asyndetische Verbindungen als Vorbild für das Dualdvandva gedient haben, wie *bhūmano divás pári* „von Himmel und Erde weg“. Wackernagel, l.c., S. 151:

¹⁶ Neben Insler 288 s. auch Ickler, StII 2, 104f. mit Anm. 58, die Insler selbst nicht zitiert. Für eine Parallele aus dem Griechischen cf. Watkins, *Selected Writings*, 574 mit Lit.

„Eine genetisches Verhältnis zwischen dem Dvandva und diesen Ausdrucksweisen [=denen eines ellipt. Duals bzw. eines zweigliedrigen asyndetischen Ausdrucks] ist schon darum wahrscheinlich, weil gerade im Ai. das Dvandva oft mit einer jener andern Formen oder mit beiden andern wechselt; z.B. ... findet sich neben dem häufigen *mitrá-váruṇau* „Mitra und Varuṇa“ in gleichem Sinn *mitrá* allein und *mitró váruṇaḥ* (oder *mitró váruṇás ca, mitrás ca váruṇás ca*).“

Oliphant hat zudem beobachtet, daß in den meisten Fällen, in denen ein „elliptischer“ Dual vorkommt, auf das zweite Glied des Paares textlich in nächster Nähe hingewiesen wird (JAOS 32, 34ff.).

Für eine derartige Genese des Dualdvandvas spricht auch die Tatsache, daß einige mit umgekehrten Gliedern vorkommen:

pṛthivídyaṁvā 3,46,5a neben 77x *dyāvāpṛthivī*

parjanyaṁvātā 3x neben *vātāparjanya* in 10,66,10b

uṣāsānāktā 8x neben *nāktoṣāsā* 4x

Eine derartige, optionale Verdeutlichung gibt es auch in den australischen Sprachen, die einen „elliptischen“ Dual kennen (Rukeyser 3.2.), z.B. Dyirbal

burbula-gara baniṇu

Proper noun-Du are coming

„Burbula and one another are coming“ (Bsp. 55)

burbula-gara badibadi-gara baniṇu

Proper noun-Du Proper noun-Du are coming

„Burbula and Badibadi are coming“ (Bsp. 56).

Eine klare Verdeutlichung liegt auch vor in gr. Ἀῖαντες Τεῦκρόν τε „Aias&Teukros“ (Wackernagel, KZ 23, 308, s.u.).

2. Elliptischer Dual

Es ist plausibel, daß sich das ved. Dualdvandva aus dem elliptischen Dual entwickelt hat. Ein grundsprachliches Alter des elliptischen Dualgebrauchs ist überdies wahrscheinlich

aufgrund von Formen im Germanischen, Lateinischen und Griechischen, die man als Fortsetzer von elliptischen Dualen deuten kann (cf. Delbrück, *Vergl. Syntax* 137ff.): Got. *berusjos* „Eltern“, eig. Partz. Fem. Pl. „die geborenen Habenden“, aisl. Pl. *feðrungr* „Vater und Sohn“, vielleicht auch ahd. *sunufatarungo*¹⁷; lat. *Castores* „Castor und Pollux“, *Cereres* „Ceres und Persephone“¹⁸, verdeutlicht auch *Veneres Cupidinesque*. Für das Griechische hat Wackernagel (KZ 23, 303-310) einen ursprünglichen elliptischen Dual in hom. Ἄϊαντες = „Aias&Teukros“, evt. auch Μολῶνε, angenommen¹⁹.

Diese Formen als Fortsetzer ehemaliger elliptischer Duale zu deuten ist allerdings nicht unumstritten. K. Meister hat die These vertreten, daß die pluralischen Fälle wie *Castores* im Lateinischen Neubildungen sein könnten (Lat.-Griech. Eigennamen, 117ff; vgl. auch Wolfgang Krause, KZ 52, 223ff.; speziell zum „Eltern“-Wort zuletzt B. Künzle, MSS 45, 1985, 151ff.).

Obwohl Hermann (KZ 64, 74) einen sekundären Status von *Castores* anerkannte, zweifelte er nicht an der grundsätzlichen Grundsprachlichkeit des „elliptischen Duals“, mit dem Argument, daß diese Neubildung auf ererbten Vorbildern beruhen sollte.

Renou, EVP I, 29f., hat angenommen, daß der elliptische Dual ursprünglich auf Götterpaare beschränkt war. Dagegen mit richtigem Hinweis auf *pitárau* und mögliche Beispiele in anderen idg. Einzelsprachen Gonda, *Ellipsis* 30f., Anm. 91.

Zwar ist das Phänomen der Ellipse im RV nicht selten²⁰, doch hat z.B. Renou demgegenüber den ererbten Charakter der „Ellipse“ im Dual betont („Le problème de l'ellipse dans le R̥gveda“, EVP I, 29f.)²¹.

IV. Fazit

Der Dual ist in der Sprache des Rigveda eine grammatische Kategorie des Numerus.

¹⁷ Dagegen zuletzt Rosemarie Lühr, *Studien zur Sprache des Hildebrandliedes*, Frankfurt am Main, Bern, 1982, 399ff.

¹⁸ Dagegen zuletzt G. Pugliese Carratelli, *Parola del Passato* 36, 1981, 367-372.

¹⁹ Philologisch positiv dazu Denys Page, *History and the Homeric Iliad*, Berkeley, Los Angeles 1959, 235-38; vgl. auch Robert J. Edgeworth/C.M. Mayrhofer, „The two Ajaxes and the two Κῆρσητας“, *RhM* 130, 1987, 186-188. Einen weiteren ursprünglich „elliptischen“ Dual *h₂eḱmonh₁e „Himmel[&Erde]“ hat nun Miles Beckwith für hom. ἄκμοναφ... δὲ ω in O 19 wahrscheinlich gemacht.

²⁰ Für die Ellipse eines Paarbestandteils unter Nennung des anderen im Singular statt im elliptischen Dual cf. z.B. 4,46,2c: *vāyo ... t̥mpatam* „Trinkt euch satt, Vayu [und Indra]!“

²¹ Zu verkürzten Komposita cf. Gonda, *Ellipsis* 59 und FS Kuiper, bes. 55ff.

Ausnahmen von dem Prinzip, jede Zweiheit mit einer Dualform auszudrücken, gibt es nur bei paarigen Körperteilen. An wenigen Stellen kongruieren zudem zwei Subjekte mit einem nicht-dualischen Prädikat. Dieser Befund spricht aber nicht gegen die grundsätzliche Grammatizität des Duals, sondern spiegelt meiner Ansicht nach nur einen typologisch häufigen wie theoretisch begründbaren Konflikt zwischen grammatischer und logischer Pluralität wider.

Formal bemerkenswert ist die Existenz der sog. „elliptischen“ Duale und „Dualdvandvas“. Anhand der Beleglage im RV läßt sich plausibel machen, daß der „elliptische“ Dual das Ursprünglichere und das „Dualdvandva“ eine sekundäre Verdeutlichung durch Hinzufügung des zweiten Paarbestandteiles ist. Über die Schritte Univerbierung und Einfachakzentuierung wurde daraus ein Kompositum mit Stammform im Vorderglied, was schon die traditionelle Indogermanistik gelehrt hat. Es besteht damit kein Grund, die traditionellen Termini „elliptischer Dual“ und „Dualdvandva“ zu ändern.

Die traditionelle Terminologie der Gebrauchswesen des Duals im (Rig-)Vedischen bedarf dagegen einer Revision. Diese sollte man statt in „natürlich“ (i.e. Körperteile, Geräte und Personen) vs. „sekundär“ (i.e. anaphorisch und als Vergleich) eher in „habituell“, mit den Untergruppen „natürlich“, „technisch“ und „konzeptuell“, und „okkasionell“ einteilen.

Fast alle Dualformen im RV bezeichnen habituelle Paare, was mit der Textsorte zusammenhängt. Da die okkasionellen Paare sehr selten sind, läßt sich nicht zwingend entscheiden, ob es eine grammatische Unterscheidung zwischen dem okkasionellen Dual (nach den Handbüchern ist bei erstmaliger Erwähnung eines solchen die Hinzufügung des Zahlwortes „zwei“ obligatorisch) und dem habituellen gab. Die wenigen Belege des RV sprechen m.E. eher dagegen, bzw. scheint eine solche Differenzierung zumindest stilistisch markiert gewesen zu sein (entweder besonders hochsprachlich bzw. umgangssprachlich).

Anhang I Endungsvarianten -ā/-au

In der folgenden Statistik bleiben die Lieder 2,39 und 10,106 unberücksichtigt, weil in diesen der Dual ein Stilmittel ist und somit das gehäufte Auftreten die Statistik verfälschen müßte, bzw. sich in diesen beiden Liedern andererseits auch viele unregelmäßige Sandhiformen finden. Wiederholte Verse wurden in der Statistik nur einmal berücksichtigt.

Nominal, Nom./Akk.

| | -ā C° | -ā | -āv V _a,i,ŕ,e ai | -ā V° _a,i,e, au | -V- kontr. | -ā u° Text | -ā u° metr. | -au C | -au | gekürzt - ŕ | gekürzt | Summe |
|-------|-------|-----|-------------------------|------------------------|---------------|---------------|----------------|-------|-----|----------------|---------|-------|
| I | 218 | 36 | 19 | 9 | 13 | 6 | 3 | 3 | 1 | 1 | / | 309 |
| II | 24 | 3 | 4 | 1 | 3 | / | 1 | 6 | 1 | 1 | / | 44 |
| III | 66 | 9 | 2 | 2 | 6 | 1 | 1 | 6 | / | / | / | 93 |
| IV | 57 | 10 | 3 | 2 | 6 | 1 | 1 | 1 | / | / | / | 81 |
| V | 77 | 19 | 19 | 6 | 8 | 2 | / | 7 | 2 | 1 | / | 141 |
| VI | 87 | 21 | 5 | 7 | 2 | / | 2 | 5 | / | 1 | / | 130 |
| VII | 87 | 17 | 7 | 4 | 5 | / | 2 | 4 | / | / | / | 126 |
| VIII | 148 | 42 | 18 | 5 | 9 | 4 | 1 | 3 | / | 1 | 1 | 232 |
| IX | 5 | 29 | / | / | 2 | / | / | 2 | 1 | / | / | 39 |
| X | 136 | 22 | 22 | 5 | 16 | 10 | 1 | 30 | 2 | 1 | / | 245 |
| Summe | 905 | 208 | 99 | 41 | 70 | 24 | 12 | 67 | 7 | 6 | 1 | 1440 |

Nominal, Vokativ

| | -ā C° | -ā | -āv V _a,i,ŕ,e ai | -ā V° _a,i,e, au | -V- kontr. | -ā u° Text | -ā u° metr. | -au C | -au | gekürzt - ŕ | gekürzt | Summe |
|-------|-------|-----|-------------------------|------------------------|---------------|---------------|----------------|-------|-----|----------------|---------|-------|
| I | 182 | 23 | 40 | 4 | 19 | 3 | 1 | / | / | / | 6 | 278 |
| II | 14 | 3 | 2 | 1 | 2 | / | / | / | / | / | / | 22 |
| III | 18 | 4 | 2 | / | / | / | / | / | / | / | / | 24 |
| IV | 29 | 4 | 2 | 1 | 2 | / | 1 | / | / | / | / | 39 |
| V | 51 | 5 | 10 | 5 | 7 | / | / | / | / | / | 4 | 82 |
| VI | 38 | 7 | 8 | / | 2 | / | / | / | / | / | 2 | 57 |
| VII | 90 | 6 | 10 | 6 | 7 | 3 | / | / | / | / | 4 | 126 |
| VIII | 88 | 63 | 6 | 15 | 9 | / | 3 | / | / | / | 1 | 185 |
| IX | / | 1 | / | / | / | / | / | / | / | / | / | 1 |
| X | 37 | 9 | 4 | 3 | 2 | / | 1 | / | / | / | / | 56 |
| Summe | 547 | 125 | 84 | 35 | 50 | 6 | 6 | / | / | / | 17 | 870 |

Nominal, gesamt

| | -ā C° | -ā | -āv V _a,i,r,e ai | -ā V° _a,i,e, au | -V- kontr. | -ā u° Text | -ā u° metr. | -au C | -au | gekürzt - ɾ | gekürzt | Summe |
|-------|-------|-----|-------------------------|------------------------|---------------|---------------|----------------|-------|-----|----------------|---------|-------|
| I | 400 | 59 | 59 | 13 | 32 | 9 | 4 | 3 | 1 | 1 | 6 | 587 |
| II | 38 | 6 | 6 | 2 | 5 | / | 1 | 6 | 1 | 1 | / | 66 |
| III | 84 | 13 | 4 | 2 | 6 | 1 | 1 | 6 | / | / | / | 117 |
| IV | 86 | 14 | 5 | 3 | 8 | 1 | 2 | 1 | / | / | / | 120 |
| V | 128 | 24 | 29 | 11 | 15 | 2 | / | 7 | 2 | 1 | 4 | 223 |
| VI | 125 | 28 | 13 | 7 | 4 | / | 2 | 5 | / | 1 | 2 | 187 |
| VII | 177 | 23 | 17 | 10 | 12 | 3 | 2 | 4 | / | / | 4 | 252 |
| VIII | 236 | 105 | 24 | 20 | 18 | 4 | 4 | 3 | / | 1 | 1 | 417 |
| IX | 5 | 30 | / | / | 2 | / | / | 2 | 1 | / | / | 40 |
| X | 173 | 31 | 26 | 8 | 18 | 10 | 2 | 30 | 2 | 1 | / | 301 |
| Summe | 1452 | 333 | 183 | 76 | 120 | 30 | 18 | 67 | 7 | 6 | 18 | 2310 |

Pronomen

| | -ā C° | -ā | -āv V _a,i,r,e ai | -ā V° _a,i,e, au | -V- kontr. | -ā u° Text | -ā u° metr. | -au C | -au | gekürzt - ɾ | gekürzt | Summe |
|-------|-------|----|-------------------------|------------------------|---------------|---------------|----------------|-------|-----|----------------|---------|-------|
| I | 36 | | 8 | | 1 | | | | | | | 45 |
| II | 2 | | 1 | | | | | 2 | | | | 5 |
| III | 2 | | | | | | | | | | | 2 |
| IV | 3 | 1 | | | | | | | | | | 4 |
| V | 22 | | | | | | | 1 | | | | 23 |
| VI | 23 | | 1 | | | | | | | | | 24 |
| VII | 18 | | 3 | | | | | 1 | | | | 22 |
| VIII | 34 | | 3 | | | 3 | | | | | | 40 |
| IX | | | | | | | | | | | | / |
| X | 10 | | 2 | | | 1 | | 4 | | | | 17 |
| Summe | 150 | 1 | 18 | | 1 | 4 | | 8 | | | | 182 |

Pronominalstämme

| | -ā C° | -ā | -āv V _a,i,r,e ai | -ā V° _a,i,e, au | -V- kontr. | -ā u° Text | -ā u° metr. | -au C | -au | gekürzt - ǝ | gekürzt |
|------|----------------------------|-----|-------------------------|------------------------|---------------|---------------|----------------|----------------------------|-----|----------------|---------|
| I | ima- ta- tya- ya- | | ta- ya- | | ta- | | | | | | |
| II | ta- ya- | | ta- | | | | | ima- | | | |
| III | eta- ta- | | | | | | | | | | |
| IV | tya- | ta- | | | | | | | | | |
| V | ta- tya- ya- | | | | | | | ta- | | | |
| VI | ta- tya- ya- | | ya- | | | | | | | | |
| VII | eta- ta- tya- ya- | | ta- ya- | | | | | ya- | | | |
| VIII | eta- ta- tya- ya- | | ta- | | | ta- | | | | | |
| IX | | | | | | | | | | | |
| X | ta- tya- ya- | | ta- ya- | | | ka- | | eta- ima- ka- ya- | | | |

| | -ā C° | -ā | -āv V _a,i,r,e ai | -ā V° _a,i,e, au | -V- kontr. | -ā u° Text | -ā u° metr. | -au C | -au | gekürzt - ǝ | gekürzt | Summe |
|------|-------|----|-------------------------|------------------------|---------------|---------------|----------------|-------|-----|----------------|---------|-------|
| ima- | 1 | | | | | | | 3 | | | | 4 |
| eta- | 3 | | | | | | | 1 | | | | 4 |
| ka- | | | | | | 1 | | 1 | | | | 2 |
| ta- | 91 | 1 | 12 | | 1 | 3 | | 1 | | | | 109 |
| tya- | 14 | | | | | | | | | | | 14 |
| ya- | 41 | | 6 | | | | | 2 | | | | 49 |
| | 150 | 1 | 18 | | 1 | 4 | | 8 | | | | 182 |

Die Endung -au in Pausa tritt auf in:

1,120,2c
2,30,6b
5,47,3d
5,62,6d
9,70,4d
10,14,11b
10,65,5d

Die Endung -au tritt antekonsontanisch auf in:

1,95,7b
1,140,3a
1,179,6c
2,27,15d
2,40,1c (2x)
 2a (2x)
2,43,1c
3,33,13c
 13d
3,53,17a (2x)
3,54,16a
3,55,11c
4,41,2b
5,34,8a (2x)
5,36,6b (2x)
5,37,5b
5,66,1b
5,68,4c
6,59,5b
6,60,14c (2x)

Gekürzte Vokative liegen vor in:

1,15,6a
 6b
1,17 (3x)
1,151,4a
5,64,6a
5,66,6b
5,67,1a

6,63,10c
6,68,5b
7,60,12a
7,61,1a
 7a
7,85,4b
8,26,12c
Gekürzter Nom./Akk. (in Pausa):
8,25,1b

6,74,4a (2x)
7,50,2b (2x)
7,70,4c
7,93,2c
8,33,19b
 19c
8,35,4b
9,112,4c (2x)
10,14,10 (4x)
 11 (3x)
 12 (2x)
10,27,20 (2x)
10,75,4c
10,85,11 (2x)
 18a
 42 (2x)
10,101,10d
 11a
10,113,7b
10,117,9 (3x)
10,137,2a
10,184,2a
10,190,3c

(auch -u// Nom./Akk. u-Stamm in 7,19,4d;
7,65,1d)

Kürzung vor ʀ (nur am Versende):

1,160,1a
2,3,7a
5,65,2c
6,68,2c
8,77,11c
10,66,13a

Anhang II Sandhi

Die Endung -ā kontrahiert bevorzugt mit folgenden Formen:

- Partikel *iva* und *utá, ihá*
- Präverb *á, úpa, ánu*
- augmentierte Verbalform
- Pronomen *ima-*

Nominativ

| | Partikel | Präverb | Augment | Pronomen | Sonstiges |
|------|-----------------------|--|---------------------------|----------|---|
| I | utá 36,17c | ádhi 51,11b ánu 183,2b ábhi 102,c á 177,1d úpa 116,19c | 56,6d 110,8d 161,7b | | |
| II | | | | | 16,5c |
| III | | | | | 12,4a;38,9c |
| IV | utá 2,4b 21,9a | | 30,18c | | |
| V | ihá 76,2b | á 43,8c 76,3d úpa 76,2b | | | 46,3a |
| VI | | | | | |
| VII | | | | | 9,5c; 44,1a |
| VIII | | | | | 31,9a;38,2b |
| IX | | | | | |
| X | ihá 106,11b 141,4b | á 22,5a 64,5b 73,3d | | | 39,3b;49,4d 85,9b 125,1c;1d 128,7c 131,5a |

Vokativ

| | Partikel | Präverb | Augment | Pronomen | Sonstiges |
|-----|-------------|---|--|------------|------------------|
| I | utá 116,10a | á 47,9a 108,3d 112,1-13d 152,3b úpa 34,9d 117,1d | 116,8c;9a; 14a;14b 117,11c;13 c 118,9b 119,2d 182,4d 183,3c | | 30,18c 116,3a |
| II | | | 31,1a | | 29,3a |
| III | | | | | |
| IV | | á 44,3d úpa 44,4b | | | |
| V | ihá 76,1c | | | idá- 76,4b | 62,5d (2x) |

| | | | | | |
|------|--------------------|---|--|------------|-------------------|
| | | | | | 63,1c 73,6d;7c |
| VI | | á 68,11b | | | 49,5c |
| VII | utá 63,5d 64,2c | ádhi 83,2b á 72,5a 83,3d úpa 71,4c | | | 83,1d |
| VIII | | á 5,16c 8,6c 22,5d;10c 35,22c úpa 22,12a 57,4b | | imá- 86,3a | 5,2c |
| IX | | | | | |
| X | | | | | 39,10a 52,2c |

Insgesamt

| | Partikel | Präverb | Augment | Pronomen | Sonstiges | Summe |
|-------|----------|---------|---------|----------|-----------|-------|
| I | 2 | 11 | 12 | | 2 | 27 |
| II | | | 1 | | 2 | 3 |
| III | | | | | 2 | 2 |
| IV | 2 | 2 | 1 | | | 5 |
| V | 3 | 2 | | 1 | 6 | 12 |
| VI | | 1 | | | 1 | 2 |
| VII | 2 | 4 | | | 3 | 9 |
| VIII | | 7 | | 1 | 3 | 11 |
| IX | | | | | | |
| X | 2 | 3 | | | 8 | 13 |
| Summe | 11 | 30 | 14 | 2 | 27 | 84 |

Sandhiverstöße betreffen vor allem die enklitische Vergleichspartikel *iva*:

Cf. auch Arnold 78, § 129, dessen Liste allerdings unvollständig und teilweise fehlerhaft ist (1,166,1d;1d ist vielmehr Instr.Sg.; 184,3a ist Du.mask. -ā, nicht -e).

1. Endung -ā + *iva*

Dies erscheint im Sandhi als -*eva*, -*āv iva* und -*ā iva*.

1.1. -*eva*

1. Buch: 4x (168,5b; 173,4d; 184,3a; 185,1d)
2. Buch: 2x (3,6b; 24,12d); 18x in 2,39
3. Buch: 4x (6,10c; 18,1b; 33,1c;2b; 58,2b)
4. Buch: 3x (33,3b; 41,5b;7d)
5. Buch: 3x (64,1c; 74,9d; 86,5d)
6. Buch: 2x (34,4a; 67,3c)

7. Buch: 3x (39,1c; 69,6a; 104,6b)
 8. Buch: 7x (5,21c; 29,8b; 34,9b; 35,5a;7a;7b;73,4b)
 9. Buch: 2x (18,5b; 88,3b)
 10. Buch: 6x (4,6a; 40,3a;3d;4a; 59,1b; 96,9a); 29x in 106

Insgesamt (außer 2,39; 10,106): 36x; 18x 2,39; 29x 10,106.

1.2. -āṽ iva

1. Buch: *dvāṽ iva* 1,28,2a
 2. Buch: 2,39 5x
 5. Buch: // *haṁsāṽ iva* 5,78,1-3c; *sūryācandramāsāṽ iva*// 5,51,5b
 6. Buch: // *pādāṽ iva* 6,47,15c
 8. Buch: // *haṁsāṽ iva patatho adhvagāṽ iva* 8,35,8a
 // *śenāṽ iva* 8,35,9a (vs. 3x -eva in 8,35)
 gaurāṽ ivériṇe// (Gāy.) 8,87,1c

Insgesamt (außer 2,39): 8x, 5x 2,39.

1.3. -ā iva

5,57,4b: // *yamā iva*

2. Endung -e + iva

Die neutrale und feminine Dualendung -e ist (wie auch alle anderen Dualausgänge außer -ā bzw. -au) *pragṛhya*, d.h. unterliegt normalerweise nicht dem Sandhi. K. Hoffmann, apud Forssman, MSS 25, 1969, 49, Anm. 11, nimmt dabei eine „lautgesetzliche Erhaltung der Silbenlänge bei den neutralen *a*-Stämmen (-*o-iḥ* > -*oiḥ* > -*ai* > *e* *pragṛhya*) und bei den entsprechenden Dualformen der femininen und der *ā*-Stämme“ an¹.

An wenigen Stellen, die vor allem die Partikel *iva* betreffen, liegt augenscheinlich dennoch Kontraktion vor:

2,39:

śṛṅgeva 3a, d.h. *śṛṅge iva* „wie Hörner“
nābhyeva 4b, d.h. *nābhye iva* „wie Naben“

2,3,6b: *vayyeveva*, d.h. *vayye iva* „wie zwei Weberinnen/Freundinnen“

3,30,4d: *nimateva*, d.h. *nimate iva* „wie Erbaute“

4,32,23a: *kanmakéva*, d.h. *kanmaké iva* „wie zwei Puppen“

Nicht die Partikel *iva* betrifft:

7,72,3cd

¹ M. Peters macht mich darauf aufmerksam, daß man aufgrund der Parallele im Optativmorphem *-*o-ih*₁- vielleicht vielmehr von einer antevokalischen Entwicklung *-*o-ih*₁ V- > *-*oiḥ* V- > -*oiḥ* V- ausgehen sollte.

āvívāsan ródasī dhīṣṇyemé áchā vípro nāsatyā vivakti //

dhīṣṇyemé = dhīṣṇye imé

„Diese beiden *dhīṣṇya*-haften Himmel&Erde“

dhīṣṇye kann sich syntaktisch sinnvoll wohl nur auf H&E und nicht auf die Av beziehen und ist somit als fem. Dual eines ā-Stammes zu bestimmen.

Auch 2,3,6b und 3,30,4d beziehen sich auf Himmel&Erde, während in 4,32,23a ein femininer ā-Stamm bzw. in 2,39 jeweils neutrale a-Stämme vorliegen. Hinter dem Sandhivokal -e- die maskuline Dualendung -ā + *iva* anzusetzen wäre somit ungrammatisch. Eine analoges Verhalten läßt sich auch bei der Dualendung -ī beobachten, die wie -e ebenfalls *pragṭhya* ist (laut Hoffmann apud Forssman, l.c., lautgesetzlich bei den i- und ī-Stämmen, ansonsten analogisch nach diesen).

Sandhilose Formen finden sich in:

1,59,4a *bḡhatī iva*

10,166,3b *ārtnī iva*

Nicht die Partikel *iva*, sondern *īti* liegt vor in:

1,1911,1c *plúṣī īti*

Viel häufiger als die erwartete sandhilose Form ist bei Partikeln aber eine augenscheinliche Kontraktion:

hārīva 1,28,7c

pátnīva 1,122,2a

2,39:

upabhīva 4b

pradhīva 4b

vidúṣīva 5,41,7c

cármaṇīva 6,8,3c

viṣpátīva 7,39,2b

nṣpátīva 7,104,6d

nṣpátīva 10,106,4b

Nicht die Partikel *iva* betreffen:

1,177,4d

pībā niṣádyā ví mucā hārī ihá //

Das Metrum (Tr.) erfordert 11 Silben, demnach ist *hārī ihá* 3silbig als *hārīhá* zu lesen.

Ebenso 1,121,8a hárīhá.

ródasīmé // (Tr.) 7,87,2c

ródasīmé // (Tr.) 7,90,3a

Nun könnte man dieses doppelte Sandhiverhalten einfach unter andere Fälle von nicht einheitlichem Sandhiverhalten im RV subsummieren (zu einem solchen betreffend die Endung -aḥ und (nicht dualisches) -e cf. Ai.Gr I, § 268, 316f. und Arnold 79, § 130). Bei den hier angeführten Fällen von Kontraktionen von ansonsten nicht sandhifähigen Dualendungen fällt jedoch auf, daß immer Formwörter betroffen sind.

Eine rein deskriptive Erklärung könnte die Annahme von einsilbigen Varianten der zweisilbigen Formwörtern sein. Tatsächlich verhält sich gerade *iva* öfter (d.h. z.B. auch bei den Endungen -aḥ und -iḥ) wie einsilbiges *va*², so daß z.B. Wackernagel (AiGr I, § 268, 316f. mit Lit.) und Arnold 78 die Existenz eines bedeutungsgleichen einsilbigen *va* als Neben- und nicht als eine besondere Sandhiform von *iva* angenommen haben.

Bei der Übertragung einer solchen Annahme auf die oben aufgelisteten Fälle müßte man folglich eine Nebenform *ti* neben *íti*, *há* neben *ihá* und einen Pronominalstamm *m-* neben *im-* postulieren.

Unproblematischer wäre die Annahme einer besonderen Sandhiform für Formwörter der Struktur *iC-*, zumal Wackernagel selbst (l.c. S. 317, § 268b) für das Nachrigvedische „unregelmäßige“ Kontraktionen anführt, die gerade auch *idam* und besonders *íti* betreffen: „Besonders häufig ist eine solche Kontraktion [im Spätvedischen] mit *íti*, was an mi. *ti* für *iti* erinnert“.

Deshalb möchte ich annehmen, daß beim Antritt von (enklitischen) Formwörtern eine aus informellen Stilen vertikal entlehnte Sonderform von wortinternem Sandhi auftreten konnte. So auch 5,7,8 *svádhit̄va* (Pp. *svádhit̄h-iva*), das Wackernagel (l.c., S. 337, § 285β) an die ansonsten wortinterne Regel -Vs > -Vz > Langvokal vor -d(h) anschließen möchte mit einer Ausweitung des Kontextes „[v]ielleicht auch vor v“.

Eine unregelmäßige Kontraktion einer ansonsten nicht sandhifähigen Dualendung mit einem folgenden Formwort stellt also m.E. gewissermaßen einen Prakritismus dar.

² So zuletzt Dunkel, KZ 96, 1982/83, 192f. mit unsicherer Zugehörigkeit zu ai. *vā*

Bibliographie

- Arnold, E. Vernon: *Vedic Metre in its historical development*, Cambridge 1905, Delhi, Varanasi, Patna 1967 (Reprint).
- Benveniste, Emile: „Sur quelques dvandvas avestiques“, *BSOAS* 8, 1935-37, 405-409.
- Beckwith, Miles C.: „The ‘Hanging of Hera’ and the Meaning of Greek ἄκμων“, *Harvard Studies in Classical Philology* 98, 1998, 91-102.
- Brugmann, Karl: *Grundriß der vergleichenden Grammatik der indogermanischen Sprachen*, Band II/2, Strassburg 1909-1911².
- Cowgill, Warren: „PIE **duyo* ‘2’ in Germanic and Celtic, and the nom.-acc. dual of non-neuter *o*-stems“, *MSS* 46, 1985, 13-28.
- Croft, William: *Typology and Universals*, Cambridge 1990.
- Dandekar, Ramchandra N.: „Universe in vedic thought“, *India Maior. Congratulatory volume presented to J. Gonda*, ed. by J. Esink and P. Gaeffke, Leiden 1972, 91-114.
- Delbrück, Berthold, *Altind. Syntax: Altindische Syntax*, Halle 1888.
- Delbrück, Berthold, *Vergl. Syntax: Vergleichende Syntax der Indogermanischen Sprachen*, Strassburg 1893.
- Delbrück, Berthold, *Verwandtschaftsnamen: „Die indogermanischen Verwandtschaftsnamen. Ein Beitrag zur vergleichenden Altertumskunde“*, *Abhandlungen der phil.-hist. Classe der Königl. Sächsischen Gesellschaft der Wissenschaften*, Band XI/5, Leipzig 1889, 381-606.
- Diver, William: „The Dual“, *Columbia University Working Papers in Linguistics* 8, 1987, 100-114.
- Edgeworth, Robert J./Mayrhofer, C.M.: „The two Ajaxes and the two Kṛṣṇas“, *RhM* 130, 1987, 186-188.
- EWAia*: Manfred Mayrhofer: *Etymologisches Wörterbuch des Altindoarischen*, Band I-II, Heidelberg 1986-96.
- Foley, William A.: *Anthropological linguistics: an introduction*, Malden, Mass. 1997.
- Forsman, Bernhard: „Nachlese zu ἴσσε“, *MSS* 25, 1969, 39-50.
- Geldner, Karl Friedrich: *Der Rig-Veda aus dem Sanskrit ins Deutsche übersetzt und mit einem laufenden Kommentar versehen*, Teil I-III [HOS 33-35], Cambridge, Mass. 1951.
- Gonda, Jan, *Deities: The dual deities in the religion of the Veda*, Amsterdam, London 1974.
- Gonda, Jan, *Divinities: „The association of divinities in pairs“*, *Selected Studies* VI,1, 285-287.

Gonda, Jan, *Duality*: „Duality in Indian thought“, Thêta-Pi 2, 1973 = *Selected Studies* VI,1, 120-136.

Gonda, Jan, *Ellipsis*: Ellipsis, brachylogy and other forms of brevity in speech in the Ṛgveda, Amsterdam 1960.

Gonda, Jan, *FS Kuiper*: „Abbreviated and inverted nominal compounds in Sanskrit“, *Pratidānam. Indian, Iranian and Indo-European Studies. Presented to F.B.J. Kuiper on His Sixtieth Birthday*, ed. by J.C. Heesterman et. al., The Hague, Paris 1968; 221-246. = *Selected Studies* III, 43-68.

Gonda, Jan, *GS Nyberg*: „The Vedic gods Amṣa and Bhaga“, *Monumentum H.S. Nyberg I*, Acta Iranica 4, Téhéran, Liège 1975, 291-310 = *Selected Studies* VI,1, 245-264.

Gonda, Jan, *Grasses*: The ritual functions and significance of grasses in the religion of the Veda, Amsterdam 1985.

Gonda, Jan, *Loka*: Loka. World and Heaven in the Veda, Amsterdam 1966.

Gonda, Jan, *Numerals*: Reflections on the numerals „one“ and „two“ in ancient Indo-European languages, Utrecht 1953.

Gonda, Jan, *Selected Studies*: Selected Studies, Vol. III, Sanskrit: Grammatical and philological studies, Leiden 1975.
Vol. VI,1, Leiden 1991.

Gotō, Toshifumi: Die I. Präsensklasse im Vedischen. Untersuchungen der vollstufigen thematischen Wurzelpräsentia, [SbÖAW 489,] Wien 1987.

Grassmann, Hermann, *Wb*: Wörterbuch zum Rig-Veda, überarbeitet und ergänzt von M. Kozianka, Wiesbaden 1996⁶.

Greenberg, Joseph H.: „Some universals of grammar with particular reference to the order of meaningful elements“, *Universals of grammar*, ed. Joseph H. Greenberg, Cambridge 1966², 73-113.

Hermann, Eduard: „Zwei Analogiebildungen“, KZ 64, 1937, 72-75.

Hierche, Henri: L'emploi du duel dans les formules homériques, Lyon 1987.

Hilmarsson, Jörundur: „The Dual Forms of Nouns and Pronouns in Tocharian“, TIES Suppl. I, 1989.

Hoffmann, Karl: *Aufsätze zur Indoiranistik*, hrsg. von J. Narten, Band 1, Wiesbaden 1975, Band 2, Wiesbaden 1976.

Humboldt, Wilhelm von: „Ueber den Dualis (1827)“, *Über die Sprache: Reden vor der Akademie*, kommentiert und mit einem Nachw. vers. von Jürgen Trabant, Tübingen, Basel, 1994, 143-169.

- Ickler, Ingeborg: „Zum Problem der „Kürzungen“ in der Ṛgveda-Saṃhitā“, Studien zur Indologie und Iranistik 2, 1976, 65-112.
- Inslar, Stanley: „*mitrāvāruṇā* or *mitrā vāruṇā*?“, *Mír Curad. Studies in Honor of Calvert Watkins*, ed. by J. Jasanoff, H.C. Melchert, L. Oliver, Innsbruck 1998, 283-290.
- Inslar, Stanley: „Über das Dualdvanvda hinaus“, Handout vom 27.5.1993.
- Jamison, Stephanie W., *GS Cowgill*: „Linguistic and philological remarks on some Vedic body parts“, *Studies in Memory of Warren Cowgill*, ed. by Calvert Watkins, Berlin, New York 1987, 66-91.
- Jamison, Stephanie W., *Sacrificed Wife: Sacrificed Wife, Sacrificer's Wife. Woman, Ritual, and Hospitality in Ancient India*, New York, Oxford 1996.
- Jensen, Hans: „Die sprachliche Kategorie des Numerus“, *Wissenschaftliche Zeitschrift der Universität Rostock, Reihe Gesellschafts- und Sprachwissenschaften* 1/2, 1952, 1-21.
- Klingenschmitt, Gert: „Das Tocharische in indogermanistischer Sicht“, *Tocharisch, Akten der Fachtagung der Indogermanischen Gesellschaft, Berlin, September 1990*, Hg. Bernfried Schlerath, Reykjavík 1994 = TIES, Suppl. 4; 310-411.
- Kramrisch, Stella: „Two: Its Significance in the Ṛgveda“, *Indological Studies in Honour of W. Norman Brown*, ed. by Ernest Bender, New Haven, Conn. 1962, 109-136.
- Krause, Wolfgang: „Die Entwicklung einer alten elliptischen Konstruktion in den indogermanischen Sprachen“, *KZ* 52, 1924, 223-249.
- Krause, Wolfgang/Thomas, Werner: *Tocharisches Elementarbuch, Band I, Grammatik*, Heidelberg 1960.
- Künzle, Beda: „Armenisch *hark* ‘Eltern’: ein elliptischer Plural?“, *MSS* 45, 1985, 151-164.
- Kuiper, F.B.J.: „Traces of Laryngeals in Vedic Sanskrit“, *India Antiqua. A Volume of Oriental Studies presented by his friends and pupils to Jean Philippe Vogel on the occasion of the 50th anniversary of his doctorate*, Leiden 1947, 198-212.
- Lanman, Charles R.: „A Statistical Account of Noun-Inflection in the Veda“, *JAOS* 10, 1880, 325-601.
- Lévy-Bruhl, Lucien: *Les fonctions mentales dans les sociétés inférieures*, Paris 1910.
- Lubotsky, Alexander M.: *A Ṛgvedic Word Concordance, Vol. I-II*, New Haven, Conn. 1997.
- MacDonell, Arthur Anthony: *A Vedic Grammar*, Strassburg 1910.
- MacDonell, Arthur Anthony: *A Vedic Grammar for Students*, Oxford 1916, Delhi, Varanasi, Patna 1993 (Reprint).

Meister, Karl: Lateinisch-Griechische Eigennamen, Heft 1: Altitalische und römische Eigennamen, Leipzig 1916.

Nussbaum, Alan J.: Head and Horn in Indo-European, Berlin, New York 1986.

Oberlies, Thomas: „Die Aśvin. Götter der Zwischenbereiche“, Studien zur Indologie und Iranistik 18, 1993, 169-189.

Oberlies, Thomas: Die Religion des Ṛgveda, Erster Teil, Das religiöse System des Ṛgveda, Wien 1998.

Oldenberg, Hermann: „Vedische Untersuchungen. 24. *camū́*“, ZDMG 62, 1908, 459-470 = Kleine Schriften, Teil I, hrsg. von Klaus J. Janert, Wiesbaden 1967, 268-279.

Oldenberg, Hermann, *Religion: Die Religion des Veda*, Stuttgart, Berlin 1917² = Darmstadt 1970.

Oldenberg, Hermann, *Noten: Ṛgveda. Textkritische und exegetische Noten*, Erstes bis sechstes Buch, Berlin 1909.

Siebentes bis zehntes Buch, Berlin 1912 (Abhandlungen der königlichen Gesellschaft der Wissenschaften zu Göttingen, Phil.-Hist. Klasse, N.F. Bd. XI, Nr. 5; N.F. Bd. XIII, Nr. 3).

Oliphant, Samuel Grant: „The Vedic Dual: Part I. The Dual of Bodily Parts“, JAOS 30/1, 1909, 155-185.

Oliphant, Samuel Grant: „The Vedic Dual: Part VI, The Elliptic Dual; Part VII, The Dual Dvandva“, JAOS 32, 1912, 33-57.

Ohler, Wilhelm: Über den Gebrauch des Duals bei Homer, Programm des Grossherzoglichen Gymnasium zu Mainz Nr. 577, 1884.

Page, Denys: *History and the Homeric Iliad*, Berkeley, Los Angeles 1959.

Pauw, Jan W.: *The Dual Number in Indo-European. A Two Stage Development*, Los Angeles 1980.

Pirart, Éric: *Les Nāsatya. Les noms des Aśvin. Traduction commentée des strophes consacrées aux Aśvin dans le premier maṇḍala de la Ṛgvedasamhita*, Volume I, Genève 1995.

Renou, Louis, *Études voc.: Études sur le vocabulaire du Ṛgveda. Première série*, Pondichéry 1958.

Renou, Louis, *EVP: Études védiques et pāṇinéennes*, I-XVII, Paris, 1955-1969.

Roesler, Ulrike: *Licht und Leuchten im Ṛgveda. Untersuchungen zum Wortfeld des Leuchtens und zur Bedeutung des Lichts*, Swisttal-Odendorf 1997.

Rukeyser, Alison: A typology of the Nominal Dual: Evidence from Indo-European, Finno-Ugric, Semitic and Australian Languages, Davis Working Papers in Linguistics 6, 1997. (<http://philo.ucdavis.edu/LINGUISTICS/Ruk00.html>)

Schmidt, Hans-Peter: „Is Vedic *dhénā* related to Avestan *daēnā*?“, *Monumentum H.S. Nyberg II*, Acta Iranica 5, Téhéran, Liège 1975, 165-179.

Schwyzler, Eduard/Debrunner, Albert, *Gr.Gr.*: Griechische Grammatik, München 1939-94.

Slings, S.R.: „Mycenaean Data for an Autonomous Dual“, *Actes du VII^e Congrès de la Fédération Internationale de l'Association d'Études Classiques*, Vol. II, Budapest 1983, 499-505.

Sparreboom, M.: Chariots in the Veda, Leiden 1985.

Specht, Franz: Der Ursprung der indogermanischen Deklination, Göttingen 1944.

Speyer, Jacob S.: Vedische und Sanskritsyntax, *Grundriss der Indo-Arischen Philologie und Altertumskunde*, Band I, 6, 1895.

Stolz, Thomas: „Markiertheitshierarchie und Merkmalhaftigkeit in Numerussystemen: Über den Dual“, ZPSK 41/4, 1988, 476-487.

Tesnière, Lucien: Les formes du duel en slovène, Paris 1925.

Thieme, Paul: „Über dualische Bezeichnungen von Himmel und Erde im Veda“, KZ 92, 1978[79], 32-49.

Tichy, Eva: „Zum homerischen Dual“, *Sprachwissenschaft und Philologie. Jacob Wackernagel und die Indogermanistik heute. Kolloquium der Indogermanischen Gesellschaft vom 13. bis 15. Oktober 1988 in Basel*, Hg. Heiner Eichner und Helmut Rix, Wiesbaden 1990, 170-187.

Unger, Mike: Studien zum Dual. Eine Darstellung am niedersorbischen Neuen Testament des Miklawuš Jakubica (1548). Eine sprachwissenschaftliche Analyse, München 1998.

Van Nooten, Barend/Holland, Gary B.: Rig Veda. A metrically restored text with an introduction and notes, [HOS 50,] Cambridge, Mass., London 1994.

Vedic Index: Arthur A. MacDonell, Arthur B. Keith: Vedic Index of Names and Subjects, Vol. I, II, Delhi, Varanasi, Patna 1967³ (Reprint).

Wackernagel, Jacob: „Zum homerischen dual“, KZ 23, 303-310 = Kleine Schriften I, 538-546.

Wackernagel, Jacob, *Ai.Gr.* I: Altindische Grammatik, Band I, Lautlehre, Göttingen 1896.

Wackernagel, Jacob, *Ai.Gr.* II/1: Altindische Grammatik, Band II/1, Einleitung zur Wortlehre. Nominalkomposition, Göttingen 1905.

Wackernagel, Jacob/Debrunner, Albert, *Ai.Gr.* II/2: Altindische Grammatik, Band II/2, Die Nominalsuffixe, Göttingen 1954.

Wackernagel, Jacob/Debrunner, Albert, *Ai.Gr.* III: Altindische Grammatik, Band III, Nominalflexion, Zahlwort, Pronomen, Göttingen 1930.

Wackernagel, Jacob, *Vorl. Syntax*: Vorlesungen über Syntax. Mit besonderer Berücksichtigung von Griechisch, Lateinisch und Deutsch, Bd. I, Basel 1920.

Watkins, Calvert: *Selected Writings*, ed. by Lisi Oliver, Vol. II, *Culture and Poetics*, Innsbruck 1994.

Werba, Chlodwig H.: *Verba Indoarica*. Die primären und sekundären Wurzeln der Sanskrit-Sprache. Pars I: *Radices Primariae*, Wien 1997.

Winter, Werner: „Nominal and pronominal dual in Tocharian“, *Language* 38, 1962, 111-134.

Zeller, Gabriele: *Die vedischen Zwillingsgötter*. Untersuchungen zur Genese ihres Kultes, Wiesbaden 1990.